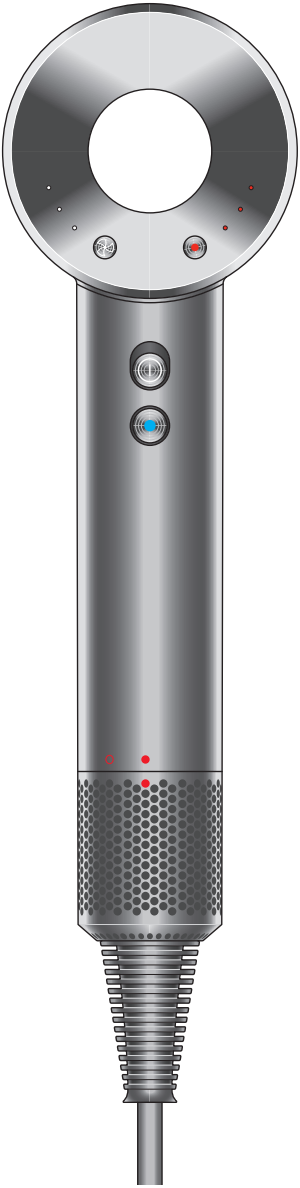
dyson supersonic



HD01

Thank you for buying the Dyson Supersonic™ hair dryer

To read your User guide in English go to page 4.

Merci d'avoir acheté le sèche-cheveux Dyson Supersonic™

Pour lire votre manuel en français, rendez-vous à la page 22.

Vielen Dank, dass Sie sich für einen Dyson Supersonic™ Haartrockner entschieden haben

Das deutsche Benutzerhandbuch finden Sie auf Seite 40.

Hartelijk dank voor uw aankoop van de Dyson Supersonic™ haardroger.

Ga naar pagina 60 om de gebruiksaanwijzing te lezen in het Engels.

Gracias por comprar el secador de pelo Dyson Supersonic™.
Para leer la guía del usuario en español, vaya a la página 78.

Grazie per aver acquistato l'asciugacapelli Dyson Supersonic™.
Per leggere il Manuale dell'utente in italiano, andare a pagina 96.

Благодарим вас за приобретение фена Dyson Supersonic™.
Инструкция на русском языке находится на странице 114.

EN

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

BEFORE USING THIS APPLIANCE READ ALL INSTRUCTIONS AND CAUTIONARY MARKINGS IN YOUR USER GUIDE AND ON THE APPLIANCE

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

WARNING

THE APPLIANCE, FILTER AND ATTACHMENTS CONTAIN MAGNETS.

1. Keep away from pacemakers, defibrillators, credit cards and electronic storage media.

WARNING

THESE WARNINGS APPLY TO THE APPLIANCE, AND ALSO WHERE APPLICABLE, TO ALL TOOLS, ACCESSORIES, CHARGERS OR MAINS ADAPTORS.

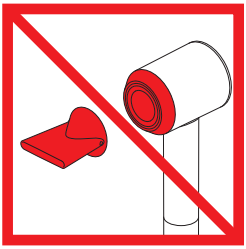
TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

2. This Dyson appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or reasoning capabilities, or lack of experience and knowledge, only if they have been given supervision or instruction by a responsible person concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
3. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

5. If the supply cable is damaged, it must be replaced or repaired by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

6. This appliance has a non-self resetting thermal cut-out safety device to prevent overheating. If your appliance cuts out, unplug it from the mains supply socket and leave to cool.
7. CAUTION: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility company, or plugged into any socket where the electrical supply is unstable or likely to be turned off.
8. When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off. For additional protection when the appliance is used in a bathroom, it is recommended that a Residual Current Device (RCD), with a residual operating current not exceeding 30 mA is installed in the electrical circuit supplying the bathroom. Contact a qualified electrical installer for advice.

9. Do not use the appliance for any other purpose than drying hair.
10. Do not handle any part of the plug or appliance with wet hands.
11. Do not unplug by pulling on the cable. To unplug, grasp the plug, not the cable. The use of an extension cable is not recommended.
12. Do not stretch the cable or place the cable under strain. Keep the cable away from heated surfaces and do not wrap the cable around the appliance.
13. Do not use any lubricants, cleaning agents, polishes or air fresheners on any part of the appliance.
14. Contact the Dyson Helpline when a service or repair is required. Do not disassemble the appliance as incorrect reassembly may result in an electric shock or fire.
15. If the appliance is not working as it should, if it has received a sharp blow, if it has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, do not use and contact the Dyson Helpline.



The air exit, metal ring, attachments and area shaded in red may be hot during use. Allow them to cool before handling.

Thank you for buying the Dyson Supersonic™ hair dryer

Activate your guarantee now

We don't stop caring about our machines once they're yours.

Even after your guarantee has ended, we'll still be on hand to help.

Free Dyson parts and labour

Hassle-free replacement

Expert advice. 7 days a week

'How to' videos and helpful tips

This machine is for household use and is not intended for business purposes.

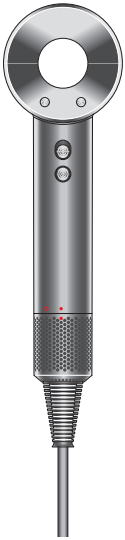
Using this machine for professional or commercial purposes will invalidate the guarantee.

Your serial number can be found on the rating plate located on the cable label, towards the plug. Note your serial number for future reference on the back page of your User guide.

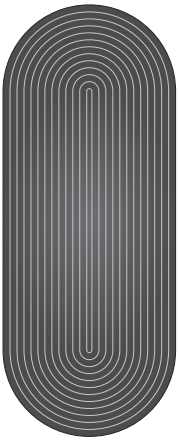
This illustration is for example purposes only.

In the box

Dyson Supersonic™
hair dryer



Non-slip mat

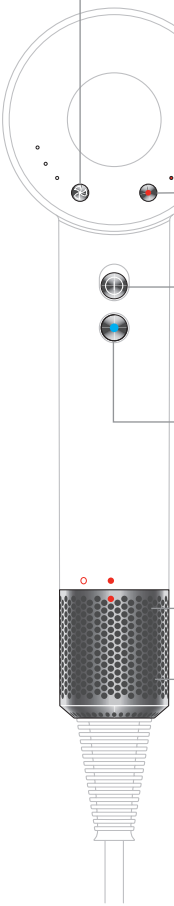


Smoothing nozzle

Styling concentrator

Diffuser

Functions



Airflow control
3 precise settings.

LEDs

Temperature control
4 precise heat settings.

Power on/off
Sliding switch.

Cold shot
Press and hold to deactivate heat and set style.

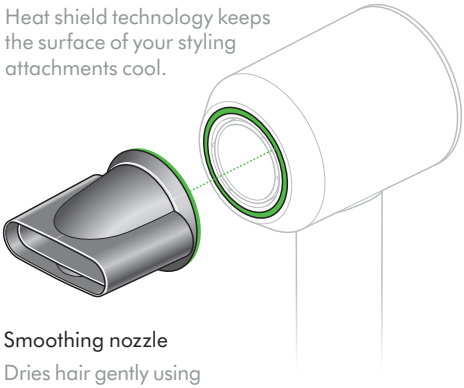
Air inlet

Removable filter cage
Easy to remove for cleaning.

Attachments

Your Dyson Supersonic™ hair dryer has magnetic styling attachments, for easy fitting and rotation during styling.

Heat shield technology keeps the surface of your styling attachments cool.



Smoothing nozzle

Dries hair gently using smooth air.

Styling concentrator

Fast, precise airflow for controlled styling, one section at a time.

Diffuser

Diffused, even airflow to help define curls and reduce frizz. Recommended for use on the low temperature and flow settings.

LEDs

Settings
The LED lights indicate which settings you are using.

Flow

Fast

Medium

Gentle

Temperature

High

Medium

Low

No red LED — Cool

Maximum operating temperature in normal working conditions: 105°C.

Maximum thermistor temperature at safety shut down: 145°C.

Diagnostics
The LEDs will flash continuously to let you know that your machine needs attention.

Clean filter. See the Cleaning section for details.

Contact the Dyson Helpline.

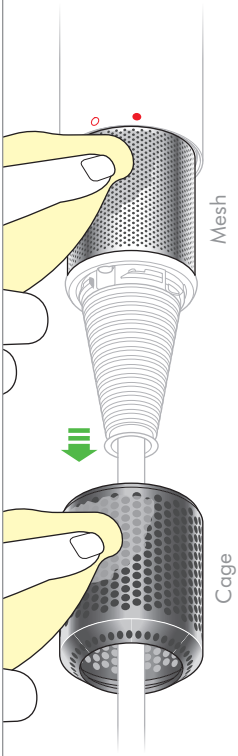
Cleaning

Unplug your machine from the mains electricity supply before cleaning your filter.

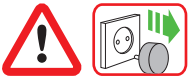
1

Hold the handle of your machine firmly and rotate the filter cage anti-clockwise.

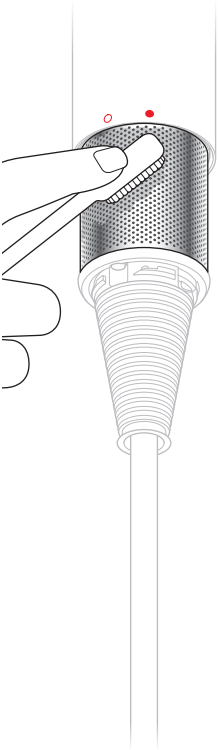
2



Pull down and away from the machine. Use a lint-free cloth or soft brush to remove any dust or debris from both the filter cage and the filter mesh.



3



Do not use water to clean the filter.
Do not apply too much pressure to the filter mesh.

4

Rotate the filter cage back into position, ensuring the correct alignment.
Rotate clockwise to lock before use.

USING YOUR DYSON MACHINE

PLEASE READ THE 'IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS' IN YOUR DYSON USER MANUAL BEFORE PROCEEDING.

LOOKING AFTER YOUR DYSON MACHINE

- Do not carry out any maintenance or repair work other than that shown in your Dyson User manual, or advised by the Dyson Helpline.
- Always disconnect the plug from the mains before inspecting for problems. If the machine will not operate, first check the mains socket has an electricity supply and that the plug is properly inserted into the socket.

DISPOSAL INFORMATION

- Dyson products are made from high grade recyclable materials. Recycle where possible.
- This symbol indicates that this machine should not be disposed with your general household waste. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. When this machine has reached the end of its serviceable life, please take it to a recognised WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) collection facility such as your local civic amenity site for recycling. Your local authority or retailer will be able to advise you of your nearest recycling facility.

GUARANTEE TERMS AND CONDITIONS

DYSON CUSTOMER CARE

THANK YOU FOR CHOOSING TO BUY A DYSON MACHINE.

After registering your free two-year guarantee, your Dyson machine will be covered for parts and labour for two years from the date of purchase, subject to the terms of the guarantee. If you have any questions about your Dyson machine, call the Dyson Helpline with your serial number and details of where and when you bought the machine. Most questions can be solved over the phone by one of our trained Dyson Helpline staff.

Alternatively, visit www.dyson.com for online help, general tips and useful information about Dyson.

Your serial number can be found on the rating plate located on the cable label, towards the plug. Note your serial number for future reference on the back page of your User manual.

If your Dyson machine needs to be repaired, call the Dyson Helpline so we can discuss the available options. If your Dyson machine is under guarantee, and the repair is covered, it will be repaired at no cost.

PLEASE REGISTER AS A DYSON MACHINE OWNER

To help us ensure you receive a prompt and efficient service, please register as a Dyson machine owner. There are two ways to do this:

- Online at www.dyson.com
- Telephone the Dyson Helpline.

This will confirm ownership of your Dyson machine in the event of an insurance loss, and enable us to contact you if necessary.

LIMITED 2-YEAR GUARANTEE

Terms and conditions of the Dyson 2-year limited guarantee are set out below. The name and address details of the Dyson guarantor for your country are set out elsewhere in this document – please refer to the table setting out these details.

WHAT IS COVERED

- The repair or replacement of your Dyson machine (at Dyson's discretion) if it is found to be defective due to faulty materials, workmanship or function within two years of purchase or delivery (if any part is no longer available or out of manufacture, Dyson will replace it with a functional replacement part).
- Where this machine is sold outside the EU: this guarantee remains valid if the machine is used abroad, but may only be exercised in the country in which the machine was purchased. Please contact Dyson for further information.
- Where this machine is sold within the EU: this guarantee remains valid if the machine is used abroad. This guarantee may be exercised (i) in the country in which it was purchased or (ii) if the machine was purchased in Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Ireland, Italy, Netherlands, Norway, Poland, Spain, Sweden, Switzerland or the United Kingdom, in any of those countries provided that the same model as this machine is sold at the same voltage rating in the relevant country. Please contact Dyson for further information.

WHAT IS NOT COVERED

Dyson does not guarantee the repair or replacement of a product where a defect is the result of:

- Damage caused by not carrying out the recommended machine maintenance.
- Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, careless operation or handling of the machine which is not in accordance with the Dyson User manual.
- Use of the machine for anything other than the use it is designed for.
- Use of the machine for professional or commercial purposes.
- Use of the machine outside of 'normal use' which is defined as more than two hours per day.
- Use of parts not assembled or installed in accordance with the instructions of Dyson.
- Use of parts and accessories which are not genuine Dyson components.
- Faulty installation (except where installed by Dyson).
- Repairs or alterations carried out by parties other than Dyson or its authorised agents.
- Normal wear and tear (e.g. fuse etc.).

If you are in any doubt as to what is covered by your guarantee, please contact Dyson.

SUMMARY OF COVER

- The guarantee becomes effective from the date of purchase (or the date of delivery if this is later).
- You must provide proof of (both the original and any subsequent) delivery/purchase before any work can be carried out on your Dyson machine. Without this proof, any work carried out will be chargeable. Keep your receipt or delivery note.
- Any parts which are replaced by Dyson will become the property of Dyson.
- The repair or replacement of your Dyson machine under guarantee will not extend the period of guarantee unless this is required by local law in the country of purchase.
- The guarantee provides benefits which are additional to and do not affect your statutory rights as a consumer and will apply whether you purchased your product directly from Dyson or from a third party.

IMPORTANT DATA PROTECTION INFORMATION

When registering your Dyson machine:

- You will need to provide us with basic contact information to register your machine and enable us to support your guarantee.
- When you register, you will have the opportunity to choose whether you would like to receive communications from us. If you opt-in to communications from Dyson, we will send you details of special offers and news of our latest innovations.
- We never sell your information to third parties and only use information that you share with us as defined by our privacy policies which are available on our website at privacy.dyson.com.

FR/BE/CH

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVANT D'UTILISER CET APPAREIL, LISEZ ATTENTIVEMENT L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS ET MISES EN GARDE FIGURANT DANS CE GUIDE DE L'UTILISATEUR ET SUR L'APPAREIL.

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il convient de respecter certaines précautions de base, notamment les suivantes :

⚠ AVERTISSEMENT

L'APPAREIL, LE FILTRE ET LES ACCESSOIRES CONTIENNENT DES AIMANTS.

1. Tenez l'appareil éloigné des stimulateurs cardiaques, des défibrillateurs, des cartes de crédit et des supports de stockage électroniques.

⚠ AVERTISSEMENT

CES AVERTISSEMENTS S'APPLIQUENT À L'APPAREIL, AINSI QU'À TOUS LES OUTILS, ACCESSOIRES, CHARGEURS OU ADAPTATEURS SECTEUR.

POUR LIMITER LE RISQUE D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :

2. Cet appareil Dyson n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants de moins de 8 ans ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, sauf s'ils sont surveillés ou qu'ils ont reçu des instructions de la part d'une personne responsable concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité, et qu'ils comprennent les dangers associés. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

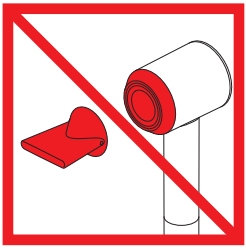
3. Cet appareil n’est pas un jouet et ne doit donc pas être utilisé comme tel. Une attention particulière est nécessaire lors de son utilisation par ou à proximité d’enfants. Il convient de surveiller les enfants pour s’assurer qu’ils ne jouent pas avec l’appareil.
4. AVERTISSEMENT : n’utilisez pas cet appareil à proximité de baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l’eau.

5. Si le cordon d’alimentation est endommagé, il doit être remplacé ou réparé par le fabricant, son agent de service ou toute autre personne qualifiée afin d’éviter tout danger.
6. Cet appareil est équipé d’un coupe-circuit thermique de sécurité sans réinitialisation automatique afin d’éviter toute surchauffe. Si votre appareil s’éteint, débranchez-le de l’alimentation secteur et laissez-le refroidir.
7. ATTENTION : pour éviter tout danger dû à une réinitialisation accidentelle du coupe-circuit thermique,

l'appareil ne doit pas être alimenté via un commutateur externe de type temporisateur, relié à un circuit qui est régulièrement allumé et éteint par la compagnie d'électricité, ou branché sur une prise sur laquelle l'alimentation électrique est instable ou risque d'être coupée.

8. Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après utilisation car la proximité de l'eau constitue un danger, même lorsque l'appareil est éteint. Pour une protection supplémentaire lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, il est conseillé d'installer un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) avec courant de fonctionnement résiduel nominal de 30 mA maximum sur le circuit électrique alimentant la salle de bains. Demandez conseil auprès d'un électricien qualifié.
9. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que le séchage des cheveux.
10. Ne manipulez aucune partie de la prise ou de l'appareil avec les mains mouillées.

11. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. Pour le débrancher, saisissez la prise et non le cordon. L'utilisation d'une rallonge est déconseillée.
12. N'étirez pas le cordon et n'exercez pas de tension dessus. Tenez le cordon éloigné des surfaces chauffées et ne l'enroulez pas autour de l'appareil.
13. N'utilisez pas de lubrifiant, de produit de nettoyage, de cire ou de désodorisant sur une quelconque partie de l'appareil.
14. Contactez le Service consommateurs Dyson pour obtenir des conseils ou en cas de réparation. Ne démontez pas l'appareil car un remontage incorrect risque d'entraîner un choc électrique ou un incendie.
15. N'utilisez pas l'appareil s'il ne fonctionne pas conformément à ses spécifications, s'il a reçu un choc violent, s'il a subi une chute ou des dommages, s'il a été entreposé à l'extérieur ou s'il a été immergé dans l'eau. Contactez le Service consommateurs Dyson.



La sortie d’air, l’anneau en métal, les accessoires et la zone indiquée en rouge peuvent être chauds pendant l’utilisation. Laissez-les refroidir avant toute manipulation.

Merci d’avoir acheté le sèche-cheveux Dyson Supersonic™

Activez votre garantie dès maintenant

Nous ne nous désintéressons pas de nos machines une fois que vous les avez achetées.

Nous restons à votre disposition pour vous aider, y compris lorsque votre garantie a expiré.

Main-d’œuvre et pièces Dyson gratuites

Remplacement sans souci

Conseils d’expert. 7 jours sur 7

Vidéos didactiques et conseils utiles

Cet appareil est prévu pour un usage domestique et non pas pour une utilisation commerciale.

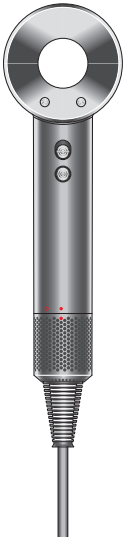
L'utilisation de cet appareil à des fins professionnelles ou commerciales entraînera l'annulation de la garantie.

Votre numéro de série se trouve sur la plaque signalétique sur l'étiquette du câble, près de la prise. Notez votre numéro de série sur la dernière page de ce guide de l'utilisateur pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

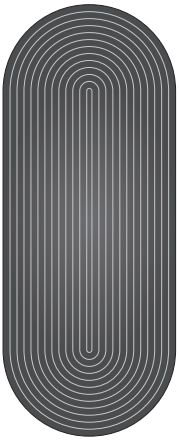
Image donnée à titre d'exemple.

Dans la boîte

Sèche-cheveux
Dyson Supersonic™



Tapis antidérapant

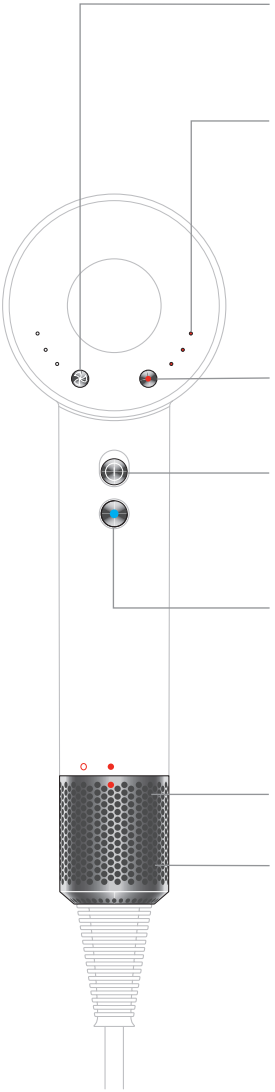


Embout lissant

Concentrateur pour
brushing

Diffuseur

Fonctions



Commande du flux d'air
3 réglages précis.

LED

Commande de la température
4 réglages de chaleur précis.

Bouton marche/arrêt
Bouton coulissant.

Bouton air froid
Maintenez enfoncé pour désactiver la chaleur et peaufiner la coiffure.

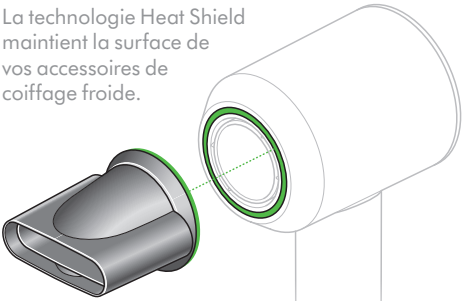
Entrée d'air

Grille de filtre amovible
Facile à retirer pour le nettoyage.

Accessoires

Votre sèche-cheveux Dyson Supersonic™ est doté d'accessoires de coiffage magnétiques, pour une installation et une rotation faciles durant le coiffage.

La technologie Heat Shield maintient la surface de vos accessoires de coiffage froide.



Embout lissant

Sèche délicatement les cheveux avec un flux d'air doux.

Concentrateur pour brushing

Flux d'air rapide et précis pour un brushing contrôlé, mèche par mèche.

Diffuseur

Flux d'air homogène et diffus pour définir les boucles et réduire les frisottis. Recommandé pour une utilisation à basse température et faible flux d'air.

LED

Réglages
Les LED indiquent le réglage utilisé.

Flux d'air

● ● ●	Rapide
● ●	Moyenne
●	Doux

Température

● ● ●	Élevée
● ●	Moyenne
●	Faible
Pas de LED rouge ○	Froide

Température de fonctionnement maximale en conditions normales d'utilisation : 105 °C.

Température maximale de la thermistance en cas d'arrêt de sécurité : 145 °C.

Diagnostics
Les LED clignotent en continu pour indiquer que l'appareil requiert votre attention.

Nettoyez le filtre. Reportez-vous à la section Nettoyage pour des informations détaillées.

Contactez le Service consommateurs Dyson.

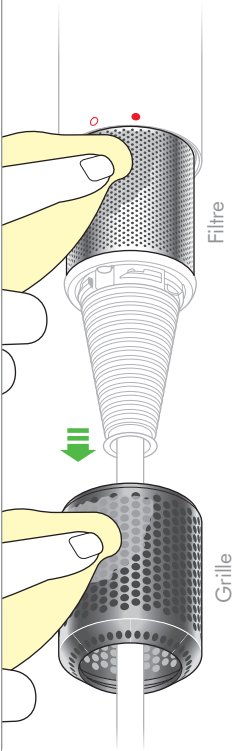
Nettoyage

Débranchez votre appareil de l'alimentation secteur avant de nettoyer le filtre.

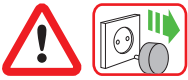
1

Tenez fermement la poignée de l'appareil et tournez la grille du filtre dans le sens antihoraire.

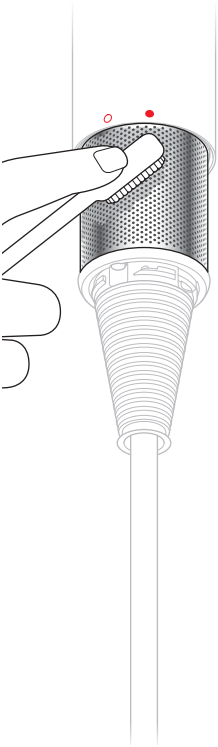
2



Tirez-la vers le bas pour la retirer de l'appareil. À l'aide d'un chiffon non pelucheux ou d'une brosse douce, retirez la poussière et les débris de la grille du filtre et du filtre.



3



N’utilisez pas d’eau pour nettoyer le filtre.
N’appuyez pas trop sur le filtre.

4

Replacez la grille du filtre par un mouvement de rotation, en veillant à ce qu’elle soit bien alignée.
Tournez-la dans le sens horaire pour la verrouiller avant utilisation.

UTILISATION DE VOTRE APPAREIL DYSON

LISEZ LES « CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES » PRÉSENTÉES DANS VOTRE GUIDE DE L'UTILISATEUR DYSON AVANT DE COMMENCER.

ENTRETIEN DE VOTRE APPAREIL DYSON

- N'effectuez pas d'entretien ou de réparation autres que ceux indiqués dans ce guide de l'utilisateur Dyson ou que ceux conseillés par le Service consommateurs Dyson.
- Débranchez toujours la fiche du secteur avant de rechercher le problème. Si l'appareil ne fonctionne pas, contrôlez d'abord que la prise secteur est alimentée en électricité et que la fiche est correctement insérée dans la prise.

INFORMATIONS DE MISE AU REBUT

- Les produits Dyson sont fabriqués à partir de matériaux hautement recyclables. Recyclez-les si possible.
- Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers dans l'ensemble de l'UE. Pour éviter tout effet nocif d'une élimination non contrôlée des déchets sur l'environnement et la santé, recyclez ce produit de manière responsable, de sorte à encourager la réutilisation durable des ressources en matériaux. Pour renvoyer votre appareil usagé, utilisez les réseaux de retour et de collecte, ou contactez le revendeur du produit, qui sera en mesure de le recycler d'une manière respectueuse de l'environnement.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE LA GARANTIE

SERVICE CONSOMMATEURS DYSON

MERCI D'AVOIR CHOISI UN APPAREIL DYSON.
Une fois que vous aurez activé votre garantie de deux ans gratuite, votre appareil Dyson sera couvert pour les pièces et la main-d'œuvre pendant deux ans à compter de la date d'achat, conformément aux conditions de la garantie. Pour toute question concernant votre appareil Dyson, contactez le Service consommateurs Dyson et communiquez le numéro de série et les informations concernant la date/le lieu d'achat.
La plupart des questions peuvent être résolues par un conseiller du Service consommateurs Dyson.
Vous pouvez également consulter le site www.dyson.fr pour obtenir une aide en ligne, des conseils généraux et des informations utiles sur Dyson.
Votre numéro de série se trouve sur la plaque

signalétique sur l'étiquette du câble, près de la prise. Notez votre numéro de série sur la dernière page de ce guide de l'utilisateur pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
Si votre appareil Dyson nécessite une réparation, appelez le Service consommateurs Dyson afin de discuter des différentes options disponibles. Si votre appareil Dyson est sous garantie et que la réparation est couverte, elle sera gratuite.

ENREGISTREZ-VOUS COMME PROPRIÉTAIRE D'UN APPAREIL DYSON

Pour nous aider à vous garantir un service rapide et efficace, veuillez vous enregistrer comme propriétaire d'un appareil Dyson. Vous pouvez le faire de deux manières :

- En ligne sur le site www.dyson.fr
- En contactant le Service consommateurs Dyson

Cet enregistrement confirmera que vous êtes propriétaire de l'appareil Dyson en cas de pertes et nous permettra de vous contacter si nécessaire.

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS

LES MODALITÉS DE LA GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS DE DYSON SONT ÉNONCÉES CI-DESSOUS. LE NOM ET L'ADRESSE DU GARANT DYSON POUR VOTRE PAYS SONT ÉNONCÉS AILLEURS DANS CE DOCUMENT (VEUILLEZ VOUS REPORTER AU TABLEAU INDIQUANT CES INFORMATIONS).

CE QUI EST COUVERT

- La réparation ou le remplacement de votre appareil Dyson (à l'entière discrétion de Dyson) s'il présente un défaut matériel, de fabrication ou de fonctionnement dans les 2 ans à compter de la date d'achat ou de livraison. (Si une pièce n'est plus disponible ou fabriquée, Dyson la remplacera par une pièce fonctionnelle équivalente.)
- Lorsque cet appareil est vendu en dehors de l'UE : cette garantie reste valable si l'appareil est utilisé à l'étranger, mais ne peut être exercée que dans le pays dans lequel l'appareil a été acheté. Veuillez contacter Dyson pour plus d'informations.
- Lorsque cet appareil est vendu au sein de l'UE : cette garantie reste valable si l'appareil est utilisé à l'étranger. Cette garantie peut être exercée (i) dans le pays dans lequel il a été acheté ou (ii) en Allemagne, en Autriche, en Belgique, au Danemark, en Espagne, en France, en Finlande, en Irlande, en Italie, en Norvège, aux Pays-Bas, en Pologne, au Royaume-Uni, en Suède ou en Suisse si l'appareil a été acheté dans l'un de ces pays, à condition que le même modèle soit vendu à la même tension nominale dans le pays concerné. Veuillez contacter Dyson pour plus d'informations.

CE QUI N'EST PAS COUVERT

Dyson ne garantit pas la réparation ni le remplacement d'un produit suite à :

- des dommages causés par la non-réalisation des entretiens recommandés de l'appareil

- des dommages accidentels ou des défauts causés par une mauvaise utilisation, un entretien incorrect, une utilisation abusive, une négligence, une utilisation dangereuse ou une manipulation de l'appareil non conforme aux instructions du manuel de l'utilisateur Dyson
- une utilisation de l'appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il est conçu
- l'utilisation de pièces non assemblées ou installées selon les instructions de Dyson ;
- une utilisation de l'appareil supérieure à une « utilisation normale », à savoir plus de 2 heures par jour
- l'utilisation de pièces et d'accessoires autres que Dyson
- une erreur d'installation (sauf en cas d'installation par Dyson)
- des réparations ou modifications effectuées par des personnes autres que Dyson ou ses agents agréés
- l'usure normale (par exemple, fusible, etc.)

En cas de doute sur la couverture de votre garantie, veuillez contacter le Service consommateurs Dyson.

RÉSUMÉ DE LA GARANTIE

- La garantie prend effet à la date d'achat (ou à la date de livraison si celle-ci est postérieure à la date d'achat).
- Pour qu'une intervention puisse être réalisée sur votre appareil Dyson, vous devez fournir la preuve d'achat/de livraison (document original et tout document ultérieur). Sans cette preuve, toute intervention sera à votre charge. Veuillez conserver votre reçu ou bon de livraison.
- Toute réparation sera effectuée par Dyson ou l'un de ses agents agréés.
- Toutes les pièces remplacées par Dyson deviennent la propriété de Dyson.
- La réparation ou le remplacement sous garantie de votre appareil Dyson ne prolonge pas la période de garantie, à moins que cela ne soit exigé par la législation locale du pays d'achat.
- La garantie offre des avantages qui viennent s'ajouter à vos droits légaux en tant que consommateur, sans affecter ceux-ci. En outre, cette garantie s'appliquera que vous ayez acheté votre produit directement auprès de Dyson ou auprès d'un tiers.

INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA PROTECTION DES DONNÉES

Lors de l'enregistrement de votre appareil Dyson :

- Vous devez nous fournir des coordonnées de base pour pouvoir enregistrer votre appareil et nous permettre de vous offrir la garantie.
- Lors de votre enregistrement, vous aurez la possibilité d'indiquer si vous souhaitez ou non recevoir des communications de notre part. Si vous choisissez de recevoir des communications de la part de Dyson, nous vous enverrons nos offres spéciales détaillées et des informations sur nos toutes dernières innovations.
- Nous ne vendrons jamais vos informations à des tiers et nous utiliserons les informations que vous partagez avec nous uniquement comme défini dans nos politiques de confidentialité, disponibles sur notre site Web, à la page privacy.dyson.com.

DE/AT/CH

WICHTIGE SICHERHEIT-SHINWEISE

LESEN SIE VOR DER BENUTZUNG DIESES GERÄTS ZUNÄCHST ALLE ANWEISUNGEN UND WARNHINWEISE IN IHRER BEDIENUNGSANLEITUNG SOWIE AM GERÄT.

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten stets grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, einschließlich der Folgenden:

⚠ ACHTUNG

GERÄT, FILTER UND AUFSÄTZE ENTHALTEN MAGNETE.

1. Von Herzschrittmachern, Defibrillatoren, Kreditkarten und elektronischen Speichermedien fernhalten.

⚠ ACHTUNG

DIESE WARNHINWEISE BEZIEHEN SICH AUF DAS GERÄT UND GEGEBENENFALLS AUF SÄMTLICHES ZUBEHÖR, LADEGERÄTE ODER NETZTEILE.

UM DIE GEFAHR EINES FEUERS, STROMSCHLAGS ODER VON VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN:

2. Dieses Dyson Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder motorischen Fähigkeiten bzw. unerfahrenen und ungeschulten Personen verwendet werden, sofern diese von einer verantwortlichen Person im Hinblick auf die sichere Nutzung des Geräts beaufsichtigt oder instruiert werden und sich der möglichen Risiken bewusst sind. Reinigung und Pflege dürfen von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

3. Das Gerät darf nicht als Spielzeug verwendet werden. Wird das Gerät von Kindern oder in deren Nähe genutzt, muss die Situation aufmerksam beobachtet werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
4. ACHTUNG: Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen mit Wasser gefüllten Behältern verwenden.

5. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dem zuständigen Servicemitarbeiter oder entsprechend qualifizierten Personen ausgetauscht oder repariert werden, um potenzielle Gefahren zu vermeiden.
6. Dieses Gerät verfügt über einen sich nicht selbst zurücksetzenden thermischen Schutzschalter, der vor Überhitzung schützt. Schaltet sich Ihr Gerät ab, trennen Sie es von der Stromversorgung und lassen es abkühlen.

7. VORSICHT: Um Gefahrensituationen durch ein versehentliches Zurücksetzen des thermischen Schutzschalters zu verhindern, darf dieses Gerät nicht an eine externe Schaltvorrichtung, wie z. B. eine Zeitschaltuhr, eine Steckdose, deren Stromversorgung instabil ist oder abreißt, oder an einen Stromkreislauf angeschlossen werden, der vom Versorgungsunternehmen regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
8. Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, ziehen Sie den Stecker nach der Verwendung ab, da die Nähe zu Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, empfiehlt es sich zum zusätzlichen Schutz, im Stromkreis, der das Bad versorgt, eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA zu installieren. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektroinstallateur, um sich beraten zu lassen.

9. Dieses Gerät ist ausschließlich fürs Haartrocknen vorgesehen.
10. Fassen Sie keinen Teil des Netzsteckers oder Geräts mit nassen Händen an.
11. Entfernen Sie den Netzstecker nicht aus der Steckdose, indem Sie am Kabel ziehen. Um den Netzstecker abzuziehen, umfassen Sie den Stecker und nicht das Kabel. Der Einsatz eines Verlängerungskabels wird nicht empfohlen.
12. Das Kabel darf nicht gespannt oder belastet werden. Halten Sie das Kabel von heißen Oberflächen fern und wickeln Sie es nicht um das Gerät.
13. Keine Schmier-, Reinigungs-, Poliermittel oder Raumsprays an irgendeinem Teil des Geräts anwenden.
14. Wenn eine Wartung oder Reparatur erforderlich ist, wenden Sie sich an den Kundendienst von Dyson. Nehmen Sie das Gerät nicht eigenständig auseinander, da es aufgrund eines falschen Zusammensetzens zu Stromschlägen oder Bränden kommen kann.
15. Wenn das Gerät nicht so funktioniert, wie es sollte,

einen heftigen Schlag erhalten hat, fallen gelassen, beschädigt, im Freien vergessen oder ins Wasser fallen gelassen wurde, verwenden Sie das Gerät nicht mehr und wenden sich an den Dyson Kundendienst.

Der Luftauslass, die Aufsätze, der Metallring, die Zubehörelemente und der rot schraffierte Bereich können beim Gebrauch heiß werden. Vor der Handhabung abkühlen lassen.

Vielen Dank, dass Sie sich für einen Dyson Supersonic™ Haartrockner entschieden haben

Aktivieren Sie jetzt Ihre Garantie

Wir kümmern uns weiterhin um unsere Geräte, auch wenn diese bereits Ihnen gehören.

Selbst nach dem Ende Ihrer Garantie stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Kostenlose Ersatzteile und Arbeitsleistungen von Dyson

Unkomplizierter Ersatz

**Kompetente Beratung.
6 Tage die Woche**

Videoanleitungen und hilfreiche Tipps

Dieses Gerät ist für die Verwendung in Privathaushalten und nicht für gewerbliche Zwecke vorgesehen.

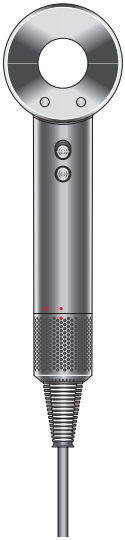
Die Nutzung dieses Geräts für professionelle oder kommerzielle Zwecke macht die Garantie ungültig.

Die Seriennummer befindet sich auf dem Typenschild am Kabeletikett in der Nähe des Steckers. Notieren Sie die Seriennummer für zukünftige Zwecke auf der Rückseite Ihrer Bedienungsanleitung.

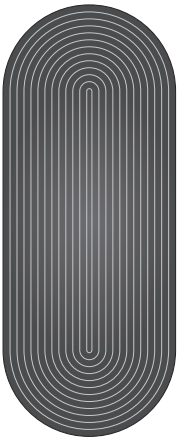
Nur für Illustrationszwecke.

Lieferumfang

Dyson Supersonic™
Haartrockner



Anti-Rutsch-Matte

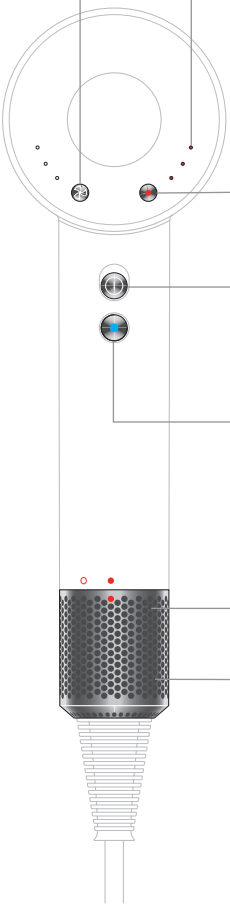


Smoothing Düse

Styling Düse

Diffusor

Funktionen



Luftstromeinstellung
3 präzise Einstellungen.

LED

Temperatureinstellung
4 präzise Wärmeeinstellungen.

Ein-/Aus-Schalter
Schiebeschalter.

Kaltstufe
Zum Abschalten der Wärmezufuhr und zur Auswahl des Stylingmodus gedrückt halten.

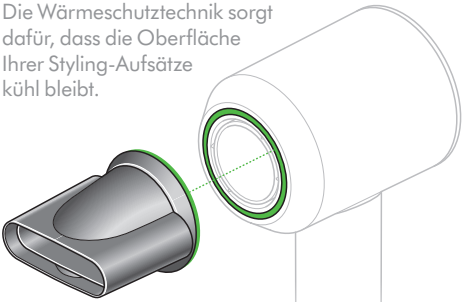
Lufteinlass

Abnehmbare Filtermanschette
Zur Reinigung einfach abnehmbar

Aufsätze

Ihr Haartrockner Supersonic™ von Dyson verfügt über magnetische Styling-Aufsätze, die sich leicht anbringen und während des Stylings drehen lassen.

Die Wärmeschutztechnik sorgt dafür, dass die Oberfläche Ihrer Styling-Aufsätze kühl bleibt.



Smoothing Düse

Behutsames Trocknen durch einen sanften Luftstrom.

Styling Düse

Schneller und präziser Luftstrom für kontrolliertes Styling, Schritt für Schritt.

Diffusor

Ein gleichmäßiger Luftstrom für definierte Locken und weniger „Frizz“. Empfohlen für die niedrigen Temperatur- und Luftstromeinstellungen.

LEDs

Einstellungen
Die LED-Leuchten zeigen an, welche Einstellungen Sie gerade verwenden.

Luftstrom

Schnell

Mittel

Sanft

Temperatur

Hoch

Mittel

Niedrig

Keine rote LED — Kühl

Maximale Betriebstemperatur unter normalen Bedingungen: 105 °C.

Maximale Thermistatortemperatur bei Notabschaltung aus Sicherheitsgründen: 145° C.

Diagnose
Die LEDs blinken dauerhaft, um Ihnen anzuzeigen, dass Ihr Gerät Aufmerksamkeit benötigt.

Reinigen Sie den Filter. Nähere Informationen finden Sie im Abschnitt „Reinigung“.

Wenden Sie sich an den Kundendienst von Dyson.

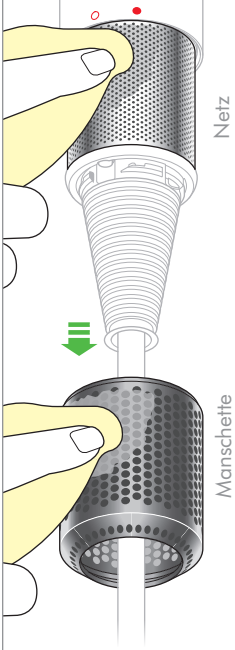
Reinigung

Trennen Sie Ihr Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie den Filter reinigen.

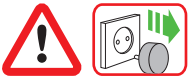
1

Halten Sie den Gerätegriff fest in der Hand und drehen Sie dann den Filterkorb gegen den Uhrzeigersinn.

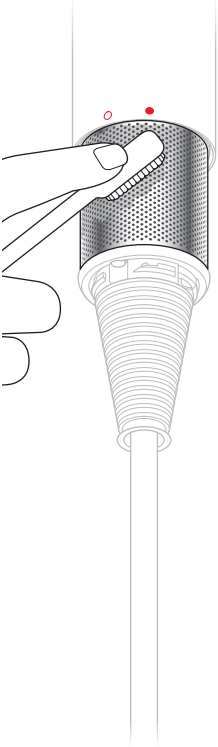
2



Ziehen Sie ihn anschließend nach unten vom Gerät weg. Entfernen Sie Staub oder Ablagerungen mit einem fusselfreien Tuch oder einem weichen Pinsel von Filterkorb und -netz.



3



Reinigen Sie den Filter nicht mit Wasser.
Üben Sie keinen zu starken Druck auf das Filternetz aus.

4

Drehen Sie die Filtermanschette wieder ein, und achten Sie darauf, dass diese ordnungsgemäß ausgerichtet ist.
Drehen Sie die Filtermanschette vor der weiteren Verwendung im Uhrzeigersinn, um diese zu verriegeln.

VERWENDEN IHRES DYSON GERÄTS

BITTE LESEN SIE DEN ABSCHNITT „WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE“ IN IHRER BEDIENUNGSANLEITUNG VON DYSON, BEVOR SIE FORTFAHREN.

PFLEGE IHRES DYSON GERÄTS

- Es dürfen nur die Instandhaltungsarbeiten oder Reparaturen durchgeführt werden, die in Ihrer Bedienungsanleitung von Dyson aufgeführt sind bzw. vom Dyson Kundendienst empfohlen werden.
- Vor dem Untersuchen von Problemen das Gerät immer von der Stromversorgung trennen. Wenn das Gerät nicht funktioniert, zunächst sicherstellen, dass die Netzsteckdose über Strom verfügt und dass der Stecker richtig in die Netzsteckdose eingesteckt wurde.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

- Produkte von Dyson bestehen aus hochwertigem, wiederverwertbarem Material. Entsorgen Sie dieses Produkt auf verantwortungsvolle Weise und führen Sie es nach Möglichkeit einer Wiederverwertung zu.
- Diese Kennzeichnung bedeutet, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Damit durch unkontrollierte Abfallentsorgung verursachte mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden verhindert werden können, entsorgen Sie dieses Produkt bitte ordnungsgemäß, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres gebrauchten Geräts bitte die entsprechenden Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Ihre Gemeinde oder Ihr Händler kann Sie über die nächstgelegene Recyclinganlage informieren.

GARANTIEBEDINGUNGEN

DYSON KUNDENDIENST

VIELEN DANK, DASS SIE SICH FÜR EIN GERÄT VON DYSON ENTSCHIEDEN HABEN.

Für Ihr Dyson Gerät gewähren wir Ihnen ab Kaufdatum nach der Registrierung für einen Zeitraum von 2 Jahren gemäß unseren Garantiebestimmungen Garantie auf Material und Reparaturarbeiten. Wenn Sie Rückfragen zu Ihrem Dyson Gerät haben, rufen Sie bei der Telefonberatung des Dyson Kundendienstes an. Geben Sie die Seriennummer und die Einzelheiten an, wo und wann Sie das Gerät gekauft haben. Die meisten Fragen können telefonisch von einem unserer Kundendienstmitarbeiter geklärt werden.

Alternativ finden Sie auf www.dyson.at eine Online-Hilfe, allgemeine Tipps und nützliche Informationen zu Dyson. Die Seriennummer befindet sich auf dem Typenschild am Kabeletikett in der Nähe des Steckers. Notieren Sie die Seriennummer für zukünftige Zwecke auf der Rückseite Ihrer Bedienungsanleitung.

Wenn Ihr Dyson Gerät repariert werden muss, rufen Sie den Kundendienst von Dyson an, damit wir die verfügbaren Optionen besprechen können. Wenn die Garantie Ihres Dyson Geräts noch gültig ist und die Reparatur in den Rahmen der Garantieleistung fällt, ist die Reparatur kostenlos.

BITTE REGISTRIEREN SIE SICH ALS EIGENTÜMER EINES DYSON PRODUKTS

VIELEN DANK, DASS SIE SICH FÜR EIN GERÄT VON DYSON ENTSCHIEDEN HABEN.

Damit wir Ihnen schnellen und effizienten Service bieten können, registrieren Sie sich bitte als Eigentümer Ihres Dyson Produkts. Dafür stehen Ihnen zwei Möglichkeiten zur Auswahl:

- Online unter www.dyson.de, www.dyson.at bzw. www.dyson.ch.
- Telefonisch über den Dyson Kundendienst: Für Deutschland: 0800 - 31 31 31 8.
  Für Österreich: 0800 28 67 45.
  Für die Schweiz: 0800 - 740 183.

  Damit bestätigen Sie im Fall eines Garantieschadens, dass Sie der Eigentümer sind, und ermöglichen uns, ggf. mit Ihnen Kontakt aufzunehmen.

BEGRENZTE 2-JAHRES-GARANTIE

DIE ALLGEMEINEN BEDINGUNGEN DER AUF 2 JAHRE BESCHRÄNKTEN DYSON GARANTIE SIND NACHSTEHEND AUFGEFÜHRT. NAME UND ADRESSDATEN DES DYSON GARANTEN FÜR IHR LAND SIND AN ANDERER STELLE IN DIESEM DOKUMENT AUFGEFÜHRT – BITTE BEACHTEN SIE DIE TABELLE MIT DIESEN ANGABEN.

WAS IST VON DER GARANTIE ABGEDECKT?

- Die Reparatur oder der Austausch Ihres Geräts erfolgt (im Ermessen von Dyson), wenn es innerhalb von 2 Jahren nach Kauf oder Lieferung Mängel aufgrund von fehlerhaftem Material, fehlerhafter Verarbeitung oder fehlerhafter Funktion aufweist. Sollte ein Teil nicht mehr verfügbar sein oder nicht mehr hergestellt werden, tauscht Dyson es gegen ein funktionsfähiges Ersatzteil aus.
- Wenn das Gerät außerhalb der EU verkauft wird: Diese Garantie gilt auch, wenn das Gerät im Ausland verwendet wird; jedoch darf die Garantie ausschließlich in dem Land geltend gemacht werden, in dem das Gerät erworben wurde. Für weitere Informationen hierzu wenden Sie sich bitte an Dyson.
- Wenn das Gerät innerhalb der EU verkauft wird: Diese Garantie gilt auch, wenn das Gerät im Ausland verwendet wird. Diese Garantie kann (i) in dem Land geltend gemacht werden, in dem es erworben wurde, oder, (ii) falls das Gerät in Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Großbritannien, Irland, Italien, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Spanien, Schweden oder der Schweiz erworben wurde, in einem dieser Länder, sofern in dem jeweiligen Land dasselbe Modell wie dieses Gerät mit denselben Spannungswerten verkauft wird. Für weitere Informationen hierzu wenden Sie sich bitte an Dyson.

WAS IST NICHT VON DER GARANTIE ABGEDECKT?

Dyson übernimmt keine Garantie für Reparatur oder Ersatz eines Produkts, sofern diese zurückzuführen ist auf:

- Schäden, die durch das Nichtdurchführen der empfohlenen Gerätewartung entstehen.
- Versehentliche Beschädigungen, die durch unsachgemäße Verwendung oder Pflege, Missbrauch, Vernachlässigung sowie unvorsichtige Behandlung des Geräts entstanden und daher nicht mit der Dyson Gebrauchsanleitung konform sind.
- Einsatz des Geräts für einen anderen als den Bestimmungszweck
- Nutzung des Geräts in für professionelle oder gewerbliche Zwecke.
- Nutzung des Produkts über den „normalen Gebrauch" hinaus, was mehr als 2 Stunden täglich entspricht.
- Verwendung von Teilen, die nicht gemäß den Richtlinien von Dyson montiert oder eingebaut wurden.
- Verwendung von Teilen und Zubehör anderer Hersteller.
- Fehlerhafte Installation (außer wenn die Installation von Dyson durchgeführt wurde).
- Reparaturen oder Änderungen, die nicht durch Dyson oder seine autorisierten Partner vorgenommen wurden.
- Normaler Verschleiß (z. B. Sicherungen etc.).

Wenn Sie Fragen zum Leistungsumfang der Dyson Garantie haben, rufen Sie bitte den Dyson Kundendienst unter 0800 - 31 31 31 8 an.
Für Österreich: 0800 28 67 45.
Für die Schweiz: 0800 - 740 183.

GARANTIEÜBERSICHT

- Die Garantie beginnt mit dem Kaufdatum oder mit dem Lieferdatum, wenn die Lieferung später erfolgte.
- Sie müssen einen Kaufbeleg bzw. Lieferschein (sowohl das Original als auch Folgende) vorlegen, bevor jegliche Arbeiten ausgeführt werden können. Ohne diesen Beleg werden Ihnen die Kosten sämtlicher anfallenden Arbeiten in Rechnung gestellt. Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg oder Lieferschein daher sorgfältig auf.
- Alle von Dyson ersetzten Teile werden zum Eigentum von Dyson.
- Die Reparatur bzw. der Austausch Ihres Dyson Geräts im Rahmen der Garantie verlängert die Garantiezeit nicht, es sei denn, dies bestimmt sich nach der Gesetzgebung des Landes, in dem das Gerät gekauft wurde.
- Die Garantie bietet Leistungen, die Ihre gesetzlich zustehenden Rechte als Verbraucher ergänzen und nicht beeinträchtigen, und gilt unabhängig davon, ob Sie Ihr Produkt direkt von Dyson oder von einem Drittanbieter erworben haben.

WICHTIGE INFORMATIONEN ZUM DATENSCHUTZ

Registrierung Ihres Dyson Produkts:

- Sie müssen Kontaktinformationen angeben, damit Sie Ihr Produkt registrieren und wir Garantieleistungen ausführen können.
- Bei Ihrer Registrierung können Sie auswählen, ob Sie Mitteilungen von uns erhalten möchten. Wenn Sie sich für den Erhalt der Mitteilungen von Dyson entscheiden, senden wir Ihnen Informationen

zu besonderen Angeboten und Neuigkeiten zu unseren aktuellen Innovationen.
- Ihre Informationen werden nicht an Dritte weitergegeben und von uns ausschließlich in Übereinstimmung mit den auf unserer Website angegebenen Datenschutzrichtlinien verwendet: privacy.dyson.com

CH

DYSON KUNDENDIENST

Wenn Sie eine Frage zu Ihrem Gerät haben, rufen Sie die Kundendienstberatung an und nennen Sie Ihre Seriennummer oder setzen Sie sich über die Dyson Webseite mit uns in Verbindung. Die Seriennummer befindet sich auf dem Typenschild am Kabeletikett in der Nähe des Steckers.
Die meisten Fragen können telefonisch von einem unserer Kundendienstmitarbeiter oder durch Ihren Besuch der folgenden Webseite www.dyson.ch gelöst werden.
Falls Ihr Gerät gewartet werden muss, rufen Sie bitte die Dyson Kundenhotline an, sodass wir die möglichen Optionen besprechen können. Falls Ihr Gerät unter Garantie fällt und Reparaturen durch diese Garantie abgedeckt sind, wird es kostenfrei repariert.

BITTE REGISTRIEREN SIE SICH ALS DYSON BESITZER

DANKE, DASS SIE SICH ZUM KAUF EINES DYSON GERÄTES ENTSCHIEDEN HABEN.
Um uns dabei zu helfen, schnellen und effizienten Service zu gewährleisten, registrieren Sie sich bitte als Besitzer eines Dyson Gerätes.
Bitte registrieren Sie Ihr Gerät online unter www.dyson.ch oder telefonisch unter 0848 807 907.
Dies wird Sie im Falle des Verlustes der Versicherung als den Besitzer eines Dyson Gerätes ausweisen und es uns ermöglichen, Sie zu kontaktieren, falls notwendig.

EINGESCHRÄNKTE 2-JAHRE-GARANTIE

Bedingungen der eingeschränkten 2-Jahre-Garantie von Dyson Gerätes.
- Die Garantie tritt in Kraft zum Zeitpunkt des Kaufs (oder der Zustellung, falls diese auf einen späteren Zeitpunkt fällt).
- Sämtliche Arbeiten werden durch Dyson oder autorisierte Vertreter durchgeführt.
- Ausgewechselte Teile werden zum Eigentum von Dyson.
- Die durch die Garantie gebotenen Vorteile sind ergänzend und haben keinen Einfluss auf Ihre gesetzlichen festgelegten Rechte als Konsument.
- Reparatur und Auswechslung eines Gerätes während der Garantiezeit verlängern die Garantie nicht.
- Sie müssen einen Nachweis der Zustellung/des Kaufs erbringen, bevor Arbeiten an Ihrem Gerät vorgenommen werden können. Ohne diesen Nachweis werden alle Arbeiten in Rechnung gestellt. Bitte bewahren Sie Ihre Quittung oder den Zustellschein auf.

WAS IST VON DER GARANTIE ABGEDECKT?

- Die Reparatur oder die Ersetzung Ihres Gerätes erfolgt (im Ermessen von Dyson), wenn es innerhalb von 2 Jahren nach Kauf oder Lieferung Mängel aufgrund von fehlerhafter Funktion aufweist. Sollte ein Teil nicht mehr verfügbar sein oder nicht mehr hergestellt werden, tauscht Dyson es gegen ein funktionsfähiges Ersatzteil aus.
- Wenn dieses Gerät außerhalb der EU verkauft wird, gilt diese Garantie nur, wenn das Gerät in dem Land, in dem es verkauft wurde, verwendet wird.
- Where this machine is sold within the EU, this guarantee will only be valid (i) if the machine is used in the country in which it was sold or (ii) if the machine is used in Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Ireland, Italy, Netherlands, Norway, Poland, Spain, Sweden, Switzerland or the United Kingdom and the same model as this machine is sold at the same voltage rating in the relevant country.

WAS IST NICHT VON DER GARANTIE ABGEDECKT?

Dyson garantiert nicht die Reparatur oder den Ersatz eines Produkts aus folgenden Gründen:

- Normaler Verschleiss (z.B. Sicherung).
- Verwendung des Geräts ausserhalb des Landes, in dem es erworben wurde.
- Unfallschäden, Fehler, die durch fahrlässige Verwendung oder Pflege, Nachlässigkeit, unsachgemässe Bedienung oder Handhabung des Gerätes verursacht werden, welche nicht die Vorschriften dieser Anleitung einhalten.
- Einsatz von Teilen und Zubehör, bei denen es sich nicht um Dyson Originalteile handelt.
- Schäden durch externe Quellen, wie z.B. durch Transport, Wetter, Stromausfälle oder Überspannungen.
- Reparaturen oder Modifikationen, die durch andere Parteien als Dyson oder seine autorisierten Vertreter durchgeführt wurden.
- Falls Sie sich nicht sicher sind, was durch Ihre Garantie abgedeckt ist, rufen Sie bitte die Dyson Kundenhotline unter 0848 807 907 an.
- Zur Erinnerung: Vor der Untersuchung von Problemen stets den Stecker aus der Dose ziehen. Wenn das Gerät nicht läuft, zuerst prüfen, ob der Netzanschluss Strom führt und der Stecker ordnungsgemäss in die Dose gesteckt wurde.

WICHTIGE INFORMATION ZUM DATENSCHUTZ

Falls Sie uns Angaben über eine dritte Person zukommen lassen, bestätigen Sie, dass diese Sie dazu benannt hat, in ihrem Namen zu handeln, dass diese der Bearbeitung ihrer persönlichen Daten, einschliesslich sensitiver persönlicher Daten, zugestimmt hat und dass Sie diese über Ihre Identität sowie die Zwecke, für die diese Daten benutzt werden, in Kenntnis gesetzt haben.
Sie haben das Recht, eine Kopie der Angaben, die uns über Sie zur Verfügung stehen, zu erhalten (für die wir ggf. eine kleine Gebühr berechnen) und mögliche Ungenauigkeiten in den Angaben korrigieren zu lassen. Zu Zwecken der Qualitätssicherung sowie Schulung hören wir mit und zeichnen Ihre Kommunikation mit uns ggf. auf.

ZUM DATENSCHUTZ

REGISTRIERUNG IHRES DYSON PRODUKTS

- Damit Sie Ihr Produkt registrieren und Ihre Garantie geltend machen können, müssen Sie allgemeine Kontaktdaten angeben.
- Falls sich Ihre persönlichen Angaben ändern, falls Sie Ihre Meinung über Ihre Marketing-Präferenzen ändern oder falls Sie ggf. Fragen dazu haben, wie wir Ihre Angaben nutzen, lassen Sie und dies bitte wissen, indem Sie sich mit Dyson Schweiz, Hardturmstrasse 253, 8005 Zürich in Verbindung setzen oder indem Sie die Dyson Kundenhotline unter 0848807907 anrufen. Sie können uns auch eine Email schicken an switzerland@dyson.com. Um mehr Informationen darüber zu erhalten, wie Sie Ihre Daten schützen können, lesen Sie bitte unsere Datenschutzrichtlinien unter www.dyson.ch/support/privacypolicy.

ENTSORGUNGSHINWEIS

Dyson Produkte werden aus hochwertigen wiederverwertbaren Materialen hergestellt und sollten daher nicht wie Hausmüll behandelt werden. Schützen Sie die Umwelt, indem Sie dieses Produkt auf verantwortungsvolle Weise entsorgen und nach Möglichkeit einer Wiederverwertung zuführen.

NL/BE

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSIN-STRUCTIES

LEES ALLE INSTRUCTIES EN WAARSCHUWINGEN IN UW GEBRUIKERSHANDLEIDING EN OP HET APPARAAT ALVORENS DIT TE GEBRUIKEN.

Bij het gebruik van elektrische apparaten dient u altijd basisvoorzorgsmaatregelen in acht te nemen, zoals:

⚠ WAAR-SCHUWING

HET APPARAAT, HET FILTER EN DE OPZETSTUKKEN BEVATTEN MAGNETEN.

1. Weghouden van pacemakers, defibrillatoren, creditcards en elektronische opslagmedia.

⚠ WAARSCHUWING

DEZE WAARSCHUWINGEN ZIJN VAN TOEPASSING OP HET APPARAAT EN INDIEN RELEVANT TEVENS OP ALLE HULPSTUKKEN, ACCESSOIRES, OPLADERS OF NETADAPTERS.

OM HET RISICO VAN BRAND, ELEKTRISCHE SCHOKKEN EN VERWONDINGEN TE VERKLEINEN:

2. Dit Dyson-apparaat mag uitsluitend door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, sensorische of verstandelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt als ze supervisie of instructies van een verantwoordelijk persoon hebben gekregen over veilig gebruik van het apparaat en inzicht hebben in de risico's van gebruik. Reiniging en onderhoud mogen niet zonder supervisie worden verricht door kinderen.

3. Laat kinderen het apparaat niet als speelgoed gebruiken. Let goed op bij gebruik van het apparaat in de buurt van jonge kinderen. Houd toezicht op kinderen om te zorgen dat zij het apparaat niet als speelgoed gebruiken.
4. WAARSCHUWING: Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere vaten die water bevatten.

5. Wanneer het netsnoer is beschadigd, moet het worden vervangen of gerepareerd door de fabrikant, zijn reparatieservice of andere gelijkwaardig gekwalificeerde personen om gevaar te vermijden.
6. Dit apparaat heeft thermische beveiliging die niet automatisch wordt gereset om oververhitting te voorkomen. Als de thermische beveiliging het apparaat uitschakelt, moet u de stekker uit het stopcontact trekken en het apparaat laten afkoelen.
7. OPGELET: om gevaar als gevolg van het onbedoeld resetten van de thermische beveiliging te vermijden,

mag dit apparaat niet van stroom worden voorzien via een extern schakelapparaat, zoals een timer, of worden aangesloten op een circuit dat regelmatig wordt in- of uitgeschakeld door het elektriciteitsbedrijf, of in een stopcontact worden gestoken met een onstabiele voeding of een voeding die waarschijnlijk wordt uitgeschakeld.

8. Omdat water nabij het apparaat een gevaar vormt, zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld, moet u bij gebruik van het apparaat in een badkamer altijd na gebruik de stekker uit het stopcontact verwijderen. Voor extra bescherming tijdens gebruik van het apparaat in een badkamer is de aanwezigheid van een aardlekschakelaar met een nominale aardlekstroom van niet meer dan 30 mA raadzaam. Neem voor verder advies contact op met een gekwalificeerd elektricien.
9. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het drogen van haar.
10. Raak geen enkel deel van de stekker of het apparaat aan met natte handen.

11. Haal de stekker niet uit het stopcontact door aan het snoer te trekken. Trek aan de stekker, niet aan het snoer. Het gebruik van een verlengsnoer wordt niet aanbevolen.
12. Rek het snoer niet uit en zorg ervoor dat het niet te strak wordt getrokken. Houd het snoer weg van verhitte oppervlakken en wikkel het snoer niet rond het apparaat.
13. Gebruik geen smeermiddelen, reinigingsmiddelen, poetsmiddelen of luchtverfrissers op enig onderdeel van het apparaat.
14. Neem contact op met de Dyson Benelux Helpdesk wanneer onderhoud of reparatie vereist is. Haal het apparaat niet uit elkaar omdat het incorrect weer in elkaar zetten kan leiden tot brand of elektrische schokken.
15. Als het apparaat niet naar behoren functioneert, een mechanische schok heeft gekregen, is gevallen, beschadigd, buiten heeft gestaan of in het water is terechtgekomen, gebruik het dan niet en neem contact op met de Dyson Benelux Helpdesk.

De luchtuitgang, metalen ring, hulpstukken en het rood gemarkeerde gebied kunnen heet zijn tijdens gebruik. Laat ze afkoelen voorafgaand aan behandeling.

Hartelijk dank voor uw aankoop van de Dyson Supersonic™ haardroger.

Activeer uw garantie direct

Onze zorg voor onze producten stopt niet wanneer ze van u zijn geworden.

Zelfs als uw garantie verlopen is, blijven we voor u klaarstaan.

Gratis Dyson-onderdelen en arbeid

Vervanging zonder gedoe

Deskundig advies. 7 dagen per week

Instructie video's en handige tips

Dit product is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en niet voor zakelijk gebruik.

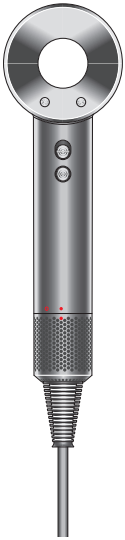
Door het gebruik van dit apparaat voor professionele of commerciële doeleinden komt de garantie te vervallen.

Uw serienummer vindt u op het typeplaatje dat zich op het kabellabel, richting de stekker, bevindt. Registreer uw serienummer voor toekomstige verwijzing op het achterblad van uw Gebruiksaanwijzing.

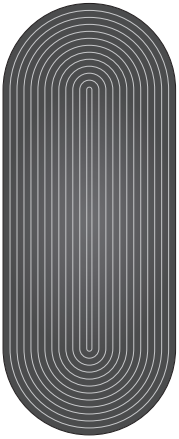
Uitsluitend ter illustratie.

In de doos

Dyson Supersonic™ haardroger



Anti-slipmatje

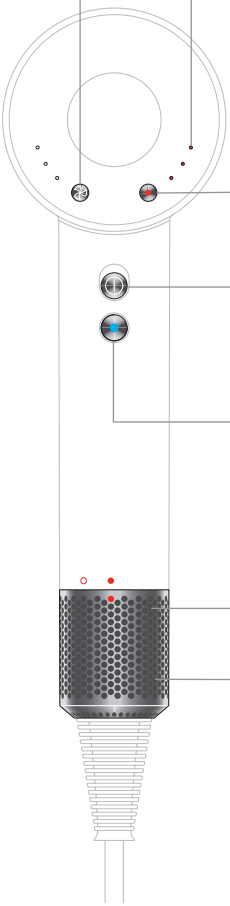


Opzetstuk voor glad haar

Styling-concentrator

Diffusor

Functies



Instelling luchtstroom
3 nauwkeurige instellingen.

Led's

Temperatuurregeling
4 nauwkeurige temperatuur instellingen.

Schuifknop voor aan- en uitschakelen

Stand voor koude lucht
Ingedrukt houden om warmte uit te schakelen en stijl in te stellen.

Luchtinlaat

Verwijderbare filterkooi
Gemakkelijk te verwijderen voor reiniging.

Hulpstukken

Uw Dyson Supersonic™ haardroger heeft magnetische stylinghulpstukken voor eenvoudige montage en draaien tijdens de styling.

Hitteschildtechnologie houdt het oppervlak van uw stylinghulpstukken koel.

Opzetstuk voor glad haar

Droogt het haar voorzichtig met een gladde luchtstroom.

Styling-concentrator

Snelle gerichte luchtstroom om het haar deel voor deel gecontroleerd te stylen.

Diffuser

Gelijkmatig verspreide luchtstroom voor beter gedefinieerde krullen en minder kroes. Aanbevolen voor gebruik bij de lage instellingen voor temperatuur en stroom.

LED's

Instellingen
The led-lampjes geven aan welke instelling u gebruikt.

Luchtstroom

Snel

Gemiddeld

Zacht

Temperatuur

Hoog

Gemiddeld

Laag

Geen rood ledlampje — Koel

Maximale gebruikstemperatuur onder normale omstandigheden: 105 °C.

Maximale thermistortemperatuur bij veiligheidsuitschakeling: 145 °C.

Diagnostiek
De leds blijven knipperen om u erop te attenderen dat het apparaat uw aandacht vereist.

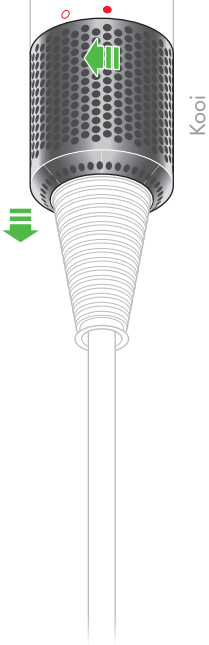
Filter reinigen. Zie het hoofdstuk Reiniging voor details.

Neem contact op met de Dyson Benelux Helpdesk.

Reiniging

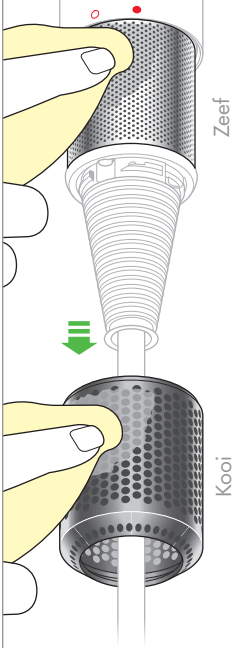
Verwijder de stekker van uw apparaat uit het stopcontact voordat u het filter reinigt.

1

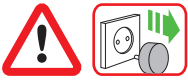


Houd het handvat van uw machine stevig vast en draai de filterkooi voorzichtig tegen de klok in.

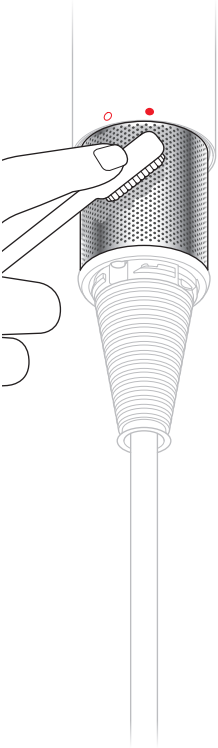
2



Trek omlaag en weg van het apparaat. Gebruik een pluisvrije doek of zachte borstel voor het verwijderen van stof of vuil van zowel de filterkooi als de filterzeef.



3



Gebruik geen water om het filter te reinigen.
Breng niet teveel druk aan op de filterzeef.

4

Draai de filterkooi terug in positie waarbij u zorgt voor de juiste uitlijning.
Draai met de klok mee om te vergrendelen voorafgaand aan gebruik.

UW DYSON-APPARAAT GEBRUIKEN

LEES DE 'BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES' IN UW DYSON-GEBRUIKERSSHANDLEIDING VOORDAT U VERDER GAAT.

UW DYSON-APPARAAT ONDERHOUDEN

- Voer geen onderhoud of reparatiewerk uit anders dan hetgeen in uw Dyson-gebruikershandleiding wordt toegelicht of door de Dyson Helpline wordt geadviseerd.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u controleert op problemen. Als het apparaat niet werkt, dient u eerst te controleren of het stopcontact is aangesloten op de stroom en of de stekker goed in het stopcontact zit.

INFORMATIE OVER WEGGOOIEN

- Dyson-producten worden gemaakt van hoogwaardige recyclebare materialen. Recycle dit product indien mogelijk.
- Deze markering geeft aan dat dit product in de EU niet met ander huishoudelijk afval weggegooid mag worden. Om mogelijke schade aan het milieu en de algemene volksgezondheid door het onbeheerd weggooien van afval te voorkomen, hoort u te recyclen op een verantwoorde manier om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Om uw gebruikte apparaat in te leveren, kunt u gebruikmaken van de inlever- en ophaalservices of contact opnemen met de winkel waar het product is gekocht. Zij kunnen dit product innemen voor milieuvriendelijke recycling.

DYSON KLANTENSERVICE

Bel voor vragen over uw Dyson apparaat met de Dyson Helpdesk en zorg dat u het serienummer, de aankoopdatum en de naam van uw leverancier bij de hand hebt. U kunt tevens contact opnemen via de website.

De meeste vragen kunnen telefonisch worden opgelost door een van de medewerkers van onze Dyson Helpdesk.

Bel met de Dyson Benelux Helpdesk als uw apparaat onderhoud nodig heeft, zodat we met u de mogelijkheden door kunnen nemen. Als u nog garantie hebt op uw apparaat en de reparatie daardoor gedekt wordt, dan wordt de reparatie gratis verricht.

Uw serienummer vindt u op het typeplaatje dat zich op het kabellabel, richting de stekker, bevindt. Registreer uw serienummer voor toekomstige verwijzing op het achterblad van uw Gebruiksaanwijzing.

Als uw Dyson apparaat moet worden hersteld, neem dan telefonisch contact op met de Dyson Helpdesk om de beschikbare opties te bespreken. Als de garantieperiode voor uw Dyson apparaat nog niet is verstreken en als de reparatie wordt gedekt, wordt het apparaat gratis gerepareerd.

REGISTREER UZELF ALS EIGENAAR VAN EEN DYSON-APPARAAT

BEDANKT DAT U VOOR EEN DYSON-APPARAAT HEBT GEKOZEN.

Wij verzoeken u zich te registreren als eigenaar van een Dyson apparaat, zodat wij u snel en efficiënt service kunnen verlenen. U kunt dat op twee manieren doen:

- Online op www.dyson.nlof www.dyson.be
- Door te bellen met de Dyson Benelux Helpdesk in Nederland 080 002 06 203 of in België op 0800 392 08.

Zo staat u geregistreerd als eigenaar van een Dyson-apparaat wanneer er sprake is van verzekerde schade en kunnen wij, indien nodig, contact met u opnemen.

GARANTIE GEDURENDE 2 JAAR

ALGEMENE GARANTIEVOORWAARDEN VAN DE BEPERKTE DYSON-GARANTIE VAN 2 JAAR WORDEN HIERONDER UITEENGEZET. DE NAAM EN ADRESGEGEVENS VAN DE DYSON-GARANTIEGEVER VOOR UW LAND WORDEN ELDERS IN DIT DOCUMENT UITEENGEZET – RAADPLEEG DE TABEL DIE DEZE DETAILS WEERGEEFT.

WAT WORDT GEDEKT DOOR DE GARANTIE

- De reparatie of vervanging (ter beoordeling door Dyson) als blijkt dat uw apparaat defect is geraakt als gevolg van ondeugdelijke materialen, fabricage- of functioneringsfouten binnen twee jaar na aankoop of levering. (Als een onderdeel niet langer beschikbaar is of niet meer wordt geproduceerd, zal Dyson het onderdeel vervangen door een doelmatig alternatief.)
- Indien dit apparaat buiten de EU wordt gekocht: deze garantie blijft geldig als het apparaat in het buitenland wordt gebruikt, maar mag alleen worden uitgeoefend in het land waar het apparaat werd aangeschaft. Neem contact op met Dyson voor meer informatie.
- Indien dit apparaat binnen de EU wordt verkocht: deze garantie blijft geldig als het apparaat in het buitenland wordt gebruikt. Deze garantie kan worden uitgeoefend (i) in het land waar het apparaat werd aangeschaft of, (ii) als het apparaat werd aangeschaft in Oostenrijk, België, Denemarken, Finland, Frankrijk, Duitsland, Ierland, Italië, Nederland, Noorwegen, Polen, Spanje, Zweden, Zwitserland of het Verenigd Koninkrijk, mits in enig van die landen hetzelfde model als dit apparaat en met hetzelfde vermogen in het betreffende land wordt verkocht. Neem contact op met Dyson voor meer informatie.

WAT WORDT NIET GEDEKT DOOR DE GARANTIE

Dyson geeft geen garantie op reparaties of vervanging van producten als gevolg van de volgende oorzaken:

- Schade die is veroorzaakt door het niet uitvoeren van het aanbevolen apparaatonderhoud.
- Schade door ongelukken, storingen veroorzaakt door verwaarlozing, verkeerd of onvoorzichtig gebruik of gebruik van het apparaat dat niet geschiedt in overeenstemming met de Dyson-gebruikshandleiding.

- Het gebruik van het apparaat waarvoor het niet is ontworpen.
- Het gebruik van de machine voor professionele of commerciële doeleinden.
- Het gebruik van de machine buiten 'normaal gebruik', dat wordt gedefinieerd als meer dan 2 uur per dag.
- Gebruik van onderdelen die niet in overeenstemming zijn met de instructies van Dyson gemonteerd of geplaatst.
- Gebruik van andere dan originele Dyson-onderdelen en accessoires.
- Foutieve installatie (behalve installatie die door Dyson zelf verricht is).
- Reparaties of aanpassingen die door derden anders dan Dyson of haar gecertificeerde agenten zijn uitgevoerd.
- Normale slijtage (bijv. zekering, etc.).

  Als u twijfelt over de dekking van de garantie, kunt u contact opnemen met de Dyson Helpdesk in Nederland op: 080 002 06 203 of in België op 0800 392 08.

OVERZICHT VAN DEKKING

- De garantie gaat in op de datum van aankoop (of een eventueel latere leverdatum).
- U dient uw bewijs van (oorspronkelijke en eventuele latere) aankoop/levering te overleggen voordat er enig onderhoud aan uw apparaat kan worden verricht. Zonder dit bewijs zullen wij kosten in rekening brengen voor verrichte werkzaamheden. Bewaar uw aankoop- of leveringsbewijs goed.
- Reparaties zullen worden uitgevoerd door Dyson of gecertificeerde partners.
- Onderdelen die zijn vervangen door Dyson worden eigendom van Dyson.
- Door reparatie of vervanging van uw Dyson-apparaat wordt de garantieperiode niet verlengd tenzij dit wettelijk verplicht is in het land van aanschaf.
- De garantie is een aanvulling op uw rechten als consument en beïnvloedt deze niet, en is van toepassing ongeacht of u uw product direct bij Dyson of bij een derde hebt aangeschaft.

BELANGRIJKE INFORMATIE OVER GEGEVENSBEVEILIGING

BIJ HET REGISTREREN VAN UW DYSON APPARAAT:

- Om uw apparaat te registeren verstrekt u uw standaard gegevens en om ons in staat te stellen om uw garantie te ondersteunen.
- Bij het registreren hebt u de mogelijkheid om te kiezen of u wel of niet e-mails van ons wilt ontvangen. Als u kiest voor het ontvangen van e-mails van Dyson, sturen wij u informatie over speciale aanbiedingen en nieuws over onze innovaties.
- Wij verkopen uw gegevens nooit aan derden en wij gebruiken alleen gegevens die u met ons deelt zoals gedefinieerd in ons privacybeleid dat beschikbaar is op onze website privacy.dyson.com

ES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO, LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ETIQUETAS DE ADVERTENCIA INCLUIDAS EN LA GUÍA DEL USUARIO Y EN EL APARATO.

Al utilizar un electrodoméstico se deben seguir unas precauciones básicas, incluyendo lo siguiente:

⚠ ADVERTENCIA

EL APARATO, EL FILTRO Y LOS ACCESORIOS CONTIENEN IMANES.

1. Mantener alejado de marcapasos, desfibriladores, tarjetas de crédito y medios de almacenamiento electrónico.

⚠ ADVERTENCIA

ESTAS ADVERTENCIAS SE APLICAN AL APARATO Y, CUANDO PROCEDA, A TODOS LOS ACCESORIOS Y CARGADORES O ADAPTADORES DE CORRIENTE.

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIÓN:

2. Se permite el uso de este aparato Dyson a niños mayores de 8 años y por personas con limitaciones físicas, sensoriales o de razonamiento, o falta de experiencia y conocimiento, a condición de que hayan estado bajo la supervisión o recibido instrucciones de una persona responsable con respecto al uso de la máquina de manera segura y que entiendan los riesgos que esto conlleva. Se prohíbe que los niños realicen la limpieza y el mantenimiento de la máquina sin supervisión.

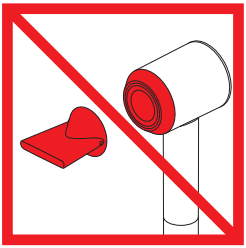
3. No permita que la máquina se utilice como un juguete. Preste mucha atención si lo utilizan niños o si se utiliza cerca de ellos. Se debe vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con la máquina.
4. ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

5. Si el cable de alimentación está dañado, deberá reemplazarlo o repararlo el fabricante, su representante u otra persona igualmente capacitada, con el objeto de evitar riesgos.
6. Este aparato tiene un dispositivo de seguridad de protección térmica sin restablecimiento automático para evitar el sobrecalentamiento. Si el aparato se apaga, desenchúfelo de la toma de corriente y déjelo enfriar.
7. PRECAUCIÓN: Con el fin de evitar un peligro debido a un restablecimiento fortuito de la protección térmica, este aparato no

debe recibir la alimentación desde un dispositivo de conexión externa, como un temporizador, o conectarse a un circuito que se pueda encender o apagar la empresa de servicio público, o enchufarse en cualquier toma cuyo suministro eléctrico sea inestable o susceptible de apagarse.

8. Cuando utilice el aparato en el baño, desenchúfelo después de usarlo, ya que la proximidad del agua puede ser peligrosa, aunque el aparato esté apagado. Para más seguridad al usar el aparato en el baño, se recomienda instalar un dispositivo de corriente residual (DCR), con una corriente de funcionamiento residual no superior a 30 mA en el circuito eléctrico que alimenta el baño. Póngase en contacto con un instalador de aparatos eléctricos cualificado.
9. No utilice el aparato para ningún otro fin que no sea secar el pelo.
10. No manipule ningún componente ni el enchufe con las manos mojadas.

11. No desenchufe tirando del cable. Para desenchufar, tire del enchufe, no del cable. No es recomendable el uso de un cable alargador.
12. No estire el cable ni lo someta a tensión. Mantenga el cable lejos de superficies calientes y no enrolle el cable alrededor del aparato.
13. No utilice lubricantes, productos de limpieza, pulidores ni ambientadores en ninguna parte del aparato.
14. Póngase en contacto con la línea de servicio al cliente de Dyson cuando necesite mantenimiento o reparación. No desmonte el aparato, ya que un montaje incorrecto puede ocasionar una descarga eléctrica o un incendio.
15. No utilice el aparato si no funciona correctamente, ha recibido un golpe, se ha caído, ha sufrido daños, se ha dejado a la intemperie o se ha sumergido en agua. Póngase en contacto con la línea de servicio al cliente de Dyson.



La salida de aire, el aro metálico, los accesorios y el área sombreada en rojo pueden estar calientes durante el uso. Deje que se enfríen antes de manipularlos.

Gracias por comprar el secador de pelo Dyson Supersonic™.

Active su garantía ahora

No dejamos de preocuparnos por nuestros dispositivos, ni siquiera cuando ya son suyos.

Aun después de que su garantía haya terminado, estaremos a su disposición para ayudarlo.

Mano de obra y piezas gratuitas de Dyson

Sustitución sin trámites complicados

Asesoramiento de expertos, los siete días de la semana

Videos instructivos y consejos útiles

Este dispositivo está destinado al uso doméstico y no debe usarse con fines comerciales.

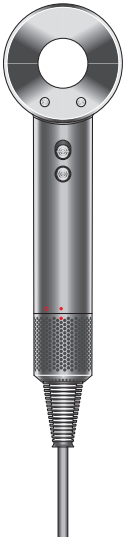
El uso de este dispositivo para fines profesionales o comerciales invalidará la garantía.

El número de serie se encuentra en la placa de datos de servicio de la etiqueta del cable, hacia el enchufe. Para realizar cualquier consulta, observe el número de serie que figura en la contraportada de la Guía del usuario.

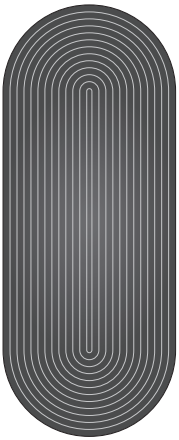
Esta ilustración solo se incluye como ejemplo.

¿Qué hay en la caja?

Secador de pelo Dyson Supersonic™



Alfombrilla antideslizante

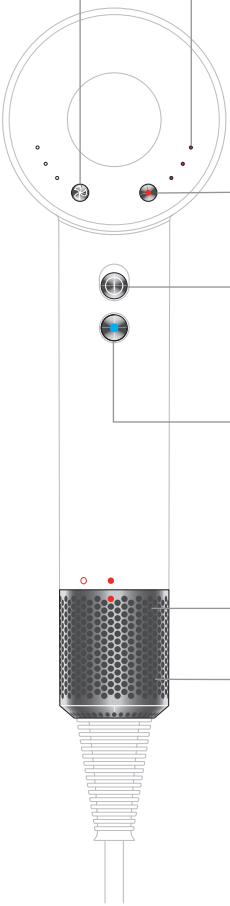


Boquilla ancha

Boquilla estrecha

Difusor

Funciones



Control del flujo de aire
3 ajustes.

LED

Control de temperatura
Cuatro ajustes de calor precisos.

Encendido/ apagado
Interruptor deslizante.

Flujo de aire frío
Mantenga pulsado para desactivar el calor y fijar el estilo.

Entrada de aire

Rejilla de filtro extraíble
Fácil de extraer para limpiar.

Accesorios

El secador de pelo Dyson Supersonic™ tiene accesorios magnéticos para peinar que facilitan el montaje y la rotación durante el peinado.

La tecnología del protector térmico mantiene fría la superficie de los accesorios para peinar.

Boquilla ancha

Seca el pelo con aire suave.

Boquilla estrecha

Un flujo de aire rápido y preciso para moldear de manera controlada una sección cada vez.

Difusor

Flujo de aire disperso y uniforme para ayudar a definir los rizos y reducir el encrespamiento. Recomendado para el uso con ajustes de baja temperatura y bajo flujo.

LED

Configuración
Las luces LED indican qué ajustes se están utilizando.

Flujo

Rápido

Medio

Suave

Temperatura

Alta

Medio

Bajo

LED sin luz — Frío

Temperatura máxima en condiciones normales de funcionamiento: 105 °C.

Temperatura máxima del termistor en modo seguridad: 145 °C.

Diagnóstico
Las luces LED parpadearán continuamente para indicarle que su dispositivo necesita atención.

Limpie el filtro. Consulte la sección “Limpieza” para más información.

Póngase en contacto con el servicio de asistencia telefónica de Dyson.

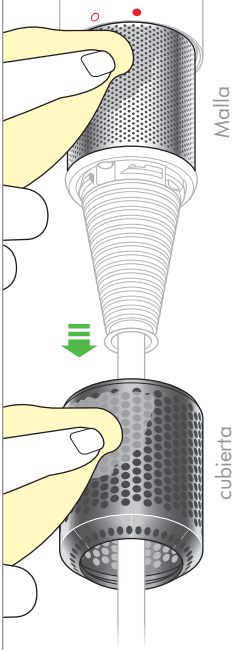
Limpieza

Desenchufe el dispositivo de la red eléctrica antes de limpiar el filtro.

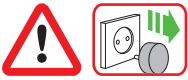
1

Sujete el mango del aparato con firmeza y gire suavemente la cubierta del filtro en sentido contrario a las agujas del reloj.

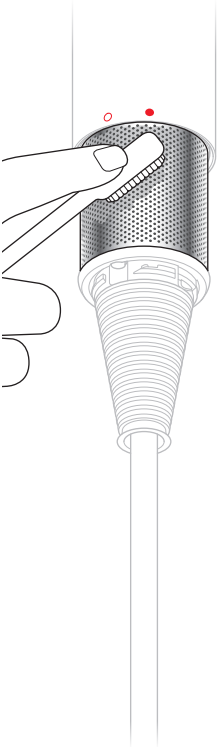
2



Tire de la cubierta hacia abajo para extraerla del dispositivo. Utilice un paño sin fibras o un cepillo suave para eliminar el polvo o la suciedad de la cubierta y la malla del filtro.



3



No utilice agua para limpiar el filtro.
No aplique demasiada presión sobre la malla del filtro.

4

Gire la cubierta del filtro colocándola en su posición, asegurándose de que esté correctamente alineada.
Gire en sentido de las agujas del reloj para bloquearlo antes de usar.

USO DEL DISPOSITIVO DYSON

LEA LAS “INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD” DE LA GUÍA DEL USUARIO DE DYSON ANTES DE CONTINUAR.

CUIDADO DE SU APARATO DYSON

- No lleve a cabo ninguna operación de mantenimiento o reparación aparte de las indicadas en la Guía del usuario de Dyson o de las que aconseje la línea de servicio al cliente de Dyson.
- Desconecte siempre el enchufe de la red eléctrica antes de comprobar si hay algún problema. Si el aparato no funciona, compruebe primero si la fuente principal recibe alimentación eléctrica y si el enchufe está bien conectado.

INFORMACIÓN ACERCA DE LA ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

- Los productos Dyson están fabricados con materiales reciclables de alta calidad. Recicle este producto en la medida de lo posible.
- Esta marca indica que este producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos en la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a la eliminación no controlada de residuos, recíclelos adecuadamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver el dispositivo utilizado, utilice los sistemas de devolución y recogida, o bien póngase en contacto con el establecimiento en el que adquirió el producto. Ellos podrán encargarse del reciclaje de forma segura para el medio ambiente.

TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA GARANTÍA

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE DYSON

GRACIAS POR ELEGIR UN DISPOSITIVO DYSON. Después de registrar la garantía, las piezas y la mano de obra de su aparato Dyson estarán cubiertos durante 2 años desde la fecha de compra, sujeto a los términos de la garantía.

Si tiene alguna pregunta acerca de su aparato Dyson, póngase en contacto con el servicio de Atención al Cliente de Dyson con su número de serie y los detalles de dónde y cuándo compró su aparato. La mayoría de sus preguntas podrán ser resueltas por teléfono por uno de los operadores del servicio de Atención al Cliente de Dyson.

O bien, visite www.dyson.es para obtener ayuda en línea, consejos generales e información útil sobre Dyson. El número de serie se encuentra en la placa de datos de servicio de la etiqueta del cable, hacia el enchufe. Para realizar cualquier consulta, observe el número de serie que figura en la contraportada de la Guía del usuario.

Si su aparato Dyson necesita reparación, llame al

Servicio de Atención al Cliente y trataremos las opciones disponibles. Si su aparato Dyson está en periodo de garantía y la reparación está cubierta, la reparación se realizará sin coste alguno para usted.

REGÍSTRESE COMO PROPIETARIO DE UN APARATO DYSON

A fin de ayudarnos a garantizar un servicio rápido y eficiente, regístrese como propietario de un aparato Dyson. Dispone de dos formas para ello:

- En www.dyson.es
- Llamando al Servicio de Atención al Cliente

De este modo, se confirmará la propiedad de su aparato Dyson en caso de pérdida y podremos contactar con usted si fuera necesario.

GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS

LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS DE DYSON SE ESTABLECEN A CONTINUACIÓN. LOS DETALLES DEL NOMBRE Y LA DIRECCIÓN DEL GARANTE DYSON PARA SU PAÍS SE EXPONEN EN OTRA PARTE DE ESTE DOCUMENTO, CONSULTE LA TABLA QUE ESTABLECE ESTOS DETALLES.

QUÉ CUBRE

Toda reparación o sustitución (a discreción de Dyson) de su aparato si este tiene un defecto por material defectuoso, de mano de obra o de funcionamiento dentro de los 2 años desde la fecha de compra o entrega (si alguna pieza no estuviera disponible o ya no se fabricara, Dyson le proporcionará una pieza de sustitución con la misma función).

- Cuando esta unidad se vende fuera de la UE: esta garantía sigue siendo válida si la unidad se utiliza en el extranjero, pero solo puede ejercerse en el país en el que se compró la unidad. Contáctese con Dyson para obtener más información.
- Cuando este dispositivo se vende dentro de la UE: esta garantía sigue siendo válida si el dispositivo se utiliza en el extranjero. Esta garantía podrá ejercerse (i) en el país en el que se compró el dispositivo o, (ii) si el dispositivo se compró en Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Finlandia, Francia, Irlanda, Italia, Noruega, los Países Bajos, Polonia, el Reino Unido o Suiza, en cualquiera de esos países, siempre que se venda un modelo igual que el de este dispositivo, con la misma tensión nominal en el país correspondiente. Contáctese con Dyson para obtener más información.

QUÉ NO CUBRE

Dyson no garantiza la reparación o el cambio de un producto cuando el defecto que presenta es resultado de:

- Daños causados por no realizar las tareas de mantenimiento recomendadas.
- Daños accidentales, fallos ocasionados por un uso o mantenimiento negligentes, mal uso, descuido y uso o manejo imprudentes del dispositivo, sin respetar las indicaciones del Manual del usuario de Dyson.
- Uso de la máquina para cualquier finalidad para la cual no fue diseñada.
- El uso del aparato en peluquerías o por estilistas.

- El uso del aparato fuera del «uso normal», es decir, más de 2 horas al día.
- Uso de las piezas no ensambladas o instaladas de acuerdo con las instrucciones de Dyson.
- Uso de piezas y accesorios que no sean componentes originales de Dyson.
- Instalación defectuosa (excepto si ha sido instalada por Dyson).
- Reparaciones o manipulaciones realizadas por personas ajenas a Dyson o sus agentes autorizados.
- Desgaste normal (por ejemplo, fusibles, etc.).

Si desea realizar cualquier consulta sobre la cobertura de su garantía, póngase en contacto con Dyson.

RESUMEN DE COBERTURAS

- La garantía entra en vigor el día de la compra (o de la entrega si es posterior).
- Debe facilitar el comprobante (la copia original y cualquier comprobante posterior) de entrega/compra antes de que se realice cualquier tipo de servicio en su dispositivo Dyson. Sin este comprobante, cualquier trabajo realizado se cobrará. Por favor, guarde su recibo o nota de entrega.
- Debe facilitar el comprobante (la copia original y cualquier comprobante posterior) de entrega/compra antes de que se realice cualquier tipo de servicio en su dispositivo Dyson. Sin este comprobante, cualquier trabajo realizado se cobrará. Por favor, guarde su recibo o nota de entrega.
- Cualquier componente sustituido por Dyson será propiedad de Dyson.
- La reparación o sustitución de su dispositivo Dyson bajo garantía no extenderá el período de garantía a menos que así lo exija la legislación local en el país de compra.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE PROTECCIÓN DE DATOS

Al registrar su producto Dyson:

- Deberá proporcionarnos información de contacto básica acerca de usted para que podamos registrar su producto y prestarle garantía.
- Durante el registro, tendrá la oportunidad de aceptar la recepción de comunicaciones de nosotros. Si accede a recibir comunicaciones de Dyson, le enviaremos ofertas especiales y noticias sobre nuestras innovaciones más recientes.
- Nunca venderemos a terceros la información que comparta con nosotros y la utilizaremos siempre según lo estipulado en las políticas de privacidad publicadas en nuestro sitio web, privacy.dyson.com

IT/CH

ISTRUZIONI IMPORTANTI DI SICUREZZA

PRIMA DI USARE IL PRESENTE DISPOSITIVO, LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE RIPORTATE ALL'INTERNO DEL PRESENTE MANUALE DELL'UTENTE E SUL DISPOSITIVO.

Quando si usa un apparecchio elettrico seguire sempre le indicazioni di sicurezza, incluso quanto segue:

⚠ AVVERTENZA

NELL'APPARECCHIO, NEL FILTRO E NEGLI ACCESSORI SONO PRESENTI MAGNETI.

1. Tenere lontano da pacemaker, defibrillatori, carte di credito e dispositivi di archiviazione elettronici.

⚠ AVVERTENZA

QUESTE AVVERTENZE SI RIFERISCONO ALL'APPARECCHIO E, SE APPLICABILE, A TUTTI GLI STRUMENTI, GLI ACCESSORI, I CARICATORI O GLI ADATTATORI DI CORRENTE.

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI, SCOSSE ELETTRICHE O INFORTUNI:

2. Questo apparecchio Dyson può essere utilizzato dai bambini con età minima di 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da persone che non possiedono l'esperienza e le conoscenze necessarie, solo con supervisione oppure se sono state fornite le necessarie istruzioni per l'uso dell'apparecchiatura in modo sicuro da parte di una persona responsabile e se sono consapevoli dei rischi connessi. Interventi di manutenzione e pulizia non devono essere eseguiti da bambini senza supervisione.

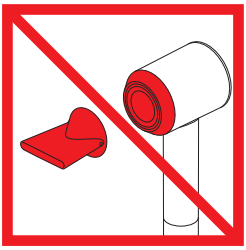
3. Non consentire che l'apparecchio sia utilizzato come giocattolo. Prestare la massima attenzione quando viene adoperato da o in prossimità di bambini piccoli. I bambini devono essere sorvegliati per controllare che non giochino con l'apparecchio.
4. AVVERTENZA: non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri contenitori di acqua.

5. Per evitare rischi, se il cavo di alimentazione si danneggia, deve essere sostituito o riparato dal produttore, dal suo agente dell’assistenza o da persone ugualmente qualificate.
6. Questo apparecchio dispone di un dispositivo di protezione termica a reset non automatico. Per impedire il surriscaldamento. Se l’apparecchio si arresta, scollegarlo dalla presa di alimentazione e lasciarlo raffreddare.

7. ATTENZIONE: per evitare rischi dovuti a una reimpostazione accidentale della protezione termica, questo apparecchio non deve essere alimentato con un dispositivo di commutazione esterno, come un timer, oppure connesso a un circuito che viene regolarmente attivato e disattivato dal fornitore di energia elettrica, oppure collegato a una qualsiasi presa in cui la fornitura elettrica sia instabile o potrebbe essere disattivata.
8. Quando il dispositivo viene utilizzato in bagno, scollegarlo dopo l'uso poiché la vicinanza dell'acqua rappresenta un rischio anche quando il dispositivo è spento. Per una protezione aggiuntiva quando il dispositivo viene utilizzato in un bagno, si consiglia di installare nel circuito elettrico che alimenta il bagno un dispositivo di corrente residua (RCD), con una corrente di funzionamento residua non superiore a 30 mA. Contattate un elettricista qualificato per chiedere consiglio.

9. Non utilizzare l’apparecchio con una funzione diversa dall’asciugacapelli.
10. Non toccare la spina o l'apparecchio con le mani bagnate.
11. Non staccare la spina tirando il cavo. Per eseguire questa operazione, afferrare la spina, non il cavo. Si sconsiglia l’uso di una prolunga.
12. Non tirare il cavo né sottoporlo a tensione. Tenere lontano il cavo da superfici calde e non avvolgerlo intorno all’apparecchio.
13. Non usare lubrificanti, detergenti, prodotti per lucidare o deodoranti per ambienti in alcuna parte dell'apparecchio.
14. Se è necessario effettuare la manutenzione o la riparazione, contattare il Centro Assistenza Dyson. Non smontare l’apparecchio: in caso di rimontaggio errato, si corre il rischio di incendi o scosse elettriche.
15. Se l’apparecchio non funziona correttamente, ha ricevuto un forte colpo, è caduto accidentalmente, è stato danneggiato o lasciato all’aperto oppure è caduto

in acqua, non deve essere utilizzato; contattare il Centro Assistenza Dyson.



L'uscita dell'aria, l'anello di metallo, gli accessori e l'area colorata di rosso potrebbero surriscaldarsi durante l'uso. Lasciar raffreddare prima dell'utilizzo.

Grazie per aver acquistato l'asciugacapelli Dyson Supersonic™.

Attivate subito la vostra garanzia

Non smettiamo di preoccuparci dei nostri apparecchi una volta che sono vostri.
Anche dopo che la vostra garanzia è scaduta, saremo ancora a disposizione per aiutarvi.

Parti di ricambio Dyson e manodopera gratuite

Sostituzione senza problemi

Consulenza professionale. 7 giorni alla settimana

Video con istruzioni d'uso e suggerimenti utili

Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e non è inteso per un utilizzo commerciale.

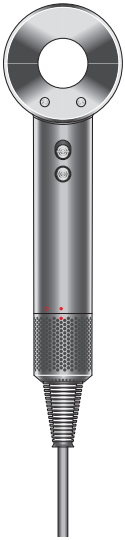
L'utilizzo di questo apparecchio per scopi professionali o commerciali rende nulla la garanzia.

Il numero di serie è riportato sulla targhetta che si trova sull'etichetta del cavo, in direzione della spina. Annotare il numero di serie sul retro di questo manuale dell'utente, per farvi riferimento in futuro.

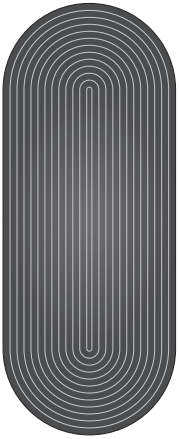
Immagine a solo scopo di esempio.

Contenuto della confezione

Asciugacapelli
Dyson Supersonic™



Tappetino antiscivolo

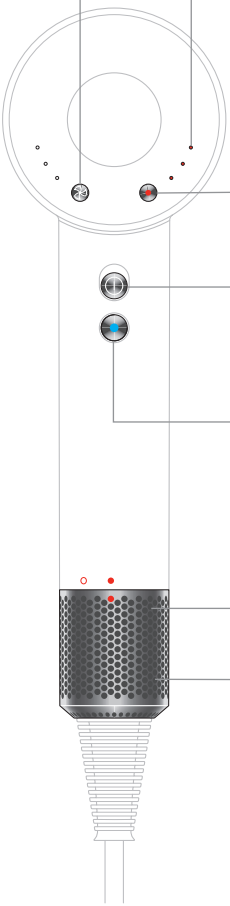


Beccuccio lisciante

Concentratore

Diffusore

Funzioni



Controllo del flusso d'aria
3 impostazioni precise.

LED

Comando della temperatura
4 impostazioni termiche precise. Tenere premuto per disattivare il calore e fissare la piega.

Interruttore a scorrimento On/Off

Getto aria fredda
Tenere premuto per disattivare il calore e fissare la piega.

Ingresso dell'aria

Gabbia filtro rimovibile
Semplice da rimuovere per la pulizia.

Accessori

Il vostro asciugacapelli Dyson Supersonic™ dispone di accessori magnetici, per una maggior praticità di impugnatura e rotazione durante lo styling.

La tecnologia Heat Shield mantiene fredda la superficie dei vostri accessori per lo styling.

Beccuccio lisciante

Asciuga delicatamente i capelli utilizzando un flusso d'aria uniforme.

Concentratore

Flusso d'aria rapido e preciso, per uno styling controllato, una ciocca alla volta.

Diffusore

Flusso d'aria diffuso e uniforme per migliorare la definizione dei ricci e ridurre l'effetto crespo. Si consiglia l'uso a basse temperature e a basso flusso.

LED

Impostazioni
Le luci LED indicano l'impostazione che si sta utilizzando.

Flusso

Veloce

Media

Delicata

Temperatura

Alta

Media

Bassa

LED rosso assente

Fredda

Massima temperatura di esercizio in normali condizioni di funzionamento: 105 °C.

Massima temperatura del termistore in modalita' spegnimento di sicurezza: 145 °C.

Diagnostica
I LED lampeggeranno in modo continuo per farvi sapere se è necessario controllare il vostro apparecchio.

Pulire il filtro. Consultare la sezione Pulizia per informazioni più dettagliate.

Contattare il Centro Assistenza Dyson

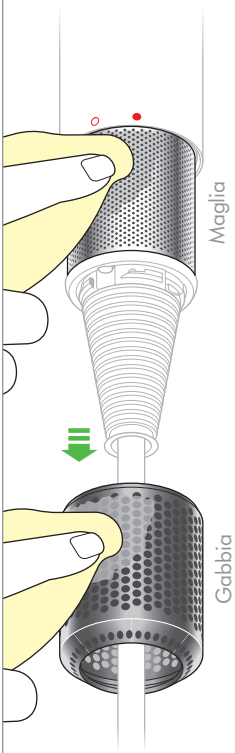
Pulizia

Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di effettuare la pulizia dei filtri.

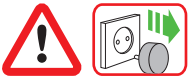
1

Tenere salda l'impugnatura dell'asciugacapelli e ruotare delicatamente la gabbia filtro in senso antiorario.

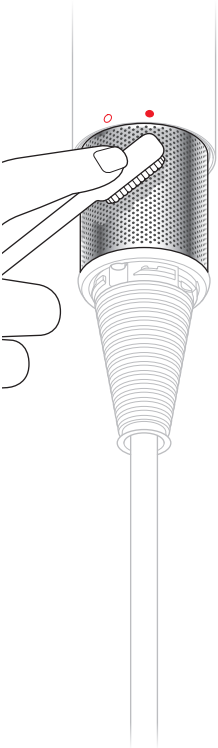
2



Tirare la gabbia filtro verso il basso. Utilizzare un panno privo di lanugine o una spazzola morbida per rimuovere polvere o residui dalla gabbia o dalla maglia del filtro.



3



Non usare acqua per pulire il filtro.
Non applicare troppa pressione sulla maglia del filtro.

4

Ruotare la gabbia filtro in posizione, per garantire il corretto allineamento.
Ruotare in senso orario per bloccare prima dell'uso.

UTILIZZO DELL'APPARECCHIO DYSON

PRIMA DI PROCEDERE, SI PREGA DI LEGGERE LE "NORME DI SICUREZZA IMPORTANTI" DEL PRESENTE MANUALE DELL'UTENTE DYSON.

MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO DYSON

- Non eseguire interventi di riparazione o manutenzione al di fuori di quelli descritti in questo manuale dell'utente Dyson o consigliati dal Centro Assistenza Dyson.
- Scollegare sempre la spina dall'alimentazione prima di verificare la presenza di problemi. Se l'apparecchio non funziona, controllare innanzitutto che la presa sia alimentata e che la spina sia inserita nella presa in modo corretto.

INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO

- I prodotti Dyson sono realizzati con materiali altamente riciclabili. Riciclare il prodotto quando possibile.
- Questo contrassegno indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici sul territorio dell'UE. Per evitare danni all'ambiente o alla salute derivanti dallo smaltimento incontrollato, riciclare responsabilmente per promuovere il recupero sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, servirsi dei sistemi di conferimento e raccolta o contattare il commerciante presso il quale è stato acquistato il prodotto, che provvederà ad affidarlo ai servizi di riciclo ecocompatibile. Le autorità o il rivenditore locali saranno in grado di indicarvi l'impianto di riciclaggio più vicino.

ASSISTENZA CLIENTI DYSON

GRAZIE PER AVER SCELTO UN APPARECCHIO DYSON

Dopo aver registrato la garanzia gratuita, il vostro apparecchio Dyson sarà coperto da garanzia per 2 anni dalla data d'acquisto, in base alle condizioni previste dalla garanzia. Se avete domande sul vostro apparecchio Dyson, chiamate il servizio assistenza Dyson tenendo a portata di mano il numero di serie dell'apparecchio e le informazioni su dove e quando è stato acquistato. La maggior parte dei dubbi può essere risolta telefonicamente dallo staff del nostro servizio assistenza Dyson.

Il numero di serie è riportato sulla targhetta che si trova sull'etichetta del cavo, in direzione della spina. Annotare il numero di serie sul retro di questo manuale dell'utente, per farvi riferimento in futuro.

Se l'apparecchio Dyson necessita di riparazione, contattare il servizio assistenza Dyson per conoscere le opzioni disponibili. Se l'apparecchio Dyson è ancora in garanzia, verrà riparato senza alcun costo a carico del cliente.

VI INVITIAMO A REGISTRARVI COME PROPRIETARI DI UN PRODOTTO DYSON

Per potervi assicurare un'assistenza tempestiva ed efficiente vi preghiamo di registrarvi come proprietari di un prodotto Dyson; per farlo vi sono due modalità disponibili:

- Online sul sito web www.dyson.it
- Telefonando al Centro Assistenza Dyson.
  Questo confermerà che siete proprietari del vostro apparecchio Dyson in caso di una perdita coperta da assicurazione, e ci consentirà di contattarvi se necessario.

GARANZIA LIMITATA DI 2 ANNI

DI SEGUITO SONO INDICATI TERMINI E CONDIZIONI DELLA GARANZIA LIMITATA DYSON CON 2 ANNI DI VALIDITÀ. I DETTAGLI RELATIVI A NOME E INDIRIZZO DEL GARANTE DYSON PER IL PROPRIO PAESE SONO DESCRITTI IN UN'ALTRA SEZIONE DEL PRESENTE DOCUMENTO; FARE RIFERIMENTO ALLA TABELLA CONTENENTE TALI DETTAGLI.

COPERTURA DELLA GARANZIA

- Sono coperte da garanzia la riparazione o la sostituzione dell'apparecchio (a discrezione di Dyson) in caso di difetti relativi a materiali, lavorazione o funzionamento entro 2 anni dall'acquisto o dalla consegna (se un pezzo non è più disponibile o fuori produzione, Dyson lo sostituirà con un altro pezzo in grado di svolgere la stessa funzione).
- Se il presente dispositivo viene venduto al di fuori dell'UE: questa garanzia rimane valida se il dispositivo viene utilizzato all'estero, ma può essere esercitata solo nel Paese di acquisto del dispositivo. Per ulteriori informazioni, contattare Dyson.
- Se il presente dispositivo viene venduto all'interno dell'UE: la presente garanzia rimane valida anche se il dispositivo viene utilizzato all'estero. La presente garanzia può essere esercitata (i) nel Paese di acquisto della macchina, oppure (ii) nel caso in cui la stessa sia stata acquistata in Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Irlanda, Italia, Paesi Bassi, Norvegia, Polonia, Spagna, Svezia, Svizzera o Regno Unito, a condizione che lo stesso modello di macchina venga commercializzato nel Paese in oggetto con la stessa tensione nominale. Per ulteriori informazioni, contattare Dyson.

ELEMENTI ESCLUSI DALLA GARANZIA

Dyson non fornisce alcuna garanzia in relazione alla riparazione o alla sostituzione di un prodotto dovuta a:

- Danni causati dalla mancata manutenzione consigliata dell'apparecchio.
- Danni accidentali, guasti causati da uso o caso di negligenza, imperizia, incuria, funzionamento o manovra incauti dell'apparecchio non in linea con quanto previsto dal Manuale utente Dyson.
- Uso della macchina per qualsiasi scopo differente da quello previsto.

- Uso di parti e accessori che non siano componenti originali Dyson.
- Uso non conforme all’"uso normale": vale a dire oltre 2 ore al giorno.
- Installazione non corretta (eccetto quando il prodotto è stato installato da Dyson).
- Riparazioni o alterazioni compiute da soggetti diversi da Dyson o dai suoi agenti autorizzati.
- Usura e difetti causati da impiego normale (ad esempio fusibili, ecc.).

Nel caso di qualunque dubbio circa ciò che è incluso nella propria garanzia, contattare il Centro Assistenza Dyson.

SINTESI DELLA COPERTURA

- La garanzia entra in vigore al momento dell’acquisto (o dalla data di consegna se successiva).
- È necessario presentare la prova (sia originale che successiva) di consegna/acquisto prima che possa essere effettuato qualsiasi intervento sul proprio apparecchio Dyson. Senza questa prova, ogni intervento sarà a pagamento. Si prega di conservare eventuali ricevute d'acquisto o prove dell'avvenuta consegna.
- Qualsiasi parte sostituita diverrà di proprietà di Dyson.
- La riparazione o sostituzione dell'apparecchio Dyson, coperta da garanzia, non prolunga il periodo di garanzia, a meno che ciò non sia previsto dalla legge locale.
- La garanzia offre vantaggi aggiuntivi che non influiscono sui diritti legali in qualità di consumatore. Questi, saranno applicati indipendentemente dal fatto che l'apparecchio sia stato acquistato direttamente da Dyson o da terze parti.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA TUTELA DEI DATI

Quando si registra l'apparecchio Dyson:

- È necessario fornire i dati di contatto principali per registrare il prodotto e consentirci di fornire assistenza durante il periodo di garanzia.
- In fase di registrazione, si può scegliere di ricevere o meno comunicazioni da parte nostra. Se si acconsente a ricevere comunicazioni da parte di Dyson, verranno inviate informazioni relative a promozioni speciali e notizie sui nostri ultimi prodotti.
- Non venderemo a terzi le informazioni ricevute, che saranno utilizzate esclusivamente in conformità con la policy sulla privacy, consultabile sul nostro sito Web privacy.dyson.com

RU

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УСТРОЙСТВА ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ В РУКОВОДСТВЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ И НА УСТРОЙСТВЕ.

При пользовании электроприбором необходимо всегда соблюдать основные меры предосторожности, включая те, что приведены ниже:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

УСТРОЙСТВО, ФИЛЬТР И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ СОДЕРЖАТ МАГНИТЫ.

1. Держите устройство подальше от кардиостимуляторов, дефибрилляторов, кредитных карт и электронных запоминающих устройств.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ЭТИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСЯТСЯ К УСТРОЙСТВУ, А ТАКЖЕ К ЛЮБЫМ СЪЕМНЫМ ПРИСПОСОБЛЕНИЯМ, ПРИНАДЛЕЖНОСТЯМ, ЗАРЯДНЫМ УСТРОЙСТВАМ И АДАПТЕРАМ СЕТЕВОГО ПИТАНИЯ В СЛУЧАЯХ, ГДЕ ОНИ ПРИМЕНИМЫ.

ВО ИЗБЕЖАНИЕ РИСКА ВОЗГОРАНИЯ, ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМЫ:

2. Дети в возрасте от 8 лет, лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лица, не имеющие достаточного опыта и знаний, могут использовать это устройство Dyson только в присутствии человека, отвечающего за их безопасность, или после получения от ответственного лица инструкций по безопасному использова-

нию устройства при условии понимания существующих рисков. Очистка и обслуживание устройства не должны выполняться детьми без присмотра.

3. Не разрешайте детям играть с устройством. Будьте очень бдительны при использовании устройства детьми или рядом с детьми. Эксплуатация устройства детьми возможна только под постоянным присмотром взрослых, чтобы дети не играли с ним.
4. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Устройство нельзя использовать рядом с ваннами, душевыми кабинами, бассейнами или другими конструкциями, содержащими воду.

5. В случае повреждения кабеля питания во избежание получения травмы его замена или ремонт должны выполняться представителями компании-производителя или соответствующими квалифицированными специалистами.

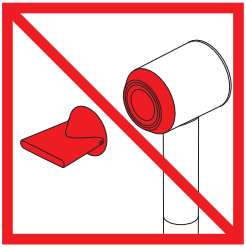
6. Это устройство содержит защитный термовыключатель без самовозврата, предотвращающий его перегрев. Если устройство выключится, отсоедините его от розетки электросети и дайте остыть.
7. ВНИМАНИЕ. Во избежание опасных ситуаций из-за непреднамеренного сброса термовыключателя это устройство не следует подключать к электросети через внешние регулирующие устройства, такие как таймер, или подключать к электросети, питание в которой включается и выключается коммунальной службой по расписанию, или подсоединять к розетке, в которой подача электрического тока нестабильна или существует вероятность отключения электричества.
8. Если прибор используется в ванной комнате, отключите его от розетки после использования, так как близость воды представляет опасность даже при выключенном приборе. Для дополнительной защиты, если прибор используется в

ванной комнате, рекомендуется установить в цепи питания ванной комнаты устройство защитного отключения (УЗО) с дифференциальным отключающим током не более 30 мА. Обратитесь за консультацией к квалифицированному электрику.

9. Используйте устройство только для сушки волос.
10. Не касайтесь устройства или вилки кабеля питания влажными руками.
11. При отсоединении кабеля от розетки не дергайте за кабель. Для отсоединения кабеля от розетки беритесь за вилку, а не за кабель. Не рекомендуется использовать удлинители.
12. Нельзя растягивать или натягивать шнур слишком сильно. Держите шнур подальше от нагреваемых поверхностей и не оборачивайте его вокруг устройства.
13. Не наносите на компоненты устройства смазочные вещества, чистящие и полировочные средства, а также освежители воздуха.
14. При необходимости проведения обслуживания или ремонта обратитесь в

службу поддержки компании Dyson. Не разбирайте устройство, так как это может стать причиной пожара или поражения электрическим током.

15. Если устройство не работает, как должно, если по нему был нанесен резкий удар, если его уронили, повредили, оставили на улице или оно попало в воду, не используйте данное устройство и обратитесь по телефону в службу поддержки компании Dyson.



Область выхода потока воздуха, металлическое кольцо, комплектующие и окрашенная красным область могут нагреваться в процессе использования. Дайте остыть им, прежде чем дотрагиваться.

Благодарим вас за приобретение фена Dyson Supersonic™.

Зарегистрируйте ваше устройство сейчас

Мы не перестаем заботиться об устройствах Dyson даже после того, как они становятся вашими

Даже по завершении срока действия гарантии мы всегда готовы помочь

Бесплатная замена деталей Dyson

Замена без проблем

Консультации экспертов 7 дней в неделю

Видеоролики и полезные советы

Данное устройство предназначено только для бытового, а не для коммерческого использования.

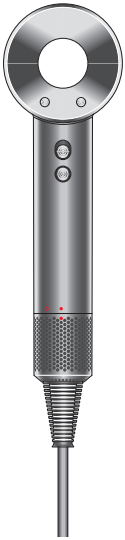
Использование этого устройства в профессиональных или коммерческих целях приведет к аннулированию гарантии.

Серийный номер изделия находится на паспортной табличке, расположенной на метке кабеля, рядом с вилкой. Запишите на последней странице руководства пользователя серийный номер, который может потребоваться в дальнейшем при обращении в службу поддержки.

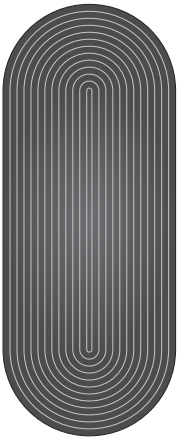
Эта иллюстрация является только образцом.

В комплекте

Фен Dyson Supersonic™



Нескользящий коврик

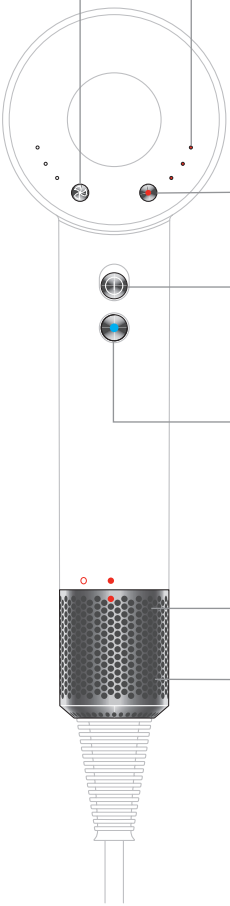


Насадка для создания направленного потока

Насадка-концентратор для укладки волос

Насадка-диффузор

Функции



Управление скоростью воздушного потока.
3 режима.

Светодиодные индикаторы

Управление температурой воздушного потока
4 точных уровня тепла.
Нажмите и удерживайте для отключения нагрева и формирования прически.

Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ

Функция «Холодный обдув»
Нажмите и удерживайте для отключения нагрева и формирования прически.

Впускные отверстия для воздуха

Съемная решетка фильтра
Легко снимается для чистки.

Принадлежности

Фен для сушки волос Dyson Supersonic™ имеет легко подсоединяемые и вращающиеся магнитные насадки, которыми удобно пользоваться во время укладки.

Технология «теплового щита» позволяет сохранить прохладную поверхность насадок во время укладки.

Насадка для создания направленного потока

Бережно сушит волосы ровным потоком воздуха.

Насадка-концентратор для укладки волос

Мощный, точно направленный поток воздуха для удобной укладки волос, по одной пряди за один раз.

Насадка-диффузор

Равномерный поток воздуха для создания гладких локонов и уменьшения пушения. Рекомендуется для использования в режиме низкого уровня температуры и потока.

Светодиодные индикаторы

Настройки
Светодиодные индикаторы, показывающие используемые в данный момент настройки.

Воздушный поток

Мощный

Средний

Умеренный

Температура

Высокая

Средняя

Низкая

Не горит красным — Холодный

Максимальная рабочая температура в нормальных рабочих условиях: 105 °C.

Максимальная температура термистора при срабатывании безопасного автоматического отключения: 145 °C.

Диагностика
Непрерывно мигающие светодиоды показывают, что устройство требует вашего внимания.

Необходимо очистить фильтр. Информацию см. в разделе «Очистка».

Обратитесь в службу поддержки Dyson.

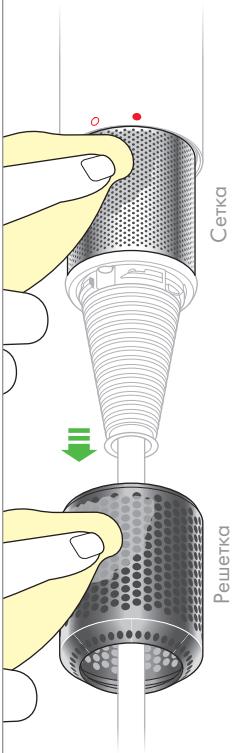
Очистка

Перед очисткой фильтра отсоедините устройство от розетки электропитания.

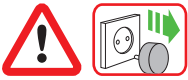
1

Крепко держите рукоятку устройства и поверните решетку фильтра против часовой стрелки.

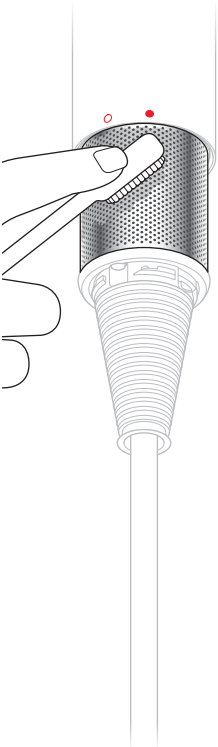
2



Потяните вниз и извлеките из устройства. Для удаления грязи или мусора из решетки и сетки фильтра воспользуйтесь тканью без ворса или мягкой щеткой.



3



Не применяйте воду для очистки фильтра. Не прикладывайте чрезмерных усилий при чистке сетки фильтра.

4

Поверните решетку фильтра обратно в исходное положение, правильно выровняв. Поверните по часовой стрелке, чтобы защелкнуть перед использованием.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА DYSON

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОЧИТАЙТЕ «ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ» В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ DYSON.

УХОД ЗА УСТРОЙСТВОМ DYSON

- Не производите каких-либо работ по обслуживанию или ремонту, кроме указанных в данном руководстве пользователя Dyson или рекомендованных службой поддержки компании Dyson.
- Перед устранением неполадок всегда отсоединяйте устройство от электросети. Если устройство не работает, сначала проверьте наличие тока в розетке электросети и правильность подключения устройства к розетке.

ИНФОРМАЦИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ

- Устройства компании Dyson производятся из высококачественных материалов, допускающих переработку. По возможности сдавайте устройство на переработку.
- Такая маркировка означает, что данное устройство не должно утилизироваться вместе с бытовыми отходами на всей территории ЕС. Во избежание загрязнения окружающей среды или причинения вреда здоровью людей из-за неконтролируемой утилизации отходов отнеситесь ответственно к переработке отходов, чтобы обеспечить экологически безопасное повторное использование материальных ресурсов. Для передачи устройства на утилизацию воспользуйтесь системами возврата и сбора отходов или обратитесь к розничному продавцу, у которого оно было приобретено. Продавец сможет обеспечить экологически безопасную переработку устройства.

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Компания Dyson благодарит вас за выбор качественного и надежного изделия нашей марки и гарантирует вам высокий уровень гарантийного сервисного обслуживания.

СЛУЖБА ПОДДЕРЖКИ DYSON

Если вам нужен сервис, у вас есть вопросы по работе и эксплуатации продукции Dyson, выбору оптимальной модели или аксессуаров, позвоните нам по телефону 8-800-100-100-2 (звонки по России бесплатные) или напишите нам письмо по адресу: help@dyson.ru. Мы будем рады вам помочь! Звонки принимаются с 9:00 до 21:00 часа по московскому времени каждый день кроме государственных праздников.
Серийный номер изделия находится на паспортной табличке, расположенной на бирке кабеля, рядом с вилкой. Запишите на последней странице

руководства пользователя серийный номер, который может потребоваться в дальнейшем при обращении в службу поддержки.
При необходимости ремонта устройства Dyson позвоните в службу поддержки компании Dyson, и мы сможем обсудить варианты решения проблемы. Если устройство Dyson находится на гарантии, и неисправность входит в перечень покрываемых гарантией, оно будет отремонтировано бесплатно.

ЗАРЕГИСТРИРУЙТЕСЬ В КАЧЕСТВЕ ВЛАДЕЛЬЦА УСТРОЙСТВА DYSON

Для получения дополнительной информации о новинках, акциях и специальных предложениях компании, вы можете зарегистрировать свое изделие на официальном сайте www.dyson.com.ru

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА 2 ГОДА

Условия 2-летней ограниченной гарантии Dyson изложены ниже. Информация о названии и адресе гарантийной организации Dyson для вашей страны изложена в другом месте данного документа – см. таблицу, в которой приведены эти данные.

ЧТО ВХОДИТ В ГАРАНТИЮ

- Ремонт или замена устройства Dyson (по решению Dyson) в случае отказа устройства в работе по причине заводского брака в течение 2 лет с момента покупки или доставки (если к моменту ремонта/замены отдельные запчасти не производятся, Dyson заменит бракованные части на функциональные).
- В случае продажи устройства за пределами ЕС: эта гарантия остается в силе, если устройство используется за рубежом, но может применяться только в стране приобретения. Пожалуйста, свяжитесь с Dyson для получения дополнительной информации.
- В случае продажи устройства в пределах ЕС эта гарантия остается в силе, если устройство используется за рубежом. Гарантийные обязательства выполняются (i) в стране, в которой было приобретено устройство, или (ii) если устройство было приобретено в Австрии, Бельгии, Дании, Финляндии, Франции, Германии, Ирландии, Италии, Нидерландах, Норвегии, Польше, Испании, Швеции, Швейцарии или Соединенном Королевстве, в любой из этих стран при условии, что данная модель соответствует номинальному напряжению тока соответствующей страны. Для получения дополнительной информации свяжитесь с Dyson.

ЧТО НЕ ПОКРЫВАЕТСЯ

Компания Dyson не гарантирует ремонт или замену изделий, дефекты которых появились в результате:

- Повреждения, вызванные невыполнением рекомендаций по обслуживанию устройства.
- Случайные повреждения или неисправности, вызванные небрежным, неправильным, неаккуратным или неосторожным использованием

или обращением с устройством без соблюдения указаний, приведенных в руководстве пользователя Dyson.
- Использование устройства не по его предназначению.
- Использование устройства с нарушением условий «обычного использования», то есть на протяжении более 2 часов в день.
- Использование в салонах-парикмахерских и в целях оказания профессиональных услуг.
- Использование компонентов, собранных или установленных не в соответствии с инструкциями компании Dyson.
- Использование деталей и принадлежностей, не являющихся оригинальными аксессуарами Dyson.
- Неправильная установка (за исключением случаев, когда таковая выполнялась Dyson).
- Ремонт или модификации, выполненные лицами, которые не являются представителями компании Dyson или авторизованными специалистами.
- Нормальный физический износ (например, предохранителей).

По любым вопросам относительно содержания гарантии обращайтесь в службу поддержки компании Dyson.

ИНФОРМАЦИЯ О ГАРАНТИИ

- Гарантия предоставляется с момента покупки устройства (или с даты доставки, если доставка произведена позже).
- Мы рекомендуем предоставить подтверждающие документы (оригиналы и копии) на доставку/покупку устройства до начала каких-либо работ с устройством Dyson Без этих документов все выполненные ремонтные работы подлежат оплате. Сохраняйте документы о получении или доставке устройства.
- Все компоненты устройства, которые заменяются в процессе работ на новые, становятся собственностью компании Dyson.
- Ремонт или замена вашего устройства Dyson по гарантии не продлевают гарантийный срок, если это не определяется местным законодательством в стране покупки.
- Гарантия предоставляет преимущества, которые являются дополнительными и не влияют на ваши законные права как потребителя, и будет применяться независимо от того, приобретен ли ваш продукт непосредственно у компании Dyson или у третьей стороны.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ЗАЩИТЕ ДАННЫХ

ПРИ РЕГИСТРАЦИИ УСТРОЙСТВА DYSON:

- Вам необходимо предоставить нам основную контактную информацию для регистрации вашего устройства и разрешения нам выполнять гарантийные обязательства.
- После регистрации вы сможете выбрать, разрешить нам обращаться к вам или нет. Если вы дадите согласие на обращение к вам от имени компании Dyson, то будете получать информацию о специальных предложениях, а также новости о новых разработках нашей компании.

- Мы никогда не передаем вашу информацию сторонним лицам или организациям и используем информацию, которую вы нам предоставили, как указано в нашей политике конфиденциальности, которая доступна на нашем веб-сайте по адресу: privacy.dyson.com

Фен для волос Dyson Supersonic Модель: HD01
Напряжение питания: 200 - 240 Вольт Частота: 50 Гц Мощность: 1600 Вт. Пожалуйста, обратите внимание: Мелкие детали могут отличаться отпоказанных.
Нами приложены все возможные усилия, чтобы избежать любых ошибок и обеспечить точность и надежность информации, изложенной в настоящем руководстве. Однако мы не даем полной гарантии отсутствия ошибок, которые не были обнаружены и исправлены до выхода руководства в печать. Указанные особенности и технические параметры изделия могут отличаться от реальных.
Местонахождение организации, производящей ремонт и техническое обслуживание: г. Москва, ул. Воронцовская, д.20.
Импортер и организация, уполномоченная на прием претензий: ООО Дайсон, 119048, г. Москва ул. Усачева, д. 35А, тел.: +7 499 530 12 12
Для информационной поддержки: help@dyson.ru тел.: 8 800 100 100 2 (звонок по России бесплатный)
Определение даты производства по серийному номеру: Первая латинская буква в восьмизначном блоке символов определяет год производства: A - 2009, B - 2010, C - 2011, D - 2012, E - 2013 и т.д. по возрастанию в соответствии с английским алфавитом. Следующая латинская буква в диапазоне от A до N (за исключением букв I и L – они не используются) определяет месяц изготовления: A – январь, B – февраль, C – март, D – апрель, E – май, F – июнь, G – июль, H – август, J – сентябрь, K – октябрь, M – ноябрь, N – декабрь.
Товар соответствует требованиям Технических регламентов Таможенного союза “О безопасности низковольтного оборудования” (ТР ТС 004/2011) и “Электромагнитной совместимости технических средств” (ТР ТС 020/2011), о чем свидетельствуют соответствующие сертификаты, а также маркировка товара единым знаком обращения продукции на рынке государств - членов Таможенного союза. EAC

CZ

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PŘED POUŽITÍM TOHOTO SPOTŘEBIČE SI PŘEČTĚTE VEŠKERÉ POKYNY A UPOZORNĚNÍ V TOMTO NÁVODU A NA SPOTŘEBIČI

Při použití elektrického spotřebiče je třeba vždy dodržovat základní opatření, včetně následujících:

⚠ VAROVÁNÍ

SPOTŘEBIČ, FILTR A PŘÍDAVNÁ ZAŘÍZENÍ OBSAHUJÍ MAGNETY.

1. Uchovávejte odděleně od kardiostimulátorů, defibrilátorů, kreditních karet a elektronických úložných médií.

⚠ VAROVÁNÍ

TATO UPOZORNĚNÍ PLATÍ PRO SPOTŘEBIČ A TAKÉ PRO VŠECHNY NÁSTROJE, PŘÍSLUŠENSTVÍ, NABÍJEČKY A SÍŤOVÉ ADAPTÉRY, JSOU-LI K DISPOZICI.

OMEZTE NEBEZPEČÍ VZNIKU POŽÁRU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO ZRANĚNÍ:

2. Tento spotřebič společnosti Dyson mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými a rozumovými schopnostmi nebo nedostatkem znalostí a zkušeností pouze v případě, že jsou pod dozorem nebo jim odpovědná osoba poskytla příslušné pokyny a informace týkající se bezpečného používání spotřebiče a možných rizik s ním spojených. Čištění a uživatelská údržba spotřebiče nesmí být prováděny dětmi bez dozoru.
3. Nedovolte, aby si děti s tímto spotřebičem hrály. Pokud budou spotřebič používat malé děti nebo osoba v jejich blízkosti, je třeba dbát maximální opatrnosti. Malé děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si nebudou s tímto spotřebičem hrát.

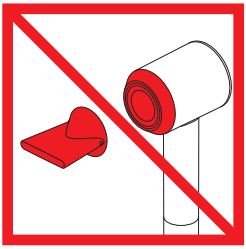
4. VAROVÁNÍ: Tento spotřebič nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob obsahujících vodu.

5. Je-li napájecí šňůra poškozena, musí ji vyměnit nebo opravit výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoby se stejnou kvalifikací, aby se zabránilo nebezpečí.
6. Tento spotřebič má nesamočinnou tepelnou pojistku, která brání přehřátí. Pokud se spotřebič vypne, vytáhněte kabel ze síťové zásuvky a nechejte jej vychladnout.
7. UPOZORNĚNÍ: Aby nevzniklo nebezpečí v důsledku neúmyslného resetování tepelné pojistky, tento spotřebič nesmí být napájen z externího spínacího zařízení, například časovače, ani připojen k obvodu, který dodavatel energie pravidelně zapíná a vypíná, ani zapojen do zásuvky s napájením, které je nestabilní nebo by mohlo být vypnuto.
8. Pokud se spotřebič používá v koupelně, po použití jej

odpojte, protože blízkost vody představuje riziko, i když je spotřebič vypnutý. Ke zvýšení ochrany v případě použití spotřebiče v koupelně se doporučuje instalace proudového chrániče (RCD) se jmenovitým zbytkovým provozním proudem max. 30 mA do elektrického okruhu, který dodává proud do koupelny. Poraďte se s kvalifikovaným elektrikářem.

9. Spotřebič nepoužívejte k jinému účelu než k vysoušení vlasů.
10. Nemanipulujte s žádnou částí zástrčky nebo spotřebiče mokrýma rukama.
11. Spotřebič neodpojujte ze sítě vytažením za kabel. Při odpojování uchopte zástrčku, nikoli kabel. Nedoporučuje se používat prodlužovací kabel.
12. Napájecí šňůru nenatahujte ani ji nevystavujte nadměrnému namáhání. Šňůru udržujte v dostatečné vzdálenosti od horkých povrchů a neomotávejte ji okolo spotřebiče.
13. Na žádnou část spotřebiče nepoužívejte maziva, čisticí prostředky, leštidla ani osvěžovače vzduchu.

14. Vyžaduje-li spotřebič servisní zásah nebo opravu, obraťte se na zákaznickou linku společnosti Dyson. Spotřebič sami nerozebírejte, protože nesprávná následná montáž může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
15. Pokud spotřebič nefunguje správně, pokud utrpěl prudký úder, upadl na zem, byl poškozen, zůstal venku nebo spadl do vody, nepoužívejte ho a volejte zákaznickou linku společnosti Dyson.



Místo výstupu vzduchu, kovový prstenec, nástavce a červeně vystínovaná plocha mohou být při použití horké. Než s nimi budete manipulovat, nechejte je vychladnout.

POUŽITÍ SPOTŘEBIČE DYSON

NEŽ BUDETE POKRAČOVAT, PŘEČTĚTE SI ČÁST „DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY“ V NÁVODU K POUŽITÍ SPOTŘEBIČE DYSON.

ÚDRŽBA SPOTŘEBIČE DYSON

- Neprovádějte žádnou údržbu ani opravy, které nejsou popsány v tomto návodu k použití nebo které vám nebyly doporučeny zákaznickou linkou společnosti Dyson.
- Před řešením problémů se spotřebičem vždy odpojte zástrčku ze zásuvky. Pokud spotřebič nefunguje, nejprve ověřte, že je síťová zásuvka pod napětím a že je zástrčka správně zasunutá do zásuvky.

INFORMACE K LIKVIDACI

- Spotřebiče společnosti Dyson jsou vyrobeny z velmi dobře recyklovatelných materiálů. Po skončení životnosti spotřebič zlikvidujte odpovědně, a pokud je to možné, nechte jej recyklovat.
- Toto označení znamená, že by tento elektrospotřebič neměl být v zemích EU likvidován s běžným domovním odpadem. Aby nedocházelo k možnému poškození životního prostředí nebo zdraví lidí nekontrolovanou likvidací odpadů, odpovědně elektrospotřebiče recyklujte a podpořte tak udržitelné opakované využívání surovinových zdrojů. K vrácení použitého elektrospotřebiče využijte systémy vrácení a sběru nebo se spojte s prodejcem, u kterého jste elektrospotřebič zakoupili. Tato místa mohou elektrospotřebič odebrat k ekologicky bezpečné recyklaci.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

ZÁKAZNICKÁ LINKA SPOLEČNOSTI DYSON

DĚKUJEME, ŽE JSTE SE ROZHODLI ZAKOUPIT SPOTŘEBIČ DYSON.

Společnost Dyson poskytuje na zakoupený spotřebič 2letou záruční lhůtu. Máte-li jakékoli dotazy ohledně svého spotřebiče Dyson, kontaktujte zákaznickou linku společnosti Dyson, sdělte sériové číslo svého spotřebiče a informace o místě a datu jeho zakoupení. Většinu otázek dokáže náš školený personál zákaznické linky Dyson vyřešit telefonicky.

Sériové číslo přístroje naleznete na výkonovém štítku, který se nachází na štítku na kabelu v blízkosti zástrčky. Sériové číslo si pro pozdější použití poznamenejte na poslední stránku svého návodu.

Je-li nutná oprava spotřebiče Dyson, zavolejte na zákaznickou linku společnosti Dyson, abychom vás mohli informovat o dostupných možnostech. Pokud je váš spotřebič Dyson v záruční době a je-li oprava zárukou kryta, bude oprava zcela bezplatná.

ZAREGISTRUJTE SE JAKO MAJITEL SPOTŘEBIČE DYSON

Abychom vám mohli zajistit rychlý a účinný servis, zaregistrujte se jako majitel spotřebiče Dyson. Můžete tak učinit dvěma způsoby:

- Online na webových stránkách www.dyson.cz
- Zavoláním na zákaznickou linku společnosti Dyson.

Tímto potvrdíte vlastnictví svého spotřebiče Dyson pro případ pojistné události a umožníte nám kontaktovat vás v případě potřeby.

LIMITOVANÁ DVOULETÁ ZÁRUKA

NÍŽE JSOU UVEDENÉ PODMÍNKY LIMITOVANÉ DVOULETÉ ZÁRUKY SPOLEČNOSTI DYSON. JMÉNO A ADRESA AUTORIZOVANÉHO SERVISNÍHO STŘEDISKA SPOLEČNOSTI DYSON PRO VAŠI ZEMI JSOU UVEDENY V JINÉ ČÁSTI DOKUMENTU – TYTO ÚDAJE NAJDETE V TABULCE NA KONCI.

NA CO SE VZTAHUJE ZÁRUKA

- Oprava nebo výměna spotřebiče Dyson (podle uvážení společnosti Dyson), bude-li shledán vadným v důsledku vady materiálu, provedení nebo funkce do 2 let od data nákupu nebo dodání (nebude-li některý díl k dispozici nebo se již nebude vyrábět, společnost Dyson jej vymění za funkční náhradní díl).
- Pokud byl spotřebič zakoupen v zemi mimo EU, platí tato záruka i v případě, že je spotřebič používán v zahraničí. Záruku je však možné uplatnit pouze v zemi, kde byl spotřebič zakoupen. V případě dotazů kontaktuje společnost Dyson.
- Pokud byl přístroj prodán v zemi EU, platí tato záruka i v případě, že je přístroj používán v zahraničí. Záruku lze uplatnit (i) v zemi, ve které byl přístroj zakoupen, nebo (ii) v Rakousku, Belgii, Dánsku, Finsku, Francii, Německu, Irsku, Itálii, Nizozemsku, Norsku, Polsku, Španělsku, Švédsku, Švýcarsku nebo ve Velké Británii, pokud byl přístroj zakoupen v kterékoli z těchto zemí a stejný model jako tento přístroj se v příslušné zemi prodává se stejným jmenovitým napětím. V případě dotazů kontaktuje společnost Dyson.

NA CO SE ZÁRUKA NEVZTAHUJE

Společnost Dyson neposkytuje záruku na opravu nebo výměnu spotřebiče, pokud k závadě došlo v důsledku:

- Poškození způsobené tím, že nebyla prováděna doporučená údržba spotřebiče.
- Náhodné poškození, závady způsobené nedbalým používáním či péčí, nesprávným či neopatrným použitím nebo manipulací se spotřebičem, která není v souladu s uživatelskou příručkou pro spotřebič Dyson.
- Použití spotřebiče k jinému účelu, než pro jaký byl navržen.
- Používání přístroje pro profesionální nebo komerční účely.
- Používání spotřebiče po dobu přesahující „standardní použití“, která je definována jako více než dvě hodiny denně.
- Použití součástí nesmontovaných nebo neinstalovaných v souladu s pokyny společnosti Dyson.
- Použití jiných než originálních součástí a příslušenství značky Dyson.

- Nesprávné montáže (s výjimkou montáže pracovníkem společnosti Dyson).
- Opravy či úpravy neprovedených společností Dyson nebo jejími autorizovanými poskytovateli služeb.
- Běžné opotřebení (např. pojistky atp.).

Máte-li jakékoli pochybnosti ohledně toho, na co se vaše záruka vztahuje, kontaktujte prosím společnost Dyson.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

- Záruka nabývá platnosti v den nákupu (nebo v den dodání, pokud k němu došlo později).
- Před započetím záruční opravy je nutno předložit originály záručního listu a prodejního dokladu. Bez předložení těchto dokladů bude oprava účtována jako mimozáruční. Proto si prodejní doklad a záruční list pečlivě uschovejte.
- Veškeré vyměněné součásti v rámci záruční opravy se stávají majetkem společnosti Dyson.
- Oprava nebo výměna spotřebiče Dyson prodlužuje platnost záruky o dobu, po kterou byl spotřebič v záruční opravě.
- Záruka poskytuje výhody, které jdou nad rámec vašich spotřebitelských práv a nemají na ně žádný vliv, a bude platit, ať už jste zakoupili spotřebič přímo u společnosti Dyson, nebo u autorizovaného prodejce.

DŮLEŽITÉ INFORMACE O OCHRANĚ ÚDAJŮ

Při registraci spotřebiče Dyson:

- Bude třeba, abyste nám poskytli základní kontaktní údaje, abychom mohli registrovat váš spotřebič a podporovat tím jeho záruku.
- Po registraci budete mít možnost si vybrat, zda od nás chcete dostávat různá sdělení. Pokud se přihlásíte k odběru sdělení od společnosti Dyson, budeme vám zasílat podrobnosti o speciálních nabídkách a zprávy o našich novinkách.
- Údaje, které nám sdělíte, nikdy neprodáme třetím stranám a budeme je používat pouze v souladu s našimi zásadami ochrany osobních údajů, které jsou k dispozici na našem webu privacy.dyson.com

DK

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

FØR DETTE APPARAT TAGES I BRUG, SKAL DU LÆSE ALLE ANVISNINGER OG ADVARSLER I DIN BRUGERVEJLEDNING SAMT PÅ APPARATET

Ved brug af et elektrisk apparat bør de generelle forholdsregler altid følges, herunder følgende:

⚠ ADVARSEL

APPARATET, FILTERET OG TILBEHØRET INDEHOLDER MAGNETER.

1. Hold apparatet væk fra pacemakere, defibrillatorer, kreditkort og elektroniske lagringsmedier.

⚠ ADVARSEL

DISSE ADVARSLER GÆLDER FOR APPARATET OG, HVOR DET ER RELEVANT, ALLE REDSKABER, TILBEHØR, OPLADERE OG NETADAPTERE.

FOR AT MINDSKE RISIKOEN FOR BRAND, ELEKTRISK STØD ELLER PERSONSKADE:

2. Dette Dyson-apparat må benyttes af børn fra 8 år og op samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale funktioner eller manglende erfaring eller viden, hvis en ansvarlig person overvåger eller instruerer dem i sikker brug af apparatet og i de farer, der er knyttet til brugen. Uden overvågning bør børn ikke rengøre og vedligeholde apparatet.
3. Apparatet må ikke bruges som legetøj. Der skal udvises særlig opmærksomhed, når det benyttes af eller i nærheden af børn. Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
4. ADVARSEL: Brug ikke dette apparat nær badekar, brusebade, vaske eller andet, der indeholder vand.

5. Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes eller repareres af producenten, dennes servicerepræsentant eller lignende kvalificeret person for at undgå farer.

6. Dette apparat har en sikkerhedsanordning, en varmeblokering, som ikke nulstiller sig selv, for at forhindre overophedning. Hvis dit apparat slukkes, skal du tage stikket ud af stikkontakten og lade det køle af.
7. FORSIGTIG: For at undgå fare som følge af utilsigtet varmeblokering må dette apparat ikke få strøm fra en ekstern kontaktenhed, som en timer, eller være sluttet til et kredsløb, som regelmæssigt tændes og slukkes af den offentlige el-forsyning, eller sættes til et stik, hvor el-forsyningen er ustabil eller kan blive slukket.
8. Når apparatet bruges på et badeværelse, skal stikket tages ud umiddelbart derefter, eftersom nærheden af vand udgør et faremoment, selv når apparatet er slukket. For yderligere beskyttelse i forbindelse med brug på et badeværelse anbefales det, at der installeres en fejlstrømsafbryder med en resterende driftsstrøm på højst 30 mA i det elektriske kredsløb, der forsyner badeværelset. Kontakt en autoriseret el-installatør for at få råd og vejledning.

9. Brug ikke apparatet til andre formål end at tørre hår.
10. Håndter ikke nogen del af stikket eller apparatet med våde hænder.
11. Tag ikke stikket ud ved at hive i ledningen. Tag fat i stikket og ikke i ledningen for at frakoble apparatet. Brug af forlængerledning frarådes.
12. Kablet må ikke strækkes eller belastes. Hold kablet væk fra varme overflader, og vikl ikke kablet rundt om apparatet.
13. Brug ikke smøremidler, rengøringsmidler, pudsemidler eller luftfriskere på nogen del af apparatet.
14. Kontakt Dyson Helpline, hvis en service eller reparation er nødvendig. Apparatet må ikke skilles ad, da forkert samling kan medføre elektrisk stød eller brand.
15. Hvis apparatet, ikke fungerer som det skal, hvis det har fået et hårdt slag, hvis det er blevet tabt, beskadiget, efterladt udendørs eller tabt i vand, må det ikke bruges. Kontakt Dyson kundeservice.

Luftudsugningen, metalringen, tilbehøret og området markeret med rødt blive varmt under brug. Lad det hele køle af, før du håndterer det.

SÅDAN BRUGER DU DIN DYSON-MASKINE

LÆS "VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER" I DIN DYSON-BRUGERVEJLEDNING, FØR DU GÅR VIDERE.

VEDLIGEHOLDELSE AF DYSON-APPARATET

- Der må ikke udføres nogen form for vedligeholdelse eller reparation, udover hvad der er beskrevet i din Dyson-brugervejledning eller som anvist af Dysons kundeservice.
- Tag altid stikket ud af kontakten, før du begynder at lede efter årsagen til problemer. Hvis apparatet ikke virker, skal du først undersøge, om der er strøm i stikkontakten, og om stikket sidder korrekt i kontakten.

OPLYSNINGER OM BORTSKAFFELSE

- Dysons produkter er fremstillet af genanvendelige materialer af en høj kvalitet. Genbrug dem, hvor det er muligt.
- Denne mærkat angiver, at dette apparat bør ikke bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. For at forhindre mulig skade på miljøet eller sundhedsfarer ved ukontrolleret affaldshåndtering skal det afleveres til genbrug med henblik på bæredygtig genbrug af materialerne. Du kan aflevere dit brugte apparat via genbrugssystemet eller ved at kontakte din lokale myndighed eller den forhandler, hvor apparatet er købt. De kan oplyse dig om den nærmeste genbrugsfacilitet.

DU BEDES REGISTRERE DIG SOM EJER AF ET DYSON-APPARAT

Du kan hjælpe os med at sikre, at du får hurtig og effektiv service ved at registrere dig som ejer af et Dyson-apparat. Det kan du gøre på to måder:

- Online på www.dyson.dk
- Ved at ringe til Dyson Kundeservice.

Via disse kanaler kan du dokumentere ejerskabet i forbindelse med en eventuel forsikringssag, og vi får desuden mulighed for at kunne kontakte dig, hvis det skulle blive nødvendigt.

2 ÅRS BEGRÆNSET GARANTI

VILKÅR OG BETINGELSER FOR DYSONS 2-ÅRIGE BEGRÆNSEDE GARANTI ER BESKREVET NEDENFOR. DYSON-GARANTENS NAVNE- OG ADRESSEOPLYSNINGER FOR DIT LAND ER ANFØRT ANDETSTEDS I DETTE DOKUMENT – SE TABELLEN MED DISSE OPLYSNINGER.

HVAD ER DÆKKET?

- Reparation eller udskiftning af dit Dyson-apparat (efter Dysons skøn), hvis dit apparat er defekt på grund af materialefejl, fabrikationsfejl eller fejlfunktion inden for 2 år fra købsdatoen eller levering. (hvis en reservedel ikke længere produceres, udskifter Dyson den med en tilsvarende del).
- Hvis dette apparat sælges uden for EU: Denne garanti forbliver gyldig, hvis apparatet anvendes i udlandet, men kan kun håndhæves i det land, hvor apparatet er købt. Kontakt Dyson for yderligere oplysninger.
- Hvis dette apparat sælges inden for EU: Denne garanti forbliver gyldig, hvis apparatet anvendes i udlandet. Denne garanti kan håndhæves (i) i det land, hvor apparatet er købt, eller (ii) hvis apparatet er købt i Østrig, Belgien, Danmark, Finland, Frankrig, Tyskland, Irland, Italien, Holland, Norge, Polen, Spanien, Sverige, Schweiz eller Storbritannien, i ét af disse lande, såfremt den samme model af apparatet med den samme spændingsnormering sælges i det pågældende land. Kontakt Dyson for yderligere oplysninger.

HVAD ER IKKE DÆKKET?

Dyson garanterer ikke reparation eller udskiftning af et produkt på grund af:

- Skade forårsaget ved ikke at foretage den anbefalede vedligeholdelse af apparatet.
- Hændelige skader, fejl opstået som følge af fejlagtig brug eller vedligeholdelse, misbrug og forsømmelse eller skødesløs betjening eller håndtering af apparatet, som ikke er i overensstemmelse med det i Dyson-brugervejledningen beskrevne.
- Brug af apparatet til andet end dets tilsigtede anvendelsesformål.
- Brug af apparatet til andet end "normal brug", hvilket er defineret som mere end 2 timer om dagen.
- Brug af apparatet i saloner eller af frisører.
- Brug af dele, der ikke er samlet eller installeret i henhold til Dysons anvisninger.
- Brug af dele og tilbehør, som ikke er originale Dyson-komponenter.
- Fejlagtig montering (undtagen, hvis Dyson har foretaget monteringen).
- Reparationer eller ændringer, der er udført af andre end Dyson eller dets autoriserede agenter.
- Normal slitage (f.eks. sikring osv.).

Hvis du er i tvivl om, hvad der er dækket af garantien, kan du ringe til Dyson Helpline.

OPSUMMERING AF DÆKNINGEN

- Garantien træder i kraft fra og med købsdatoen (eller leveringsdatoen, hvis denne ligger senere).
- Du skal fremvise leverings-/købsdokumentation (både original og efterfølgende), før der kan udføres nogen former for arbejde på dit Dyson-apparat. Uden dette bevis vil det udførte arbejde blive faktureret. Opbevar omhyggeligt kvitteringen eller følgesedlen.
- Ejerskabet af alle udskiftede dele overgår til Dyson.
- Rearation eller udskiftning af din Dyson maskine under garanti forlænger ikke garatiperioden, medmindre dette er krævet af lokal lovgivning i købslandet.
- Garantien giver fordele, der er supplerende til og ikke påvirker dine lovbestemte rettigheder som forbruger, og vil gælde, uanset om du har købt dit produkt direkte fra Dyson eller fra en tredjepart.

VIGTIGE OPLYSNINGER VEDR. DATABESKYTTELSE

Når du registrerer dit Dyson-apparat:

- Du skal give os grundlæggende kontaktoplysninger for at kunne registrere dit apparat og give os mulighed for at understøtte din garanti.
- Når du registrerer dig, vil du få mulighed for at vælge, om du vil modtage kommunikation fra os. Hvis du vælger at modtage kommunikation fra Dyson, vil vi sende dig oplysninger om særlige tilbud og produktnyheder.
- Vi vil aldrig videresælge dine oplysninger til tredjeparter, og vi anvender udelukkende de oplysninger, du deler med os, som det er defineret i vores fortrolighedspolitik, som kan findes på vores hjemmeside: privacy.dyson.com

FI

TÄRKEITÄ TURVALLISUUS-OHJEITA

ENNEN TUOTTEEN KÄYTTÖÄ LUE KAIKKI OHJEET JA VAROITUSMERKINNÄT, JOTKA ON MAINITTU KÄYTTÖOHJEESSA TAI MERKITTY LAITTEESEEN.

Sähkölaitteen käytössä tulee aina noudattaa perusvarotoimenpiteitä, joihin kuuluvat muun muassa seuraavat:

⚠ VAROITUS

LAITE, SUODATIN JA LISÄLAITTEET SISÄLTÄVÄT MAGNEETTEJA.

1. Pidettävä erillään tahdistimista, defibrillaattoreista, luottokorteista ja sähköisistä tallennusvälineistä.

⚠ VAROITUS

NÄMÄ VAROITUKSET KOSKEVAT LAITETTA SEKÄ KAIKKIA MAHDOLLISIA OSIA, LISÄTARVIKKEITA, LATUREITA JA VERKKOVIRTA-ADAPTEREITA.

TULIPALON, SÄHKÖISKUN TAI TAPATURMAN VAARAN VÄLTTÄMISEKSI:

2. Tätä Dysonin laitetta saavat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen ja tiedon puutetta vain, jos he ovat saaneet vastuulliselta henkilöltä opastusta ja ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä ja ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät riskit. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjän kunnossapitotoimia ilman valvontaa.
3. Laitetta ei saa käyttää leluna. Tarkkaavainen valvonta on tarpeen lasten ollessa laitteen läheisyydessä tai käyttäessä laitetta. Lapsia tulee valvoa, jotteivät he leiki laitteella.

4. VAROITUS: Älä käytä laitetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muiden vettä sisältävien altaiden lähellä.

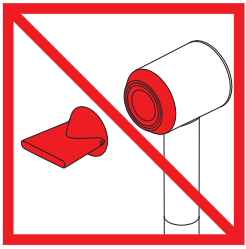
5. Vaurioituneen virtajohdon saa vaihtaa tai korjata ainoastaan valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai asianmukaisesti koulutettu henkilö vaaratilanteen välttämiseksi.
6. Laitteessa on ylikuumenemisen estävä lämpökatkaisija, joka ei palaudu automaattisesti. Jos laitteen virta katkeaa, irrota pistoke pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä.
7. HUOMIO: Lämpökatkaisijan tahattoman palautuksen aiheuttaman vaaran välttämiseksi laitteeseen ei saa syöttää virtaa ulkoisen katkaisijan, kuten ajastimen, kautta. Sitä ei saa myöskään kytkeä piiriin, jonka sähköyhtiö kytkee päälle ja pois päältä säännöllisesti, eikä pistorasiaan, jonka sähkövirta on epävakaa tai jonka virta todennäköisesti katkeaa.
8. Kun laitetta käytetään kylpyhuoneessa, irrota se virtalähteestä käytön

jälkeen, koska veden läheisyys aiheuttaa vaaran, vaikka laitteen virta olisi sammutettuna. Kun laitetta käytetään kylpyhuoneessa, on suositeltavaa asentaa kylpyhuoneen sähköverkkoon vikavirtasuojakytkin (RCD), jonka vikavirtasuoja on enintään 30 mA. Kysy neuvoa pätevältä sähköasentajalta.

9. Älä käytä laitetta muuhun kuin hiusten kuivaamiseen.
10. Älä kosketa mitään pistokkeen tai laitteen osaa märin käsin.
11. Älä irrota pistotulppaa vetämällä virtajohdosta. Irrota laite sähköverkosta pitämällä kiinni pistotulpasta; älä vedä johdosta. Jatkojohdon käyttö ei ole suositeltavaa.
12. Virtajohtoa ei saa venyttää, eikä siihen saa kohdistua rasitusta. Virtajohto on pidettävä poissa lämpimiltä pinnoilta eikä sitä saa kääriä laitteen ympärille.
13. Voitelu-, puhdistus- tai kiillotusaineita tai ilmanraikastimia ei saa käyttää missään laitteen osissa.
14. Jos laite vaatii huoltoa tai korjausta, ota yhteys Dysonin asiakaspalveluun. Älä pura laitetta. Väärin koottu laite

voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.

15. Jos laite ei toimi asianmukaisesti, jos siihen on kohdistunut kova isku tai jos se on pudonnut, vaurioitunut, jätetty ulkotiloihin tai pudonnut veteen, lopeta laitteen käyttö ja ota yhteys Dysonin asiakaspalveluun.



Ilman puhallusaukko, metallirengas, kiinnikkeet ja punaisella varjostettu alue voivat olla kuumia käytön aikana. Anna niiden jäähtyä ennen käsittelyä.

DYSON-KONEEN KÄYTTÖ

LUE DYSONIN KÄYTTÖOHJEEN KOHTA "TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA" ENNEN JATKAMISTA.

DYSON-LAITTEEN HUOLTO

- Älä tee muita kuin Dysonin käyttöohjeessa esitettyjä tai Dysonin asiakaspalvelun neuvomia huolto- tai korjaustöitä.
- Ennen ongelmien tutkimista irrota aina pistotulppa pistorasiasta. Jos laite ei toimi, tarkista ensin, että pistorasiaan tulee virta ja pistotulppa on kiinnitetty tukevasti pistorasiaan.

LAITTEEN HÄVITTÄMINEN

- Dysonin tuotteet valmistetaan hyvälaatuisista, kierrätettävistä materiaaleista. Kierrätä se mahdollisuuksien mukaan.
- Tämä merkintä osoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä. Estä mahdolliset hallitsemattomasta jätteiden hävittämisestä aiheutuvat ympäristö- ja terveyshaitat kierrättämällä tuote vastuullisesti, mikä edistää materiaaliresurssien kestävää uudelleenkäyttöä. Jos haluat palauttaa käytetyn laitteen, käytä palautus- ja keräysjärjestelmiä tai ota yhteyttä jälleenmyyjään, jolta olet ostanut tuotteen. Viranomaiset tai jälleenmyyjäsi voivat neuvoa lähimmän kierrätyspisteen löytämisessä.

TAKUUEHDOT

DYSONIN HUOLTOPALVELU

KIITOS, ETTÄ VALITSIT DYSON-LAITTEEN

Kun olet rekisteröinyt ilmaisen 2 vuoden takuun, se kattaa Dyson-laitteen osat ja työn 2 vuoden ajan ostopäivästä alkaen takuuehtojen mukaisesti. Jos sinulla on jotakin kysyttävää Dyson-laitteesta, soita Dysonin asiakaspalveluun. Valmistaudu kertomaan laitteen sarjanumero sekä ostopäivä ja -paikka. Dysonin koulutetut asiakaspalvelijat osaavat ratkaista useimmat ongelmat puhelimitse.

Vaihtoehtoisesti löydät Dyson-laitteita koskevia online-ohjeita, yleisiä neuvoja sekä hyödyllistä tietoa osoitteesta www.fi.dyson.com

Sarjanumero löytyy arvokilvestä, joka sijaitsee johdon merkintälapussa lähellä pistoketta. Kirjoita sarjanumero käyttöohjeen takakanteen myöhempää tarvetta varten. Jos Dyson-laitteesi tarvitsee huoltoa, kysy asiakaspalvelustamme saatavilla olevista vaihtoehdoista. Jos Dyson-laitteesi takuu on voimassa ja kattaa korjauksen, korjaus on maksuton.

REKISTERÖIDY DYSON-LAITTEEN OMISTAJAKSI

Auta meitä tarjoamaan nopeaa ja tehokasta palvelua rekisteröitymällä Dyson-laitteen omistajaksi. Voit tehdä niin kahdella tavalla:

- Verkossa osoitteessa www.fi.dyson.com
- Soittamalla Dyson-asiakaspalveluun.

Samalla vahvistat Dyson-laitteen omistussuhteen vakuutustietoja varten sekä ilmoitat yhteystietosi, jotta voimme ottaa sinuun tarvittaessa yhteyttä.

2 VUODEN TAKUUN EHDOT

DYSONIN 2 VUODEN RAJOITETUN TAKUUN EHDOT ON ESITETTY ALLA. MAASI DYSON-TAKAAJAN NIMI JA OSOITETIEDOT ON ESITETTY MUUALLA TÄSSÄ ASIAKIRJASSA. KATSO NÄMÄ TIEDOT VASTAAVASTA TAULUKOSTA.

MITÄ TAKUU KATTAA

- Sellaisen Dyson-laitteen korjauksen tai vaihdon (Dysonin harkinnan mukaan), jossa on todettu materiaalivika, valmistus- tai toimintavika 2 vuoden sisällä osto- tai toimituspäivästä (jos tarvittavaa osaa ei enää ole saatavilla, Dyson vaihtaa sen toimivaan varaosaan).
- Silloin kun tämä laite on myyty EU:n ulkopuolella, takuu pysyy voimassa käytettäessä ulkomailla, mutta laitetta saa käyttää vain siinä maassa, jossa se on ostettu. Lisätietoja saat ottamalla yhteyttä Dysonin.
- Jos tämä laite on myyty EU:n alueella, takuu pysyy voimassa, jos laitetta käytetään ulkomailla. Tätä takuuta voidaan soveltaa (i) siinä maassa, jossa laite on ostettu, tai (ii) jos laite on ostettu Itävallassa, Belgiassa, Tanskassa, Suomessa, Ranskassa, Saksassa, Irlannissa, Italiassa, Alankomaissa, Norjassa, Puolassa, Espanjassa, Ruotsissa, Sveitsissä tai Yhdistyneessä kuningaskunnassa, takuuta voidaan soveltaa missä tahansa näistä maista edellyttäen, että tätä samaa laitemallia myydään samalla jännitearvolla kyseisessä maassa. Lisätietoja saa ottamalla yhteyttä Dysoniin.

MITÄ TAKUU EI KATA

Dysonin myöntämä takuu ei kata:

- Suositeltujen huoltotoimenpiteiden laiminlyönnistä aiheutuvat vahingot.
- Vahingot, huolimattomuudesta tai väärinkäytöstä aiheutuneet vauriot tai vauriot, jotka ovat syntyneet Dysonin käyttöohjeiden vastaisesta käytöstä tai käsittelystä.
- Koneen käyttö mihinkään muuhun kuin sen suunniteltuun käyttötarkoitukseen.
- Tuotteen käyttö kampaamoissa tai muuhun ammattimaiseen tarkoitukseen.
- Tuotteen käyttö “normaalin käytön” ulkopuolella, minkä määritelmä on yli kaksi tuntia päivässä.
- Dysonin ohjeiden vastaisesti koottujen tai asennettujen osien käytöstä aiheutuneet vauriot.
- Muiden kuin Dysonin osien ja lisälaitteiden käytöstä aiheutuneet vauriot.
- Virheellinen asennus (paitsi jos Dysonin suorittama).
- Muun kuin Dysonin valtuuttaman huoltoliikkeen suorittamien korjausten tai muutosten aiheuttamat vauriot.
- Normaali kuluminen (kuten sulake ym.).

Jos takuuehdoissa on epäselvyyksiä, ota yhteyttä Dysonin asiakaspalveluun, 0800 07020.

TAKUUN YHTEENVETO

- Takuu astuu voimaan ostopäivästä alkaen (tai toimituspäivästä, jos se on myöhempi kuin ostopäivä).
- Ennen Dyson-laitteeseen suoritettavia huoltotoimenpiteitä tulee esittää toimitusvahvistus/ostokuitti (alkuperäinen ja mahdolliset muut kuitit). Ilman tätä tositetta suoritettava huoltotyö on maksullinen. Pidä kuittisi ja toimitusvahvistuksesi tallessa.
- Kaikki vaihdetut osat siirtyvät Dysonin omistukseen.
- Dyson-laitteen takuuaikana tapahtuva korjaus tai vaihto ei pidennä takuun voimassaoloaikaa, ellei ostomaan paikallisessa laissa edellytetä sitä.
- Takuu tarjoaa lisäetuja, jotka eivät vaikuta lakisääteisiin kuluttajan oikeuksiin ja jotka pätevät riippumatta siitä, onko tuote ostettu suoraan Dysonilta vai kolmannelta osapuolelta.

TÄRKEITÄ TIETOSUOJATIETOJA

Dyson-tuotteen rekisteröinnin yhteydessä:

- Tarvitsemme perusyhteystietosi tuotteen rekisteröimistä ja takuun tarjoamista varten.
- Voit valita rekisteröitymisen yhteydessä, haluatko saada Dysonilta tiedotteita. Jos sallit Dysonin lähettää tiedotteita, saat tietoja erikoistarjouksista sekä uusimmista innovaatioista.
- Dyson ei koskaan myy tietojasi kolmansille osapuolille ja käyttää antamiasi tietoja ainoastaan Dysonin sivustolla olevien yksityisyydensuojakäytäntöjen mukaisesti. (privacy.dyson.com)

GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΠΡΟΣΟΧΗΣ ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ.

Όταν χρησιμοποιείτε μια ηλεκτρική συσκευή, πρέπει να ακολουθείτε πάντα κάποιες βασικές οδηγίες, όπως:

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η ΣΥΣΚΕΥΗ, ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΚΑΙ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΔΙΑΘΕΤΟΥΝ ΜΑΓΝΗΤΕΣ.

1. Μην πλησιάζετε σε βηματοδότες, απινιδωτές, πιστωτικές κάρτες και ηλεκτρονικά μέσα αποθήκευσης.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΑΥΤΕΣ ΟΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ, ΚΑΘΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΟΛΑ ΤΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ, ΤΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ, ΤΟΥΣ ΦΟΡΤΙΣΤΕΣ Ή ΤΟΥΣ ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΕΣ ΡΕΥΜΑΤΟΣ.

ΓΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΘΕΙ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ, ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ Ή ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ:

2. Αυτή η συσκευή Dyson μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και πάνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές δυνατότητες και μειωμένες αισθητηριακές και συλλογιστικές ή από άτομα με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, μόνον εάν επιτηρούνται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες από κάποιο υπεύθυνο πρόσωπο αναφορικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και την κατανόηση των κινδύνων που ελλοχεύουν. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν θα πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.

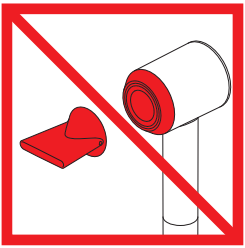
3. Μην επιτρέπετε να χρησιμοποιείται η συσκευή σαν παιχνίδι. Απαιτείται προσοχή όταν η συσκευή χρησιμοποιείται από παιδιά ή κοντά σε παιδιά. Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
4. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντους, νιπτήρες ή άλλα σκεύη που περιέχουν νερό.

5. Σε περίπτωση που το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί φθορές, πρέπει να αντικατασταθεί ή να επισκευαστεί από τον κατασκευαστή, τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους συντήρησης ή κατάλληλο τεχνικό προσωπικό για την αποφυγή κινδύνων.
6. Η συσκευή αυτή διαθέτει διάταξη θερμικής ασφάλειας χωρίς αυτόματη επαναφορά που αποτρέπει την υπερθέρμανση. Αν διακοπεί η λειτουργία της συσκευής σας, βγάλτε το φις από την πρίζα παροχής ρεύματος και αφήστε την να κρυώσει.

7. ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος λόγω ακούσιας επαναφοράς της θερμικής ασφάλειας, η συσκευή αυτή δεν πρέπει να τροφοδοτείται μέσω εξωτερικής διάταξης ελέγχου τροφοδοσίας, π.χ. χρονοδιακόπτη, ή να συνδέεται με κύκλωμα που ενεργοποιείται και απενεργοποιείται τακτικά από την εταιρεία ηλεκτρισμού ή να συνδέεται σε πρίζα με ασταθή παροχή ρεύματος ή με πιθανότητα απενεργοποίησης.
8. Όταν χρησιμοποιείται σε λουτρό, αποσυνδέετε την τροφοδοσία της συσκευής μετά τη χρήση, καθώς η προσέγγιση σε νερό αποτελεί κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. Για επιπλέον προστασία κατά τη χρήση της συσκευής σε λουτρό, συνιστάται η τοποθέτηση διάταξης διαφορικού ρεύματος (ΔΔΡ), με ρεύμα διαρροής λειτουργίας που δεν υπερβαίνει τα 30 mA, στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το λουτρό. Για συμβουλές, απευθυνθείτε σε καταρτισμένο ηλεκτρολόγο.

9. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιαδήποτε άλλη χρήση εκτός από το στέγνωμα των μαλλιών.
10. Μην πιάνετε οποιοδήποτε τμήμα του φις ή της συσκευής με βρεγμένα χέρια.
11. Μην αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο. Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή, πιάστε το φις και όχι το καλώδιο. Δεν συνίσταται η χρήση καλωδίου προέκτασης.
12. Μην τεντώνετε και μην καταπονείτε το καλώδιο. Μην πλησιάζετε το καλώδιο σε θερμαινόμενες επιφάνειες και μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή.
13. Μην χρησιμοποιείτε λιπαντικά, στιλβωτικά προϊόντα, απορρυπαντικά ή αποσμητικά χώρου σε οποιοδήποτε τμήμα της συσκευής.
14. Σε περίπτωση που απαιτούνται εργασίες συντήρησης ή επισκευής, επικοινωνήστε με τη γραμμή βοήθειας της Dyson. Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή, καθώς η λανθασμένη επανασυναρμολόγηση ενέχει κινδύνους ηλεκτροπληξίας ή εκδήλωσης πυρκαγιάς.

15. Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί όπως πρέπει, εάν έχει υποστεί δυνατό χτύπημα, πτώση, ζημιά ή έχει αφεθεί στο ύπαιθρο ή έχει πέσει σε νερό, μην τη χρησιμοποιήσετε και επικοινωνήστε με τη γραμμή βοήθειας της Dyson.



Η έξοδος αέρα, ο μεταλλικός δακτύλιος, τα προσαρτήματα και η περιοχή με κόκκινη σκίαση ενδέχεται να είναι θερμά κατά τη χρήση. Αφήστε τα να κρυώσουν πριν το χειρισμό.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ DYSON

ΠΡΙΝ ΠΡΟΧΩΡΗΣΕΤΕ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ «ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ» ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΗΣ DYSON.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ DYSON

- Μην εκτελείτε εργασίες συντήρησης ή επισκευής που δεν υποδεικνύονται στις οδηγίες χρήσης ή δεν συνιστώνται από τη γραμμή βοήθειας της Dyson.
- Πάντα να αποσυνδέετε το βύσμα από την πρίζα πριν επιθεωρήσετε τη συσκευή για προβλήματα. Αν η συσκευή δεν λειτουργεί, πρώτα ελέγξτε αν η πρίζα έχει παροχή ηλεκτρικού ρεύματος και αν το βύσμα έχει εισαχθεί σωστά στην πρίζα.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΠΟΡΡΙΨΗΣ

- Τα προϊόντα της Dyson κατασκευάζονται από υψηλής ποιότητας ανακυκλώσιμα υλικά. Να ανακυκλώνετε όπου αυτό είναι δυνατό.
- Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι το μηχάνημα αυτό δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απόβλητα. Για την αποτροπή πιθανής μόλυνσης του περιβάλλοντος ή βλάβης της ανθρώπινης υγείας από τη μη ελεγχόμενη απόρριψη των αποβλήτων, ανακυκλώστε τη συσκευή με υπεύθυνο τρόπο προάγοντας τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Όταν το μηχάνημα αυτό φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, μεταφέρετέ το σε αναγνωρισμενη εγκατάσταση συλλογής αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ), όπως το τοπικό κέντρο ανακύκλωσης, για ανακύκλωση. Για να βρείτε την πλησιέστερη εγκατάσταση ανακύκλωσης, απευθυνθείτε στην αντίστοιχη δημοτική αρχή ή τον μεταπωλητή στην περιοχή σας.

ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ DYSON

ΣΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ ΜΙΑΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ DYSON

Μετά την καταχώριση της δωρεάν εγγύησης των 2 ετών, το μηχάνημά σας Dyson θα καλύπτεται για ανταλλακτικά και εργασία για 2 έτη από την ημερομηνία αγοράς, με την επιφύλαξη των όρων της εγγύησης. Για τυχόν απορίες σχετικά με το μηχάνημά σας Dyson, καλέστε τη γραμμή εξυπηρέτησης πελατών της Dyson, αναφέροντας τον αριθμό σειράς, την ημερομηνία και το κατάστημα αγοράς. Οι περισσότερες ερωτήσεις απαντώνται τηλεφωνικώς από το προσωπικό του Τμήματος Εξυπηρέτησης Πελατών Dyson.

Μπορείτε να βρείτε τον δικό σας αριθμό σειράς στην ετικέτα ονομαστικής ισχύος που βρίσκεται στην ετικέτα του καλωδίου, κοντά στο φις. Σημειώστε τον αριθμό σειράς στην τελευταία σελίδα των οδηγιών χρήσης για την περίπτωση που θα πρέπει να ανατρέξετε σε αυτόν στο μέλλον.

Αν η συσκευή σας Dyson χρειάζεται επισκευή, επικοινωνήστε με τη γραμμή βοήθειας της Dyson για να συζητήσουμε τις διαθέσιμες επιλογές. Αν η συσκευή σας Dyson έχει εγγύηση σε ισχύ και η επισκευή καλύπτεται, θα επισκευαστεί χωρίς κόστος.

ΕΓΓΡΑΦΗ ΚΑΤΟΧΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ DYSON

Για την ταχύτερη και αποτελεσματικότερη εξυπηρέτησή σας, παρακαλούμε να εγγραφείτε ως κάτοχος Dyson. Η εγγραφή γίνεται ως εξής:

- Με τηλεφωνική επικοινωνία με τη Γραμμή υποστήριξης της Dyson.
  Με αυτόν τον τρόπο κατοχυρώνεστε ως κάτοχος προϊόντος Dyson σε περίπτωση απώλειας της εγγύησης και μας δίνετε τη δυνατότητα επικοινωνίας μαζί σας σε περίπτωση ανάγκης.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ 2 ΕΤΩΝ

ΟΙ ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΟΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ 2 ΕΤΩΝ ΤΗΣ DYSON ΚΑΘΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΚΑΤΩ. ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΚΑΙ Η ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΟΥ ΕΓΓΥΗΤΗ ΤΗΣ DYSON ΓΙΑ ΤΗ ΧΩΡΑ ΣΑΣ ΚΑΘΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΛΛΟ ΣΗΜΕΙΟ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΕΓΓΡΑΦΟΥ – ΑΝΑΤΡΕΞΤΕ ΣΤΟΝ ΠΙΝΑΚΑ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΙ ΤΑ ΕΝ ΛΟΓΩ ΣΤΟΙΧΕΙΑ.

ΤΙ ΚΑΛΥΠΤΕΙ Η ΕΓΓΥΗΣΗ

- Την επισκευή ή αντικατάσταση της συσκευής σας Dyson (κατά την κρίση της Dyson) εάν διαπιστωθεί ότι είναι ελαττωματική λόγω ελαττωματικών υλικών, εργασίας ή λειτουργίας που ισχύει για 2 χρόνια από την ημερομηνία αγοράς ή παράδοσης (σε περίπτωση που κάποιο ανταλλακτικό έχει καταργηθεί ή είναι εκτός παραγωγής, η Dyson θα το αντικαταστήσει με ένα λειτουργικό ανταλλακτικό).
- Όταν το μηχάνημα αυτό πωλείται εκτός της ΕΕ: η εγγύηση αυτή παραμένει σε ισχύ εάν το μηχάνημα χρησιμοποιείται στο εξωτερικό, αλλά μπορεί να ασκηθεί μόνο στη χώρα στην οποία αγοράστηκε το μηχάνημα. Επικοινωνήστε με την Dyson για περισσότερες πληροφορίες.
- Όταν το παρόν μηχάνημα πωλείται εντός της ΕΕ: η παρούσα εγγύηση παραμένει σε ισχύ εάν το μηχάνημα χρησιμοποιείται στο εξωτερικό. Η παρούσα εγγύηση μπορεί να ασκηθεί (i) στη χώρα στην οποία αγοράστηκε ή, (ii) εάν η συσκευή αγοράστηκε στην Αυστρία, το Βέλγιο, τη Δανία, τη Φινλανδία, τη Γαλλία, τη Γερμανία, την Ιρλανδία, την Ιταλία, την Ολλανδία, τη Νορβηγία, την Πολωνία, την Ισπανία, τη Σουηδία, την Ελβετία ή το Ηνωμένο Βασίλειο, σε οποιαδήποτε από αυτές τις χώρες, υπό την προϋπόθεση ότι το ίδιο μοντέλο με το παρόν μηχάνημα πωλείται στην ίδια ονομαστική τάση στη σχετική χώρα. Επικοινωνήστε με την Dyson για περισσότερες πληροφορίες.

ΤΙ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΕΙ Η ΕΓΓΥΗΣΗ

Η Dyson δεν εγγυάται την επισκευή ή αντικατάσταση της συσκευής που οφείλεται σε:

- Ζημιές που προκαλούνται από τη μη εκτέλεση της συνιστώμενης συντήρησης της συσκευής.

- Τυχαία ζημιά, βλάβες που προκαλούνται από αμελή χρήση ή φροντίδα, εσφαλμένη χρήση, αμέλεια, απρόσεκτη χρήση ή απρόσεκτο χειρισμό της συσκευής, που δεν συνάδουν με το εγχειρίδιο χρήσης της Dyson.
- Χρήση της συσκευής για άλλο σκοπό πέρα από εκείνον για τον οποίο έχει σχεδιαστεί.
- Συναρμολόγηση ή εγκατάσταση εξαρτημάτων με τρόπο μη συμβατό με τις οδηγίες της Dyson.
- Χρήση της συσκευής εκτός της «συνήθους χρήσεως», η οποία ορίζεται ως περισσότερο από 2 ώρες την ημέρα.
- Χρήση ανταλλακτικών και αξεσουάρ που δεν ανήκουν στα Γνήσια Εξαρτήματα Dyson.
- Ελαττωματική εγκατάσταση (εξαιρούνται οι εγκαταστάσεις που πραγματοποιήθηκαν από την Dyson).
- Επισκευές και μετατροπές που πραγματοποιήθηκαν από τρίτους και όχι από την Dyson ή τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους της.
- Φυσιολογική φθορά από τη χρήση (π.χ. ασφάλεια κ.λπ.).

Αν έχετε αμφιβολίες σχετικά με το τι καλύπτει η εγγύηση, επικοινωνήστε με την Dyson.

ΟΙ ΟΡΟΙ ΚΑΛΥΨΗΣ ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ

- Η εγγύηση τίθεται σε ισχύ από την ημερομηνία αγοράς (ή την ημερομηνία παράδοσης της συσκευής, όταν η τελευταία γίνει σε δεύτερο χρόνο).
- Η επίδειξη της απόδειξης αγοράς / παράδοσης (είτε της αυθεντικής είτε οποιουδήποτε άλλου σχετικού εγγράφου) είναι απαραίτητη πριν πραγματοποιηθεί οποιαδήποτε εργασία επισκευής στη συσκευή σας Dyson. Χωρίς τα ανωτέρω αποδεικτικά, οι εργασίες επισκευής θα χρεώνονται. Για το λόγο αυτό, συνιστάται η διατήρηση της απόδειξης ή του δελτίου παράδοσης.
- Κάθε εξάρτημα που αντικαθίσταται από την Dyson περιέρχεται στην ιδιοκτησία της Dyson.
- Η επισκευή ή η αντικατάσταση του μηχανήματος Dyson υπό εγγύηση δεν επεκτείνει την περίοδο της εγγύησης, εκτός εάν αυτό προβλέπεται από την τοπική νομοθεσία της χώρας αγοράς.
- Η εγγύηση προσφέρει παροχές που είναι συμπληρωματικές, δεν επηρεάζουν τα νόμιμα δικαιώματά σας ως καταναλωτής και ισχύει είτε αγοράσατε το προϊόν απευθείας από την Dyson είτε από εξουσιοδοτημένο μεταπωλητή.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

ΚΑΤΆ ΤΗΝ ΕΓΓΡΑΦΉ ΤΟΥ ΠΡΟΪΌΝΤΟΣ DYSON:

- Θα χρειαστεί να μας παράσχετε βασικά στοιχεία επικοινωνίας για την εγγραφή του προϊόντος σας και για να μας επιτρέψετε να υποστηρίξουμε την εγγύησή σας.
- Κατά την εγγραφή σας, θα έχετε τη δυνατότητα να επιλέξετε κατά πόσο θα λαμβάνετε μηνύματα επικοινωνίας από εμάς. Εάν επιλέξετε να λαμβάνετε μηνύματα επικοινωνίας από την Dyson, θα λαμβάνετε λεπτομέρειες ειδικών προσφορών και ειδήσεις των τελευταίων καινοτομιών μας.
- Σε καμία περίπτωση δεν θα προβούμε σε πώληση των πληροφοριών σας σε τρίτα μέρη και θα χρησιμοποιήσουμε τις πληροφορίες που κοινοποιείτε σε εμάς αποκλειστικά σύμφωνα με τα όσα ορίζονται στις πολιτικές απορρήτου μας, στις οποίες μπορείτε να ανατρέξετε μέσω του ιστοτόπου μας στην ιστοσελίδα privacy.dyson.com.

HU

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSON EL MINDEN KAPCSOLÓDÓ INFORMÁCIÓT A FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓBAN, ÉS TEKINTSE MEG A FIGYELMEZTETŐ JELZÉSEKET A KÉSZÜLÉKEN.

Elektromos készülékek használatakor az alapvető biztonsági előírásokat mindig be kell tartani, beleértve az alábbiakat:

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A KÉSZÜLÉK, A SZŰRŐ ÉS A TARTOZÉKOK MÁGNESEKET TARTALMAZNAK.

1. Tartsa távol a szívritmusszabályozóktól, defibrillátoroktól, bankkártyáktól és elektronikus adattároló eszközöktől.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

EZEK A FIGYELMEZTETÉSEK A KÉSZÜLÉKRE VONATKOZNAK, TOVÁBBÁ – HA VAN – MINDEN ESZKÖZRE, TARTOZÉKRA, VALAMINT A TÖLTŐKRE ÉS A HÁLÓZATI ADAPTEREKRE IS.

A TŰZ, ÁRAMÜTÉS VAGY SÉRÜLÉS VESZÉLYÉNEK CSÖKKENTÉSE ÉRDEKÉBEN A KÖVETKEZŐKET TEGYE:

2. Ezt a Dyson készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy értelmi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek csak akkor használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve – egy felelős személy tájékoztatása folytán – ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. Gyermekek felügyelet nélkül nem tisztíthatják a készüléket és nem végezhetnek felhasználói karbantartást rajta.

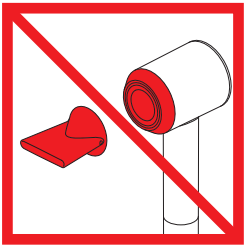
3. Tilos a készülékkel játszani! Gyermekek közelében vagy gyermekek által csak szigorú felügyelet mellett használható. Ügyeljen a gyermekekre, hogy ne játsszanak a készülékkel.
4. FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyozó, mosdókagyló vagy vizet tartalmazó egyéb tárgy közelében.

5. Ha a hálózati kábel sérült, a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártó vagy márkaszervizének munkatársával vagy más hasonló képzettségű szakemberrel.
6. A készülék a túlmelegedés megelőzése érdekében biztonsági megszakítóval rendelkezik, amely magától nem áll vissza alaphelyzetbe. Ha a készülék magától kikapcsol, húzza ki a kábelt a hálózati aljzatból, és hagyja a készüléket lehűlni.
7. VIGYÁZAT! A túlmelegedés elleni megszakító véletlen alaphelyzetbe való visszaállításából fakadó veszély elkerülése érdekében

a készüléket nem szabad külső kapcsolón (pl. időzítős vagy távirányított aljzaton) keresztül csatlakoztatni, olyan áramkörre kapcsolni, amelyet a közműszolgáltató rendszeresen be- és kikapcsol, illetve olyan aljzathoz csatlakoztatni, amelyben nem stabil a tápellátás és esetleg megszakadhat az áram.

8. Ha a készüléket fürdőszobában használja, akkor a használat után válassza le az elektromos hálózatról, mivel a víz közelsége még a készülék kikapcsolt állapotában is veszélyt jelent. További elővigyázatosság érdekében azt javasoljuk, hogy ha a készüléket fürdőszobában használja, akkor telepítsen a fürdőszobát ellátó áramkörre egy áram-védőkészüléket (RCD), amelynek a működési maradékárama nem haladja meg a 30 mA-t. Kérjen tanácsot szakképesítéssel rendelkező villanyszerelőtől.
9. A készüléket hajszárításon kívül ne használja más célra.
10. A készülék alkatrészeit vagy a csatlakozódugót ne érintse meg nedves kézzel!

11. Ne a kábelnél fogva húzza ki a hálózati csatlakozót. A kihúzáshoz a dugót fogja meg, ne a kábelt. Hosszabbító kábel használata nem javasolt.
12. Ne nyújtsa túl és ne is feszítse meg a kábelt. A kábelt tartsa távol meleg felületektől, és ne csavarja a készülék köré.
13. Kerülje a kenőanyagok, tisztítószerek, fényezőszerek és légfrissítők használatát a készülék valamennyi alkatrészén.
14. Ha szervizre vagy javításra van szüksége, forduljon a Dyson ügyfélszolgálatához. Ne szerelje szét a készüléket, mert a helytelen újbóli összeszerelés áramütést vagy tüzet okozhat.
15. Ne használja a készüléket, ha az nem az elvárt módon működik, erős ütés érte, leesett, megsérült, a szabadban hagyták, vagy vízbe esett. Ilyen esetben keresse fel a Dyson ügyfélszolgálatát.



Használat közben a légfúvó nyílás, a fémgyűrű, a rátétek és a pirossal jelölt területek felforrósodhatnak. Hagyja, hogy lehűljenek, mielőtt megfogná őket.

A DYSON KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

A FOLYTATÁS ELŐTT OLVASSA EL A DYSON FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓJÁNAK „FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK" CÍMŰ RÉSZÉT.

A DYSON KÉSZÜLÉK KARBANTARTÁSA

- Ne hajtson végre semmilyen olyan karbantartási vagy javítási munkálatot, amely nem szerepel a Dyson felhasználói útmutatójában, vagy amelyet nem a Dyson ügyfélszolgálata javasolt.
- Mindig húzza ki a hálózati tápkábelt, mielőtt megvizsgálja a készüléket. Ha a készülék nem működik, először mindig ellenőrizze, hogy van-e hálózati feszültség a konnektorban, és hogy a tápkábel megfelelően csatlakozik-e az aljzatba.

AZ ÁRTALMATLANÍTÁSRA VONATKOZÓ TUDNIVALÓK

- A Dyson termékei kiváló minőségű, újrahasznosítható anyagokból készülnek. Kérjük körültekintően gondoskodjon a készülék újrahasznosításáról.
- Ez a jelzés azt mutatja, hogy a terméket az EU-ban nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni. Az ellenőrizetlen hulladékártalmatlanításnak a környezetre vagy az emberi egészségre esetlegesen gyakorolt negatív hatását megelőzendő felelősségteljesen gondoskodjon a leselejtezésről, hogy elősegítse az anyagi források fenntartható újrahasznosítását. Amikor a készülék eléri üzemi élettartamának a végét, újrahasznosításához vigye el egy elismert WEEE hulladékgyűjtő létesítménybe, például egy helyi lakossági hulladéklerakó helyre. A helyi hatóság vagy a kereskedő gondoskodni tud a termék környezetre ártalmatlan módon történő újrahasznosításáról.

A DYSON ÜGYFÉLSZOLGÁLATA

KÖSZÖNJÜK, HOGY A DYSON KÉSZÜLÉK MEGVÁSÁRLÁSA MELLETT DÖNTÖTT!

Miután regisztrált a 2 éves ingyenes garanciára, Dyson készülékére 2 éves alkatrész- és javítási garanciát nyújtunk a vásárlás napjától kezdődően, a garanciális feltételekben leírtak szerint. Ha kérdése van Dyson készülékével kapcsolatban, hívja a Dyson ügyfélszolgálatát, és adja meg a készülék sorozatszámát, valamint a vásárlás helyét és időpontját. A legtöbb kérdés megválaszolható telefonon, az ügyfélszolgálat felkészült munkatársainak segítségével.

A sorozatszám a kábelen lévő adatcímkén található, a csatlakozó közelében. Jegyezze fel a sorozatszámot a felhasználói útmutató hátuljára, mert később szüksége lehet rá.

Ha Dyson készüléke javításra szorul, hívja a Dyson ügyfélszolgálatát, hogy megbeszélhessük a lehetőségeket. Ha Dyson készüléke még garanciális, és abba az adott javítás is beletartozik, a javítás térítésmentes.

KÉRJÜK, REGISZTRÁLJON MINT A DYSON KÉSZÜLÉK TULAJDONOSA

Ahhoz, hogy gyors, hatékony segítséget tudjuk Önnek nyújtani, kérjük, regisztráljon Dyson készüléke tulajdonosaként. Ezt kétféleképpen is megteheti:

- Az interneten: www.dyson.hu
- Felhívja telefonon a Dyson ügyfélszolgálatát.

Ezzel megerősíti azt, hogy Dyson készülékének Ön a tulajdonosa, ami biztosítási veszteség esetén hasznos, valamint lehetővé teheti számunkra, hogy szükség esetén kapcsolatba lépjünk Önnel.

KORLÁTOZOTT 2 ÉVES GARANCIA

A DYSON 2 ÉVES KORLÁTOZOTT GARANCIÁJÁNAK FELTÉTELEI AZ ALÁBBIAK. AZ ÖN ORSZÁGA SZERINT ILLETÉKES DYSON-GARANCIAVÁLLALÓ NEVE ÉS CÍMADATAI A JELEN DOKUMENTUM MÁS RÉSZÉBEN TALÁLHATÓK. EZEKET AZ INFORMÁCIÓKAT KERESSE A MEGFELELŐ TÁBLÁZATBAN.

AMIRE KITERJED

- A Dyson készülék javítására vagy cseréjére (a Dyson vállalat döntése szerint), amennyiben hibás anyagok, kivitelezés vagy funkció miatt nem működik megfelelően a vásárlást vagy kiszállítást követő 2 éven belül (ha valamely alkatrész már nem kapható, akkor a Dyson egy funkciójában megfelelő cserealkatrésszel pótolja azt).
- Ha a készüléket az EU-n kívül értékesítették, a garancia akkor is érvényes marad, ha a készüléket külföldön használják, azonban garanciális jogait kizárólag a vásárlás országában gyakorolhatja. További tájékoztatásért forduljon a Dsonhoz.
- Ha a berendezést az EU területén értékesítették: a garancia akkor is érvényben marad, ha a berendezést külföldön használják. A garancia (i) abban az országban érvényesíthető, amelyben a terméket megvásárolták, (ii) ha a berendezést Ausztriában, Belgiumban, Dániában, az Egyesült Királyságban, Finnországban, Franciaországban, Hollandiában, Írországban, Lengyelországban, Németországban, Norvégiában, Olaszországban, Svájcban, Spanyolországban vagy Svédországban vásárolták, akkor a garancia ezen országok bármelyikében érvényesíthető, feltéve, hogy az adott országban az ezzel a termékkel megegyező, azonos névleges feszültségű terméket forgalmazunk. További tájékoztatásért forduljon a Dysonhoz.

AMIT NEM FEDEZ

A Dyson által a termékre vállalt javítási vagy cseregarancia nem vonatkozik az alábbi esetekre:

- A készülék javasolt karbantartásának elmulasztásából eredő károk.
- Véletlenül bekövetkező sérülések, gondatlan használat vagy kezelés, nem rendeltetésszerű használat, hanyagság, illetve a Dyson felhasználói kézikönyvben leírtaknak nem megfelelő figyelmetlen üzemeltetés vagy kezelés miatt bekövetkezett meghibásodások.
- A készüléknek a tervezett céltól eltérő célra való használata.
- Az eszköz használata nem „szokásos használat” esetén, amely napi 2 óránál hosszabb ideig történő használatot jelent.

- Az eszköz fodrászatokban vagy fodrászok által történő használata.
- Nem a Dyson utasításainak megfelelően összeszerelt vagy beszerelt alkatrészek használatából eredő meghibásodás.
- Olyan alkatrészek és kiegészítők használatából adódó károsodások, amelyek nem eredeti Dyson termékek.
- Hibás beszerelés miatti meghibásodás (kivéve, ha azt a Dyson hivatalos márkaszervize végezte).
- Nem a Dyson vagy a meghatalmazott képviselője által végzett javításokból és módosításokból eredő hibák.
- Normál elhasználódás és kopás miatti meghibásodás (pl. biztosíték stb.).

Ha bármi kérdése merülne fel a garanciával kapcsolatban, forduljon bizalommal a Dyson szervizhez a:+36 1 248 0095 számon.

A GARANCIA ÖSSZEFOGLALÁSA

- A garancia a vásárlás napján életbe lép (amennyiben az áru átvétele a megrendelést követő későbbi időpontban történik, úgy az átvétel időpontját kell figyelembe venni).
- A Dyson készüléke javításának megkezdése előtt be kell mutatni minden (eredeti, illetve bármely későbbi) vásárlást/átvételt igazoló bizonylatot. E bizonylatok bemutatásának elmulasztása esetén a javításért a szerviz munkadíjat számolhat fel. Őrizze meg a vásárlást és az átvételt igazoló bizonylatokat.
- Minden javítási munkát a Dyson vagy hivatalos képviselője fog elvégezni az Ön készülékén.
- Minden, a javítás alatt kicserélt alkatrész a Dyson tulajdonába kerül.
- A Dyson készüléken elvégzett garanciális javítások vagy cserék csak akkor járnak a garancia időtartamának meghosszabbításával, ha azt a vásárlás helye szerinti országban érvényes jogszabályok megkövetelik.
- A garancia további előnyöket jelent, amelyek nem befolyásolják az Ön fogyasztóvédelmi jogszabályokban biztosított jogait, és attól függetlenül érvényesek, hogy Ön a terméket közvetlenül a Dysontól vagy egy harmadik féltől vásárolta.

FONTOS ADATVÉDELMI INFORMÁCIÓK

A megvásárolt Dyson termék regisztrálásakor:

- Meg kell adnia az alapvető kapcsolattartási adatait, hogy regisztrálhassa a terméket, és lehetővé tegye számunkra a garanciavállalást.
- Regisztráláskor választhat, hogy szeretne-e hírleveleket kapni tőlünk. Ha feliratkozik a Dyson hírleveleire, el fogjuk küldeni Önnek a különleges ajánlataink és a legújabb innovációinkkal kapcsolatos részletes tájékoztatásokat és híreket.
- Adatait soha nem értékesítjük harmadik feleknek, és az Ön által megadott adatokat kizárólag a webhelyünkön elérhető adatvédelmi szabályzatban foglaltaknak megfelelően használjuk: privacy.dyson.com

NO

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

FØR DU TAR I BRUK DETTE PRODUKTET, MÅ DU LESE ALLE INSTRUKSJONER OG ADVARSLER I DENNE BRUKSANVISNINGEN OG PÅ SELVE PRODUKTET.

Når du bruker elektrisk utstyr, må du alltid ta grunnleggende forholdsregler, blant annet følgende:

⚠ ADVARSEL

PRODUKTET, FILTERET OG TILLEGGSUTSTYRET INNEHOLDER MAGNETER.

1. Hold produktet unna pacemakere, hjertestartere, kredittkort og elektroniske lagringsmedier.

⚠ ADVARSEL

DISSE ADVARSLENE GJELDER FOR BÅDE APPARATET OG ALT VERKTØY, TILLEGGSUTSTYR, LADERE OG STRØMADAPTERE.

FOR Å REDUSERE FARE FOR BRANN, ELEKTRISK STØT ELLER SKADER:

2. Dette Dyson-apparatet kan bare brukes av barn fra 8 år og oppover og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med mangel på kunnskap eller erfaring hvis en ansvarlig person holder oppsyn og instruerer dem om sikker bruk av apparatet og om farene ved bruken. Barn må ikke utføre rengjøring eller brukervedlikehold uten oppsyn.
3. Må ikke brukes som leketøy. Man må være svært påpasselig når produktet brukes av eller i nærheten av små barn. Barn må holdes under oppsyn slik at de ikke leker med produktet.
4. ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i nærheten av badekar, dusjer, basseng eller andre beholdere som inneholder vann.

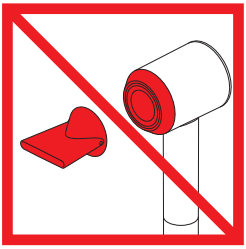
5. Hvis strømledningen blir skadet, må den skiftes ut eller repareres av produsenten, deres serviceagenter eller

lignende kvalifiserte personer for å unngå fare.

6. Dette apparatet har en termisk sikkerhetsenhet som skal hindre overoppheting, og den nullstiller seg ikke selv. Hvis apparatet slås av, må du koble det fra strømmen og la det kjøles ned.
7. OBS: For å unngå fare på grunn av utilsiktet nullstilling av den termiske avbryteren må ikke dette apparatet brukes via en ekstern bryterenhet som en timer, og det må ikke kobles til en krets som jevnlig slås på og av av strømselskapet eller kobles til en stikkontakt hvor elektrisiteten er ustabil eller kan bli slått av.
8. Hvis apparatet brukes i et baderom, må du trekke ut kontakten etter bruk, ettersom nærheten til vann utgjør en fare selv når apparatet er slått av. Nærheten til vann utgjør en fare selv når apparatet er slått av. For ytterligere beskyttelse når apparatet brukes i et baderom, anbefales det å installere en jordfeilbryter med et spenningsnivå for reststrøm som ikke overstiger 30 mA i strømkretsen som forsyner

baderommet. Spør en kvalifisert elektriker om råd.

9. Ikke bruk dette apparatet til andre formål enn til å tørke hår.
10. Ikke ta i noen del av støpselet eller produktet med våte hender.
11. Ikke ta ut støpselet ved å trekke i ledningen. Grip tak i støpselet, ikke i ledningen, for å ta det ut. Bruk av skjøteledning frarådes.
12. Ikke strekk ledningen eller legg trykk på ledningen. Hold ledningen unna oppvarmede overflater, og ikke snurr ledningen rundt apparatet.
13. Ikke bruk smøremidler, rengjøringsmidler, poleringsmidler eller luktfjernere på noen del av produktet.
14. Kontakt Dyson Helpline når det er nødvendig med service eller reparasjoner. Ikke demonter produktet siden det kan føre til elektrisk støt eller brann hvis produktet blir satt sammen gjen på feil måte.
15. Hvis produktet ikke fungerer som det skal, hvis det har fått et hardt slag, hvis det er blitt mistet ned, skadet, etterlatt utendørs eller mistet i vann, må det ikke brukes, og du må kontakte Dyson Helpline.



Luftutslippet, metallringen, tilleggsutstyret og det røde området kan bli varme ved bruk. La dem kjøle seg ned før du berører dem.

BRUK AV DYSON-PRODUKTET

LES DELEN "VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER" I DENNE DYSON-BRUKSANVISNINGEN FØR DU FORTSETTER.

SLIK VEDLIKEHOLDER DU DYSON-PRODUKTET

- Utfør ikke annet vedlikeholds- eller reparasjonsarbeid enn det som vises i denne Dyson-bruksanvisningen, eller som blir tilrådd av Dyson Helpline.
- Trekk alltid støpselet ut av stikkontakten før du undersøker for problemer. Hvis apparatet ikke virker, skal du først kontrollere at stikkontakten har strømtilførsel og at støpselet er satt riktig inn i stikkontakten.

INFORMASJON OM AVFALLSHÅNDTERING

- Dyson-produkter er laget av førsteklasses gjenvinnbare materialer. Resirkuleres om mulig.
- Dette symbolet indikerer at dette apparatet ikke skal kastes med det vanlige husholdningsavfallet. For å forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers helse fra ukontrollert avfallshåndtering, skal du resirkulere det på en ansvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser. Når apparatet har nådd slutten på levetiden, må du ta det med til et godkjent innsamlingsanlegg for elektrisk og elektronisk avfall (Waste Electrical and Electronic Equipment), som for eksempel ditt kommunale innsamlingssted for gjenvinning. Din lokale myndighet eller forhandler vil kunne gi deg informasjon om ditt nærmeste resirkuleringsanlegg.

DYSON KUNDESERVICE

TAKK FOR AT DU VALGTE Å KJØPE ET DYSON-APPARAT

Når du har registrert din gratis 2 års garanti, vil Dyson-apparatet være dekket for deler og arbeid i 2 år fra kjøpsdato, underlagt vilkårene for garantien. Hvis du har spørsmål om Dyson apparat, ring til hjelpelinjen hos Dysons kundeservice eller kontakt oss via nettsiden. Ha serienummeret ditt klart og detaljer om hvor og når du kjøpte støvsugeren. De fleste spørsmål kan avklares per telefon med hjelp fra en av de ansatte ved hjelpelinjen hos Dysons kundeservice.

Alternativt kan du besøke www.dyson.no for nettbasert hjelp og nyttig informasjon om Dyson.

Serienummeret finner du på merkeplaten på kabeletiketten mot kontakten. Noter deg serienummeret for fremtidig referanse på baksiden av denne bruksanvisningen.

Hvis Dyson-apparatet ditt må repareres, ringer du Dyson Helpline så vi kan diskutere de tilgjengelige alternativene. Hvis garantien fremdeles gjelder for Dyson-apparatet, og reparasjonen dekkes av denne, vil den bli reparert kostnadsfritt.

REGISTRER DEG SOM EIER AV ET DYSON-APPARAT

For at vi kan forsikre oss om at du får rask og effektiv service, er det fint om du registrerer deg som eier av et Dyson-apparat. Det er to måter å gjøre det på:

- På Internett på www.dyson.no
- Ved å ringe Dysons kundeservice.

Registreringen bekrefter overfor oss at du eier et Dyson-apparat i tilfelle forsikringstap, og gjør det mulig for oss å kontakte deg hvis det er nødvendig.

2 ÅRS BEGRENSET GARANTI

VILKÅR OG BETINGELSER FOR DYSONS 2-ÅRS BEGRENSEDE GARANTI ER SKISSERT NEDENFOR. NAVN OG ADRESSE TIL DEN SOM GIR GARANTI FOR DYSON I DITT LAND ER OPPGITT ET ANNET STED I DETTE DOKUMENTET – SE TABELLEN MED DENNE INFORMASJONEN.

DETTE DEKKES

- Dersom det skulle oppstå feil på eller mangler ved apparatet, kan du benytte deg av de rettighetene som følger av forbrukerkjøpsloven.
  Dette innebærer blant annet at du kan kreve reparasjon eller erstatning av apparatet dersom det foreligger en feil som etter forbrukerkjøpslovens regler er å anse som en mangel, herunder dersom apparatet er defekt pga. svikt i materiale, utførelse eller funksjon, eller dersom det ikke svarer til kvaliteten og egenskapene som rimelig kan forventes av produktet. Dersom en del ikke lenger er tilgjengelig eller har gått ut av produksjon, kan Dyson innenfor forbrukerkjøpslovens rammer velge å erstatte denne med en fungerende erstatningsdel.
- Der denne maskinen selges utenfor EU: denne garantien forblir gyldig hvis maskinen brukes i utlandet, men kan bare utøves i landet der maskinen ble kjøpt. Ta kontakt med Dyson for mer informasjon.
- Der denne maskinen er solgt innenfor EU: Denne garantien forblir gyldig hvis maskinen brukes i utlandet. Denne garantien kan utøves (i) i landet der maskinen ble kjøpt eller (ii) hvis maskinen ble kjøpt i Østerrike, Belgia, Danmark, Finland, Frankrike, Tyskland, Irland, Italia, Nederland, Norge, Polen, Spania, Sverige, Sveits eller Storbritannia, i hvilket som helst av disse landene, forutsatt at samme modell som denne maskinen selges med samme spenning i det aktuelle landet. Ta kontakt med Dyson for mer informasjon.

DETTE DEKKES IKKE

Følgende vil ikke være å anse som en kjøpsrettslig mangel:

- Skade forårsaket ved å ikke utføre det anbefalte vedlikeholdet av apparatet.
- Skade ved uhell, feil som oppstår som følge av feilaktig bruk eller vedlikehold, misbruk, forsømmelse, uansvarlig bruk eller håndtering av apparatet som ikke samsvarer med Dysons brukermanual.
- Bruk av apparatet til noe annet enn det er designet for.
- Bruk av produktet utenom «normal bruk», som defineres som mer enn 2 timers bruk per dag.
- Bruk av produktet i salonger eller av frisører.
- Feil som følge av bruk av deler og tilbehør som ikke er Dyson-originaldeler.
- Feil som følge av feilaktig installasjon (unntatt når installasjonen er gjort hos Dyson).

- Feil som følge av reparasjoner eller endringer utført av andre parter enn Dyson eller Dysons autoriserte agenter.
- Normal slitasje (dvs. sikring osv.).

Hvis du er i tvil om hva som dekkes av garantien, kan du ta kontakt med Dyson.

VIKTIG INFORMASJON OM DATABESKYTTELSE

Når du registrerer Dyson-apparatet ditt:

- Du må oppgi grunnleggende kontaktopplysninger til oss for å registrere apparatet ditt, og for at vi skal kunne aktivere garantien.
- Når du registrerer deg, får du mulighet til å velge om du vil motta kommunikasjon fra oss. Hvis du velger å motta kommunikasjon fra Dyson, sender vi deg informasjon om spesialtilbud og nyheter om våre siste nyvinninger.
- Vi vil aldri selge opplysningene dine til tredjeparter, og bare bruke opplysningene som du deler med oss som definert av personvernerklæringene på nettstedet vårt: privacy.dyson.com

PL

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃ-STWA

PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA TEGO URZĄDZENIA NALEŻY PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE I UWAGI ZAMIESZCZONE W TYM PODRĘCZNIKU UŻYTKOWNIKA ORAZ NA URZĄDZENIU.

Podczas użytkowania sprzętu elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym wymienionych poniżej.

⚠ OSTRZEŻENIE

URZĄDZENIE, FILTR I KOŃCÓWKI ZAWIERAJĄ MAGNESY.

1. Trzymać z dala od rozruszników serca, defibrylatorów, kart płatniczych i elektronicznych nośników danych.

⚠ OSTRZEŻENIE

OSTRZEŻENIA TE DOTYCZĄ URZĄDZENIA, A W OKREŚLONYCH PRZYPADKACH MAJĄ ZASTOSOWANIE TAKŻE DO WSZYSTKICH NARZĘDZI, KOŃCÓWEK, ŁADOWAREK ORAZ ZASILACZY.

ABY UNIKNĄĆ RYZYKA POŻARU, PORAŻENIA PRĄDEM LUB URAZU:

2. Dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy mogą korzystać z tego urządzenia firmy Dyson jedynie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej lub po uzyskaniu od takiej osoby instrukcji dotyczących bezpiecznego użytkowania urządzenia, jeśli rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą przeprowadzać czyszczenia ani prac konserwacyjnych bez nadzoru dorosłych.

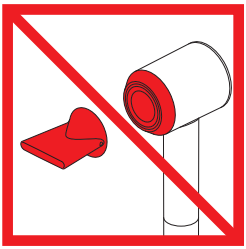
3. Urządzenie nie służy do zabawy. W przypadku używania urządzenia przez małe dzieci lub w ich pobliżu należy zachować szczególną ostrożność. Nie należy zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniem.
4. OSTRZEŻENIE: nie wolno używać niniejszego urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, umywalek ani innych pojemników z wodą.

5. Aby w razie uszkodzenia kabla zasilającego uniknąć niebezpieczeństwa, należy zlecić jego wymianę lub naprawę producentowi lub autoryzowanemu serwisowi albo osobom o odpowiednich kwalifikacjach.
6. Niniejsze urządzenie jest wyposażone w termiczny układ odłączający bez funkcji automatycznego resetowania, który zapobiega przegrzewaniu się urządzenia. Jeśli urządzenie się wyłączy, należy je odłączyć od gniazdka zasilającego i poczekać, aż ostygnie.
7. UWAGA: aby uniknąć niebezpieczeństwa spowodowanego

przypadkowym zresetowaniem termicznego układu odłączającego, urządzenia nie wolno podłączać do przełączników zewnętrznych, takich jak przełączniki czasowe, ani do obwodów wyłączanych i włączanych okresowo przez dostawcę energii elektrycznej, a także do gniazdek, które nie zapewniają stabilnego zasilania lub które mogą zostać wyłączone.

8. Obecność wody stwarza ryzyko, nawet jeśli urządzenie jest wyłączone, dlatego po użyciu w łazience należy je odłączyć od sieci elektrycznej. Dla zapewnienia dodatkowej ochrony urządzenia używanego w łazience zaleca się zamontowanie, w obwodzie zasilającym łazienkę, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym zadziałania nieprzekraczającym 30 mA. Aby uzyskać pomoc, należy się skontaktować z wykwalifikowanym elektrykiem.
9. Urządzenia wolno używać wyłącznie do suszenia włosów.

10. Nie chwytać żadnej części wtyczki ani urządzenia mokrymi rękami.
11. Urządzenia nie należy odłączać, ciągnąc za kabel. Aby je odłączyć, należy pociągnąć za wtyczkę, nie za kabel. Nie zaleca się stosowania przedłużacza.
12. Nie wolno rozciągać kabla ze zbyt dużą siłą. Kabel należy trzymać z dala od nagrzanych powierzchni. Nie wolno go owijać wokół urządzenia.
13. Chronić elementy urządzenia przed działaniem smarów, środków czyszczących, past i odświeżaczy powietrza.
14. Jeśli potrzebna jest pomoc techniczna lub naprawa, należy skontaktować się z Infolinią Dyson. Nie rozbierać urządzenia samodzielnie. Niefachowe ponowne zmontowanie może być przyczyną pożaru bądź porażenia prądem.
15. Jeżeli urządzenie nie działa poprawnie w wyniku uderzenia, upuszczenia, zniszczenia, pozostawienia na zewnątrz lub upuszczenia do wody, należy zaprzestać jego użytkowania i skontaktować się z Infolinią Dyson.



Wylot powietrza, metalowy pierścień, końcówki i obszar zaznaczony kolorem czerwonym mogą się nagrzać podczas użytkowania. Przed ich obsługą należy poczekać, aż ostygną.

OBSŁUGA URZĄDZENIA DYSON

PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA NALEŻY SIĘ ZAPOZNAĆ Z SEKCJĄ „INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA" W PODRĘCZNIKU UŻYTKOWNIKA FIRMY DYSON.

KONSERWACJA URZĄDZENIA FIRMY DYSON

- Nie przeprowadzać prac konserwacyjnych lub naprawczych innych niż określone w podręczniku użytkownika firmy Dyson lub zalecane przez Infolinię Dyson.
- Przed każdą próbą usunięcia usterki należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania sieciowego. Jeśli urządzenie nie działa, najpierw należy sprawdzić, czy przez gniazdko sieci zasilającej jest dostarczana energia elektryczna oraz czy wtyczka jest poprawnie włożona do gniazdka.

INFORMACJE O UTYLIZACJI

- Produkty Dyson są wykonane z wysokiej klasy materiałów nadających się do recyklingu. Jeśli tylko to możliwe, należy oddać produkty Dyson do recyklingu.
- Oznaczenie to wskazuje, że na terenie krajów członkowskich Unii Europejskiej nie należy utylizować tego produktu wraz z innymi odpadami z gospodarstw domowych. W celu uniknięcia potencjalnego zagrożenia dla środowiska lub ludzi, spowodowanego niekontrolowaną utylizacją odpadów, należy odpowiedzialnie poddawać produkt recyklingowi, a tym samym promować ekologiczne powtórne przetwarzanie zasobów materiałowych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, należy skorzystać z systemu zwrotu i odbioru lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Sprzedawca przekaże go do bezpiecznego ekologicznie recyklingu.

ZASADY I WARUNKI GWARANCJI

OBSŁUGA KLIENTA DYSON

Po zarejestrowaniu dwuletniej gwarancji urządzenie Dyson będzie objęte gwarancją na części i serwis (z wyjątkiem filtrów) przez 2 lata od daty zakupu. Obowiązują warunki gwarancji. W przypadku pytań dotyczących urządzenia Dyson prosimy o kontakt z infolinią Dyson i podanie numeru seryjnego urządzenia i szczegółów dotyczących miejsca oraz daty zakupu. Na większość pytań związanych z użytkowaniem urządzenia pracownicy infolinii Dyson są w stanie odpowiedzieć telefonicznie. Można też odwiedzić stronę www.dyson.pl, aby uzyskać dostęp do pomocy online, ogólnych wskazówek i użytecznych informacji przygotowanych przez firmę Dyson.
Numer seryjny zawiera tabliczka znamionowa umieszczona na etykiecie kabla znajdującej się w pobliżu wtyczki. Numer seryjny urządzenia należy zapisać z tyłu niniejszego podręcznika, aby móc wykorzystać go w przyszłości.

W przypadku konieczności naprawy urządzenia firmy Dyson prosimy o kontakt z Infolinią Dyson w celu omówienia możliwych wariantów. Jeśli urządzenie Dyson jest na gwarancji i obejmuje ona rodzaj przeprowadzanej naprawy, zostanie ona wykonana nieodpłatnie.

ZAREJESTRUJ SIĘ JAKO WŁAŚCICIEL URZĄDZENIA DYSON

Aby umożliwić nam zapewnienie szybkiej i wydajnej obsługi serwisowej, prosimy o zarejestrowanie konta użytkownika urządzenia Dyson. Można to zrobić na dwa sposoby:

- Online pod adresem www.dyson.com
- Telefonicznie pod numerem infolinii Dyson.

Potwierdzi to własność urządzenia firmy Dyson w przypadku roszczeń ubezpieczeniowych i umożliwi nam kontakt w razie potrzeby.

OGRANICZONA DWULETNIA GWARANCJA

WARUNKI DWULETNIEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI FIRMY DYSON SĄ OKREŚLONE PONIŻEJ. NAZWA I ADRES GWARANTA DYSON DLA KONKRETNEGO KRAJU SĄ OKREŚLONE W INNYM MIEJSCU TEGO DOKUMENTU – NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z TABELĄ ZAWIERAJĄCĄ TE SZCZEGÓŁY.

GWARANCJA OBEJMUJE

- Naprawę lub wymianę urządzenia (w zależności od decyzji Dyson) — o ile posiadane urządzenie okaże się niesprawne ze względu na wadliwe materiały, wykonanie lub nieprawidłowe działanie — w ciągu 2 lat od daty zakupu (jeśli którakolwiek z części jest niedostępna lub została wycofana z produkcji, Dyson lub jej dystrybutor zastąpi ją odpowiednią częścią zastępczą).
- W przypadku sprzedaży urządzenia poza granicami UE niniejsza gwarancja zachowa ważność, jeśli urządzenie będzie wykorzystywane za granicą, ale skorzystanie z niej będzie możliwe tylko w kraju sprzedaży. Szczegółowych informacji udziela firma Dyson.
- W przypadku sprzedaży urządzenia w granicach UE niniejsza gwarancja zachowa ważność, jeśli urządzenie będzie wykorzystywane za granicą. Z niniejszej gwarancji można skorzystać (i) w kraju sprzedaży urządzenia lub (ii) jeśli urządzenie sprzedano w Austrii, Belgii, Danii, Finlandii, Francji , Niemczech, Irlandii, Włoszech, Holandii, Norwegii, Polsce, Hiszpanii, Szwecji, Szwajcarii lub Wielkiej Brytanii, w dowolnym z tych krajów, o ile w wybranym kraju dostępny jest w nich taki sam model urządzenia zasilany takim samym napięciem znamionowym. Szczegółowych informacji udziela firma Dyson.

GWARANCJA NIE OBEJMUJE

Firma Dyson i wyłączny dystrybutor nie uznają naprawy gwarancyjnej ani wymiany produktu uszkodzonego wskutek:

- Uszkodzeń wynikających z nieprzeprowadzenia zalecanej konserwacji urządzenia.

- Przypadkowego uszkodzenia, nieprawidłowego albo nieostrożnego użycia lub konserwacji, użycia urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem, niestaranności, nieostrożnej obsługi lub przenoszenia urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi.
- Użycie urządzenia w celach niezgodnych z jego przeznaczeniem.
- Użytkowania urządzenia w sposób inny niż „normalne użytkowanie", czyli przez ponad 2 godziny dziennie.
- Użytkowania urządzenia w gabinetach kosmetycznych lub przez fryzjerów.
- Używania części i akcesoriów innych niż oryginalne części i akcesoria Dyson.
- Nieprawidłowego montażu (za wyjątkiem montażu dokonanego przez pracowników Dyson).
- Modyfikacji i napraw przeprowadzanych przez osoby inne niż pracownicy Dyson lub jej autoryzowani przedstawiciele.
- Normalnego zużycia w wyniku użytkowania (bezpieczniki itp.).

  W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących zakresu gwarancji prosimy o kontakt z firmą Dyson.

PODSUMOWANIE GWARANCJI

- Gwarancja obowiązuje od dnia zakupu (lub od daty dostawy, jeśli jest późniejsza).
- Warunkiem przeprowadzenia jakichkolwiek prac serwisowych związanych z urządzeniem jest okazanie dowodu zakupu/dostawy (zarówno pierwotnych, jak i późniejszych dokumentów). W przypadku braku tych dokumentów wszelkie prace będą dokonywane odpłatnie. Prosimy o zachowanie paragonu lub dowodu dostawy.
- Wszelkie wymienione części przechodzą na własność Dyson.
- Naprawa lub wymiana urządzenia Dyson objętego gwarancją nie wydłuża okresu gwarancji, chyba że jest to wymagane przez lokalne prawo w kraju zakupu.
- Uprawnienia z tytułu gwarancji są dodatkowe wobec przepisów o ochronie praw konsumentów i w żaden sposób ich nie ograniczają oraz obowiązują zarówno w przypadku zakupu produktu bezpośrednio od Dyson, jak i od strony trzeciej.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE OCHRONY DANYCH

W przypadku rejestrowania produktu firmy Dyson:

- Aby zarejestrować produkt i umożliwić nam obsługę gwarancyjną, należy podać podstawowe informacje kontaktowe.
- Proces rejestracji obejmuje możliwość wyrażenia zgody na otrzymywanie od nas wiadomości. Jeśli wyrażono zgodę na otrzymywanie wiadomości od Dyson, wówczas będziemy wysyłali szczegółowe informacje o ofertach specjalnych i powiadomienia o naszych innowacjach.
- Informacji kontaktowych nigdy nie sprzedamy innym firmom. Używamy ich tylko zgodnie z naszą polityką prywatności, która jest dostępna na naszej stronie: privacy.dyson.com

PT

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

ANTES DE UTILIZAR ESTE APARELHO, LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES E MARCAÇÕES DE ALERTA NO SEU GUIA DO UTILIZADOR E NO APARELHO.

Ao usar um aparelho elétrico, devem ser seguidas algumas precauções básicas, incluindo as seguintes:

⚠ AVISO

O APARELHO, O FILTRO E OS ACESSÓRIOS CONTÊM ÍMANES.

1. Mantenha afastado de "pacemakers", desfibriladores, cartões de crédito e suportes eletrónicos de armazenamento.

⚠ AVISO

ESTES AVISOS APLICAM-SE AO APARELHO E, ONDE APLICÁVEL, A TODAS AS PEÇAS, ACESSÓRIOS, CARREGADORES OU ADAPTADORES DE CORRENTE.

PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO, CHOQUE ELÉTRICO OU FERIMENTOS:

2. Este aparelho da Dyson pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou de raciocínio reduzido ou falta de experiência e conhecimento, se forem supervisionadas ou instruídas previamente, relativamente ao uso do aparelho por uma pessoa responsável, e se compreenderem os perigos envolvidos. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
3. Não permita que seja utilizado como brinquedo. É necessário ter muita atenção quando for utilizado por ou perto de crianças. Deve vigiar as crianças para garantir que não brincam com o aparelho.

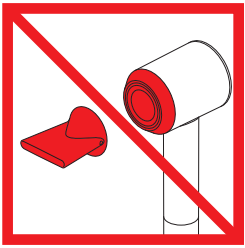
4. AVISO: não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes com água.

5. Se o cabo de alimentação estiver danificado, terá de ser substituído ou reparado pelo fabricante, pelo representante de assistência técnica ou por pessoas igualmente qualificadas, para evitar perigos.
6. Este aparelho possui um dispositivo de segurança de disjuntor térmico sem reinicialização automática para evitar o sobreaquecimento. Se o seu aparelho parar de funcionar, desligue-o da tomada elétrica e deixe-o arrefecer.
7. CUIDADO: para evitar perigo devido a reinicialização inadvertida do disjuntor térmico, este aparelho não deve ser alimentado através de um dispositivo de ativação externa, como um temporizador, ou ligado a um circuito que é ligado e desligado regularmente pela empresa de fornecimento de energia, ou ligado a uma tomada

em que o fornecimento elétrico é instável ou será provavelmente desligado.

8. Quando o aparelho é utilizado na casa de banho, desligue-o da tomada após cada utilização, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado. Para proteção adicional quando o aparelho for utilizado numa casa de banho, é aconselhável a instalação de um dispositivo de corrente residual (DCR) com uma corrente de funcionamento residual nominal que não ultrapasse 30 mA no circuito elétrico que fornece energia à casa de banho. Aconselhe-se com um instalador elétrico qualificado.
9. Não utilize o aparelho para outra finalidade que não seja secar o cabelo.
10. Não toque em nenhuma parte da ficha ou no resto do aparelho com as mãos molhadas.
11. Não desligue o aparelho puxando pelo cabo. Para o desligar, puxe pela ficha e não pelo cabo. Não se recomenda a utilização de extensões elétricas.

12. Não estique o cabo, nem o coloque sob tensão. Mantenha o cabo afastado de superfícies aquecidas e não o enrole à volta do aparelho.
13. Não utilize lubrificantes, agentes de limpeza, produtos de polimento ou ambientadores em qualquer parte do aparelho.
14. Contacte a Linha de Assistência da Dyson quando necessitar de assistência ou reparações. Não desmonte o aparelho porque uma remontagem incorreta pode resultar em choque elétrico ou incêndio.
15. Se o aparelho não estiver a funcionar como deveria, se tiver sofrido um impacto violento, uma queda ou outros danos, bem como se tiver sido deixado no exterior ou mergulhado em água, não o utilize e contacte a Linha de Assistência da Dyson.



A saída de ar, o anel de metal, os acessórios e a área sombreada a vermelho podem estar quentes durante a utilização. Deixe-os arrefecer antes de manusear.

UTILIZAR O SEU APARELHO DA DYSON

LEIA AS "INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES" NO SEU GUIA DO UTILIZADOR DA DYSON, ANTES DE PROSSEGUIR.

COMO CUIDAR DO SEU APARELHO DYSON

- Não execute qualquer ação de manutenção ou reparação para além das indicadas no seu Guia do utilizador da Dyson ou recomendadas pela Linha de Assistência da Dyson.
- Desligue sempre a ficha da tomada antes de inspecionar se existem problemas. Se o aparelho não funcionar, verifique primeiro se a tomada tem corrente e se a ficha está bem inserida nesta.

INFORMAÇÃO EM RELAÇÃO À ELIMINAÇÃO DO PRODUTO

- Os produtos Dyson são fabricados com materiais recicláveis de alta qualidade. Recicle, sempre que possível.
- Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos gerais. Para evitar possíveis danos ambientais ou na saúde humana devido à eliminação descontrolada de resíduos, recicle o produto de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. No final da vida útil deste aparelho, entregue-o num centro de recolha REEE (Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos) reconhecido, como o centro de recolha de resíduos domésticos local para reciclagem. Pode obter informações sobre o centro de reciclagem mais próximo junto das autoridades ou revendedores locais.

TERMOS E CONDIÇÕES DA GARANTIA

SERVIÇO DE APOIO AO CLIENTE DA DYSON

OBRIGADO POR OPTAR PELA COMPRA DE UMA MÁQUINA DA DYSON

Para solicitar a cobertura da garantia de uma máquina comercializada pela DYSON deverá entrar em contacto com o vendedor ou diretamente com a DYSON, quer seja por e-mail (help@dyson.pt), quer por correio normal (Assistência ao Cliente, CPM International Telebusiness SL, Edificio Ono, Carrer de Lepant 350, Planta 1a, 08025 Barcelona, España), ou então ligando para o telefone 800 784 354.

O consumidor goza dos direitos previsos no Decreto-Lei n.º 67/2033, de 8 de Abril, e na restante legislação aplicável.

Antes de usar o serviço de garantia ou de se levar a cabo qualquer tipo de reparação no seu aspirador, deverá fornecer o número de série da máquina, data e lugar de compra, fatura de compra ou o alvará de entrega (cópia e qualquer outro documento adicional). Guarde estas informações num lugar seguro para se assegurar de que dispõe sempre desta informação. Sem estes comprovativos, qualquer reparação levada a cabo deverá ser paga. Por favor guarde o seu recibo de compra, fatura ou nota de entrega.
O seu número de série encontra-se na placa de caraterísticas situada na etiqueta do cabo, em direção à ficha. Anote o seu número de série para futura referência na contracapa do seu Guia do utilizador.
Se o seu aparelho da Dyson precisar de ser reparado, ligue para a Linha de Assistência da Dyson, para que possamos analisar as opções possíveis. Se o seu aparelho da Dyson ainda estiver ao abrigo da garantia e a reparação estiver coberta, esta será isenta de custos.

REGISTE-SE COMO PROPRIETÁRIO DO PRODUTO DYSON

Para nos ajudar a garantir que obtém um serviço pronto e eficiente, registe-se como proprietário de um aparelho da Dyson. Há duas formas de o fazer:

- On-line em www.dyson.pt
- Ligar para a Linha de Apoio ao Cliente da Dyson.

Isto confirmará a propriedade do seu aparelho da Dyson, em caso de perda a comunicar ao seguro, e permitir-nos-á contactá-lo se necessário.

2 ANOS DE GARANTIA LIMITADA

OS TERMOS E CONDIÇÕES DA GARANTIA LIMITADA DE 2 ANOS DA DYSON ESTÃO INDICADOS ABAIXO. O NOME E ENDEREÇO DA GARANTIA DYSON PARA O SEU PAÍS ESTÃO INDICADOS NUMA OUTRA SECÇÃO DO DOCUMENTO - CONSULTE A TABELA QUE ESPECIFICA ESTES DETALHES.

O QUE ESTÁ COBERTO

- A reparação ou substituição do seu aparelho da Dyson (à discrição da Dyson) caso se confirme que a avaria se deve a defeitos nos materiais, na mão de obra ou no funcionamento no espaço de 2 anos a contar da data de compra ou de entrega (caso alguma das peças já não se encontre disponível ou tenha sido descontinuada, a Dyson substitui-la-á por uma peça de substituição funcional).
- Se esta máquina for vendida fora da UE: esta garantia permanece válida se a máquina for utilizada no estrangeiro, mas apenas pode ser aplicada no país em que foi comprada. Contacte a Dyson para mais informações.

- Se esta máquina for vendida na UE: esta garantia permanece válida se a máquina for utilizada no estrangeiro. Esta garantia pode ser aplicada (i) no país em que foi comprada ou (ii) se a máquina tiver sido comprada na Austria, Bélgica, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Irlanda, Itália, Países Baixos, Noruega, Polónia, Espanha, Suécia, Suíça ou Reino Unido, desde que o mesmo modelo desta máquina seja vendido com a mesma tensão nominal, no país relevante. Contacte a Dyson para mais informações.

O QUE NÃO ESTÁ COBERTO PELA GARANTIA

A garantia não cobre a falta de conformidade derivada de:

- Danos causados pela não execução da manutenção recomendada do aparelho.
- Danos acidentais, avarias causadas por utilização ou cuidados negligentes, utilização indevida, negligência, utilização ou manuseamento imprudentes do aparelho, que não estejam em conformidade com o Manual do utilizador da Dyson.
- Utilização da máquina para fins que não sejam a utilização para a qual foi concebida.
- Utilização da máquina para fins profissionais ou comerciais.
- Utilização da máquina fora da "utilização normal", que é definida como superior a 2 horas por dia.
- Utilização de peças não montadas ou instaladas em conformidade com as instruções da Dyson.
- Utilização de peças e acessórios que não sejam componentes Dyson genuínos.
- Instalação defeituosa (excetuando no caso de ter sido realizada pela Dyson).
- Reparações ou alterações executadas por outros que não a Dyson ou os seus representantes autorizados.
- Desgaste normal (por exemplo, fusível, etc.).

Se tiver dúvidas quanto à cobertura da sua garantia, contacte a Dyson.

RESUMO DA COBERTURA

- A garantia entra em vigor a partir da data de compra (ou na data de entrega, caso esta seja posterior).
- Tem de fornecer prova de compra/entrega (tanto a original, como no caso de qualquer subsequente) antes que possa ser executado qualquer trabalho no seu aparelho da Dyson. Sem essa prova, qualquer trabalho executado ou peças fornecidas serão cobráveis. Guarde o seu recibo ou guia de entrega.
- Todos os trabalhos serão executados pela Dyson ou pelos seus representantes autorizados.
- Todas as peças substituídas pela Dyson tornar-se-ão propriedade da mesma.
- A reparação ou substituição do seu aparelho Dyson, ao abrigo da garantia, não alargará o período da garantia, a menos que tal seja exigido pela lei local, no país onde foi comprado.
- A garantia proporciona benefícios que são suplementares a quaisquer direitos legais que tenha enquanto consumidor, não afetando os mesmos, e será aplicada quer adquira o seu produto diretamente à Dyson ou a terceiros.

INFORMAÇÃO IMPORTANTE EM RELAÇÃO À PROTEÇÃO DE DADOS

Ao registar o seu aparelho da Dyson:

- Terá de nos fornecer informações de contacto básicas para registar o seu produto e permitir-nos suportar a sua garantia.
- Quando se registar, terá a oportunidade de escolher se gostaria de receber comunicações da nossa parte. Se optar por receber comunicações da Dyson, enviar-lhe-emos detalhes de ofertas especiais e notícias das nossas inovações mais recentes.
- Nunca venderemos as suas informações a terceiros e apenas utilizaremos informações que partilhe connosco conforme definido pelas nossas políticas de privacidade, que estão disponíveis no nosso website: privacy.dyson.com

SE

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

LÄS ALLA INSTRUKTIONER OCH VARNINGAR I BRUKSANVISNINGEN OCH PÅ APPARATEN INNAN APPARATEN ANVÄNDS.

När en elektrisk apparat används ska grundläggande försiktighetsåtgärder alltid tillämpas, inklusive följande:

⚠ VARNING

APPARATEN, FILTRET OCH FÄSTENA INNEHÅLLER MAGNETER.

1. Håll apparaten på avstånd från pacemakrar, defibrillatorer, kreditkort och elektronisk lagringsmedia.

⚠ VARNING

DESSA VARNINGAR GÄLLER APPARATEN OCH ÄVEN FÖR ALLA VERKTYG, TILLBEHÖR, LADDARE ELLER NÄTADAPTRAR DÄR DE KAN APPLICERAS.

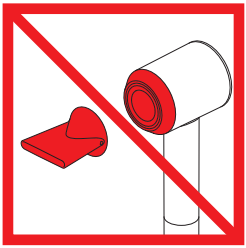
FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR BRAND, ELEKTRISK STÖT ELLER PERSONSKADA:

2. Denna apparat från Dyson får användas av barn från 8 års ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga om de är under tillsyn eller får instruktioner av en ansvarig person som vet hur produkten ska användas på ett säkert sätt och som förstår användningens risker. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.
3. Apparaten får inte användas som leksak och särskild uppsikt är nödvändig när den används av barn eller i närheten av barn. Barn ska vara under uppsikt för att försäkra sig om att de inte leker med apparaten.
4. VARNING! Använd inte apparaten nära badkar, duschar, handfat eller andra behållare som innehåller vatten.

5. Om kabeln är skadad måste den bytas eller repareras av tillverkaren, dess servicerepresentant eller annan behörig person, för att undvika fara.

6. Denna apparat har en värmesäkring som inte är självåterställande och som är avsedd att förhindra överhettning. Om apparatens säkring löses ut, dra ut stickproppen ur vägguttaget och låt apparaten svalna.
7. VARNING! För att undvika fara till följd av att värmesäkringen av misstag återställts får denna apparat inte anslutas via en extern strömbrytningsenhet, t.ex. en timer, vara ansluten till en strömkrets som elleverantören regelbundet slår på eller stänger av, eller vara ansluten till ett uttag i vilket strömtillförseln är instabil eller ofta bryts.
8. När apparaten används i ett badrum, koppla ur den efter användning eftersom närheten till vatten utgör en fara även när apparaten är avstängd. För ytterligare skydd när apparaten används i ett badrum rekommenderas installation av en jordfelsövervakare med en märkjordfelsström som inte överskrider 30 mA i badrummets spänningsnät. Be en behörig elektrisk installatör om råd.

9. Använd inte apparaten i något annat syfte än för att torka hår.
10. Ta inte i apparaten eller dess elanslutningar med blöta händer.
11. Dra inte ur sladden genom att dra i kabeln. För att dra ur sladden, greppa i stickproppen, inte sladden. Användning av förlängningssladd rekommenderas ej.
12. Låt inte sladden utsättas för påfrestningar eller tänjningar. Håll sladden borta från varma ytor och linda inte sladden runt apparaten.
13. Använd inga smörjmedel, rengöringsmedel, polermedel eller luftfräschare på någon del av apparaten.
14. Kontakta Dysons hjälplinje om service eller reparation krävs. Plocka inte isär apparaten eftersom felaktig återmontering kan orsaka en elektrisk stöt eller brand.
15. Om apparaten inte fungerar som den ska, om den har fått en ordentlig smäll, tappats, skadats, lämnats utomhus eller tappats ner i vatten, ska den inte användas. Kontakta Dysons supportlinje.



Luftutblåset, metallringen, fästena och det röda området kan bli varma vid användning. Låt dem svalna innan du hanterar apparaten.

ANVÄNDA DIN DYSON-MASKIN

LÄS AVSNITTET "VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER" I DIN DYSON-BRUKSANVISNING INNAN DU FORTSÄTTER.

SKÖTSEL AV DYSON-APPARATEN

- Utför inget underhåll eller reparation utöver de som visas i din Dyson-bruksanvisning eller som angetts av Dysons hjälplinje.
- Dra alltid ut sladden ur vägguttaget före felsökning. Om produkten inte fungerar, kontrollera först att vägguttaget har eltillförsel och att sladden är ordentligt insatt i vägguttaget.

INFORMATION OM AVFALLSHANTERING

- Dyson-produkter tillverkas av material som i hög grad är återvinningsbara. Lämna den till återvinning om så är möjligt.
- Denna märkning indikerar att denna produkt inte ska kasseras med annat hushållsavfall. För att förhindra eventuella skador på miljö eller människors hälsa från okontrollerad avfallshantering, bör det återvinnas ansvarigt för att främja hållbar återanvändning av materialresurser. När din apparat har nått slutet av sin livslängd tar du den till en insamlingsanläggning för elektriska och elektroniska produkter, som din lokala återvinningscentral. Dina lokala myndigheter eller återförsäljare kan upplysa dig om var den närmaste återvinningsanläggningen finns.

DYSONS KUNDTJÄNST

Om du har frågor om din Dyson-apparat ring Dysons kundtjänst och uppge ditt serienummer samt uppgifter om var och när du köpte apparaten.
De flesta frågor kan lösas per telefon med hjälp av Dysons kunniga kundtjänstpersonal.
Ditt serienummer finns på märkskylten på kabeletiketten i kontaktänden. Notera ditt serienummer på baksidan av bruksanvisningen för framtida bruk.
Om din Dyson-apparat behöver repareras kan du ringa till Dysons kundtjänst, så kan vi diskutera de alternativ som finns. Om din Dyson-apparat har garanti och reparationen omfattas av den kommer apparaten att repareras utan kostnad.

REGISTRERA DIG SOM ÄGARE TILL EN DYSON-APPARAT

Registrera dig som ägare till en Dyson-apparat för att hjälpa oss garantera att du får snabb och effektiv hjälp. Detta kan du göra på två sätt:

- Online på www.dyson.se
- Genom att ringa till Dysons kundtjänst.

Detta bekräftar äganderätten till din Dyson-apparat i ett eventuellt försäkringsärende, samt ger oss möjlighet att kunna kontakta dig om så skulle behövas.

2 ÅRS BEGRÄNSAD GARANTI

VILLKOREN FÖR DYSONS 2-ÅRIGA BEGRÄNSADE GARANTI ANGES NEDAN. NAMN OCH ADRESSUPPGIFTER FÖR DYSON-BORGENSMANNEN FÖR DITT LAND ANGES NÅGON ANNANSTANS I DETTA DOKUMENT – SE TABELLEN MED DESSA UPPGIFTER.

VAD GARANTIN OMFATTAR

- Reparation eller utbyte (efter Dysons godtycke) av din Dyson-produkt, om denna befinns vara defekt på grund av material-, tillverknings- eller funktionsfel inom 2 år från inköps- eller leveransdatum (om någon reservdel inte är tillgänglig eller inte tillverkas längre ersätter Dyson denna med en funktionellt likvärdig ersättningsdel).
- Om denna maskin säljs utanför EU: Denna garanti förblir giltig om maskinen används utomlands, men får endast åberopas i det land där maskinen köptes. Vänligen kontakta Dyson för mer information.
- Om denna maskin säljs inom EU: Garantin gäller även om maskinen används utomlands. Denna garanti kan åberopas (i) i det land där maskinen köptes eller, (ii) om maskinen köptes i Österrike, Belgien, Danmark, Finland, Frankrike, Tyskland, Irland, Italien, Nederländerna, Norge, Polen, Spanien, Sverige, Schweiz eller Storbritannien, i något av dessa länder, förutsatt att samma modell som denna maskin säljs med samma spänningsklass i det aktuella landet. Vänligen kontakta Dyson för mer information.

VAD GARANTIN INTE OMFATTAR

Dyson garanterar ej reparation eller utbyte av en produkt till följd av:

- Skada som uppstått till följd av att det rekommenderade apparatunderhållet inte har uppfyllts.
- Oavsiktlig skada, fel orsakade av vårdslös användning eller vård, missbruk, försummelse, vårdslös hantering eller en hantering av maskinen som inte är förenlig med Dysons bruksanvisning.
- Användning av maskinen för något annat ändamål än vad den utformats för.
- Användning av apparaten utanför ”normal användning”, vilket definieras som mer än två (2) timmar per dag.
- Användning av apparaten i salonger eller av stylister.
- Användning av delar som inte monterats eller installerats i enlighet med instruktionerna från Dyson.
- Användning av delar och tillbehör som inte är Dyson-originaldelar.
- Felaktig installation (förutom då installationen har utförts av Dyson).
- Reparationer eller förändringar som utförts av andra än Dyson eller dess auktoriserade ombud.
- Normalt slitage (t.ex. säkring m.m.).

SAMMANFATTNING AV GARANTIN

- Garantin träder i kraft vid inköpsdatumet (eller leveransdatumet om detta infaller senare).
- Du måste kunna visa upp kvitto (både original och efterföljande) på köp/leverans innan något arbete kan utföras på din Dyson-apparat. Utan kvitto kommer arbetet att utföras mot en kostnad. Kom ihåg att spara ditt inköps- eller leveranskvitto.
- Allt arbete kommer att utföras av Dyson eller dess auktoriserade ombud.

- Delar som ersätts tillfaller Dyson.
- Garantireparation eller -utbyte av din Dyson-maskin kommer inte att överskrida garantiperioden om detta inte krävs enligt lokal lag i inköpslandet.
- Garantin ger ytterligare förmåner som tillkommer och inte påverkar dina lagstadgade rättigheter som konsument och kommer att gälla oavsett om du köpt din produkt direkt från Dyson eller från en tredje part.

VIKTIG INFORMATION OM DATASKYDD

Vid registrering av din Dyson-produkt:

- Du behöver ge oss grundläggande kontaktuppgifter för att registrera din produkt och för att ge oss möjlighet att stötta dig genom garantin.
- När du registrerar dig kommer du att ha möjlighet att välja om du vill eller inte vill ha meddelanden från oss i framtiden. Om du registrerar dig för att få meddelanden från Dyson kommer vi att skicka information om specialerbjudanden och våra senaste innovationer.
- Vi säljer aldrig dina uppgifter till tredje part och använder bara information som du ger oss i enlighet med våra integritetspolicyer, vilka finns att läsa på vår webbplats privacy.dyson.com

SI

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

PRED UPORABO TE NAPRAVE PREBERITE VSA NAVODILA IN OPOZORILA V UPORABNIŠKEM PRIROČNIKU IN NA NAPRAVI.

Pri uporabi električne naprave je treba vedno upoštevati previdnostne ukrepe, vključno z naslednjimi:

OPOZORILO

NAPRAVA, FILTER IN DODATKI VSEBUJEJO MAGNETE.

1. Preprečite stik s srčnimi spodbujevalniki, defibrilatorji, kreditnimi karticami in elektronskimi mediji za shranjevanje.

OPOZORILO

TA OPOZORILA VELJAJO ZA NAPRAVO TER ZA VSE PRIPOMOČKE, NASTAVKE, POLNILNIKE IN OMREŽNE VMESNIKE, KJER JE TO PRIMERNO.

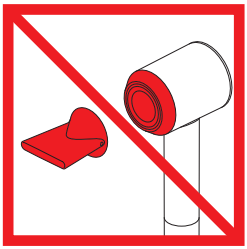
DA ZMANJŠATE NEVARNOST POŽARA, UDARA ELEKTRIČNEGA TOKA ALI POŠKODB, UPOŠTEVAJTE NASLEDNJE:

2. To napravo Dyson smejo otroci, starejši od 8 let, osebe z omejenimi fizičnimi, čutnimi ali intelektualnimi sposobnostmi oz. osebe brez izkušenj ali znanja uporabljati izključno pod nadzorom ali po navodilih odgovorne osebe, ki mora poskrbeti za varno uporabo naprave. Otroci naprave ne smejo čistiti ali vzdrževati brez nadzora.
3. Naprava ni igrača. Ko jo uporabljajo majhni otroci, jih vedno nadzorujte. Otroke je treba nadzorovati, da se ne bi igrali z napravo.
4. OPOZORILO: naprave ne uporabljajte v bližini kopalnih kadi, prh, umivalnikov ali kjer koli, kjer bi se lahko zmočila.

5. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati ali popraviti proizvajalec, njegov serviser ali podobno kvalificirana oseba, da bi se tako izognili nevarnosti.

6. Naprava ima varnostno napravo za nesamodejno ponastavitev termičnega člena, ki preprečuje pregrevanje. Če se naprava izklopi, jo izklopite iz električne vtičnice in pustite, da se ohladi.
7. POZOR: v izogib nevarnosti ob nenamerni ponastavitvi termičnega člena naprave ni dovoljeno polniti prek zunanjega preklopnika, kot je časovnik. Prav tako ne sme biti povezana s tokokrogom, ki ga energetsko podjetje pogosto vklaplja in izklaplja, ali priklopljena v katero koli vtičnico z nestabilnim električnim napajanjem oz. v vtičnico, ki bi lahko bila izklopljena.
8. Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi izklopite, ker bližina vode predstavlja nevarnost tudi, kadar je naprava izklopljena. Za dodatno zaščito pri uporabi naprave v kopalnici priporočamo, da v električno napeljavo kopalnice vgradite zaščitno napravo na diferenčni tok, pri kateri diferenčni tok ne presega 30 mA. O tem se posvetujte z usposobljenim električarjem.

9. Napravo uporabljajte izključno za sušenje las.
10. Delov naprave ali vtikača se ne dotikajte z mokrimi rokami.
11. Ne iztikajte vtikača tako, da povlečete za kabel. Vedno primite za vtikač. Uporaba podaljška ni priporočljiva.
12. Kabla ne raztegujte ali ga kakor koli drugače obremenjujte. Kabla ne izpostavljajte ogrevanim površinam in ga ne ovijajte okoli naprave.
13. Na nobenem delu naprave ne uporabljajte maziv, čistil, loščil ali osvežilcev zraka.
14. Če potrebujete servis ali popravilo, pokličite Dysonovo telefonsko linijo za pomoč uporabnikom. Naprave ne razstavljajte, saj lahko nepravilno vnovično sestavljanje povzroči električni udar ali požar.
15. Če naprava ne deluje pravilno, če je utrpela močan udarec, je padla na tla, je bila poškodovana, ste jo pustili na prostem ali je padla v vodo, naprave ne uporabljajte in pokličite Dysonovo telefonsko linijo za pomoč uporabnikom.



Izstopnik zraka, kovinski obroč, nastavki in območje, označeno z rdečo, se lahko med uporabo segrejejo. Pustite, da se ohladijo, preden se jih dotikate.

UPORABA NAPRAVE DYSON

PREDEN NADALJUJETE, PREBERITE »POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA« V TEM DYSONOVEM UPORABNIŠKEM PRIROČNIKU.

NEGA NAPRAVE DYSON

- Opravljajte samo tiste vzdrževalne posege ali popravila, ki so prikazani v tem uporabniškem priročniku oziroma vam jih svetuje služba telefonske pomoči Dyson.
- Preden se lotite ugotavljanja težav, obvezno izvlecite vtič iz omrežne vtičnice. Če naprava ne deluje, najprej preverite, ali je na omrežni vtičnici napetost in ali je vtič pravilno vstavljen.

INFORMACIJE O ODSTRANJEVANJU

- Izdelki Dyson so izdelani iz visokokakovostnih materialov, ki jih je mogoče reciklirati. Kadar je le mogoče, materiale reciklirajte.
- Ta oznaka kaže, da tega izdelka v EU ne smete odstranjevati skupaj s preostalimi gospodinjskimi odpadki. Da bi preprečili morebitno škodo za okolje ali človeško zdravje zaradi nenadzorovanega odstranjevanja odpadkov, ta izdelek odgovorno reciklirajte in s tem spodbujajte trajnostno uporabo materialnih virov. Če želite vrniti uporabljeno napravo, uporabite sisteme za vračilo in zbiranje ali se obrnite na prodajalca, pri katerem ste kupili izdelek. Ti lahko prevzamejo izdelek za okolju varno recikliranje.

DOLOČILA IN POGOJI GARANCIJE

DYSONOVA POMOČ UPORABNIKOM

HVALA, KER STE SE ODLOČILI ZA NAKUP APARATA DYSON!

Po registraciji 2-letne garancije za vašo napravo Dyson skladno z določili garancije velja kritje za nadomestne dele in popravila (brez filtrov) za obdobje 2 let od datuma nakupa. Če imate kakršna koli vprašanja o napravi Dyson, pokličite Dysonovo tehnično podporo in navedite serijsko številko ter lokacijo in datum nakupa naprave. Večino vprašanj je mogoče rešiti po telefonu z našimi sodelavci za tehnično podporo pri Dysonu.

Ali pa obiščite stran www.dyson.si za spletno pomoč, splošne nasvete in koristne informacije o podjetju Dyson. Če naprava Dyson potrebuje popravilo, pokličite službo telefonske pomoči Dyson, da se pogovorimo o možnostih, ki so vam na voljo. Če je vaša naprava Dyson še v garanciji in če ta krije potrebno popravilo, bo popravilo za vas brezplačno.

PROSIMO, REGISTRIRAJTE SE KOT LASTNIK DYSONOVEGA IZDELKA

Prosimo, registrirajte se kot lastnik Dysonovega izdelka, da vam bomo lahko zagotavljali takojšnje in učinkovite storitve. To lahko storite na dva načina:

- Prek spleta na naslovu www.dyson.co.uk
- Prek telefona s klicem na Dysonovo številko za pomoč uporabnikom

To velja kot potrdilo o lastništvu Dysonove naprave v primeru zavarovane škode in nam omogoča, da z vami stopimo v stik.

OMEJENA 2-LETNA GARANCIJA

POGOJI IN DOLOČILA 2-LETNE OMEJENE GARANCIJE DRUŽBE DYSON SO NAVEDENI SPODAJ. IME IN NASLOV IZDAJATELJA JAMSTVA DRUŽBE DYSON ZA VAŠO DRŽAVO STA DOLOČENA V DRUGEM DELU TEGA DOKUMENTA – OGLEJTE SI TABELO, V KATERI SO NAVEDENE PODROBNOSTI.

GARANCIJA KRIJE

- Popravilo ali zamenjavo vaše naprave (po izbiri Dysona), če se naprava pokvari zaradi napake v materialu, izdelavi ali delovanju v dveh letih od nakupa ali dostave (če kateri koli del ni več na voljo ali se ne izdeluje več, ga bo Dyson zamenjal z ustreznim nadomestnim delom).
- V primeru prodaje naprave izven EU: ta garancija ostane veljavna, če se naprava uporablja v tujini, vendar se lahko uveljavlja le v državi, v kateri je bila naprava kupljena. Za dodatne informacije se obrnite na družbo Dyson.
- Ob prodaji aparata znotraj EU: garancija ostane veljavna, če se aparat uporablja v tujini. Ta garancija se lahko uveljavlja (i) v državi, v kateri je bil aparat kupljen, ali (ii) če je bila naprava kupljena v Avstriji, Belgiji, na Danskem, Finskem, v Franciji, Nemčiji, na Irskem, v Italiji, na Nizozemskem, Norveškem, Poljskem, v Španiji, na Švedskem, v Švici ali Združenem kraljestvu oziroma v kateri koli od teh držav, če se v zadevni državi prodaja model aparata z isto nazivno napetostjo. Za dodatne informacije se obrnite na družbo Dyson.

GARANCIJA NE KRIJE

Dysonova garancija ne krije popravila ali zamenjave izdelka zaradi:

- Poškodb, ki jih lahko povzroči neizvajanje priporočenega vzdrževanja naprave.
- Naključne škode in okvar, ki so posledica malomarne uporabe ali vzdrževanja, nepravilne uporabe, zanemarjanja, neprevidne uporabe ali ravnanja z napravo, ki ni skladno z Dysonovim uporabniškim priročnikom.
- Kakršna koli uporaba aparata, ki se razlikuje od namenske.
- Uporaba aparata za profesionalne ali komercialne namene.
- Uporabe aparata, ki presega »normalno uporabo«, kar pomeni več kot 2 uri na dan.
- Uporabe delov, ki niso sestavljeni ali montirani skladno z Dysonovimi navodili.
- Uporabe delov in nastavkov, ki niso originalni Dysonovi izdelki.

- Nepravilne namestitve (razen če jo je opravil Dyson).
- Popravil ali predelav, ki jih ne izvede Dyson ali njegovi pooblaščeni zastopniki.
- Običajne obrabe (varovalka itd.).

  Če niste prepričani, kaj krije vaša garancija, prosimo, pokličite Dysonovo številko za pomoč uporabnikom.

POVZETEK KRITJA

- Garancija začne veljati na dan nakupa (ali na dan dostave, če je ta poznejši).
- Predložiti morate dokazilo o (originalni in nadaljnji) dostavi/nakupu, preden se popravilo vaše naprave lahko začne. Brez dokazila se vse delo zaračuna. Prosimo, shranite račun ali dobavnico.
- Vsi nadomestni deli, ki jih zamenja Dyson, pripadajo Dysonu.
- Popravilo ali zamenjava aparata Dyson v okviru garancije ne podaljša obdobja garancije, razen če to zahteva lokalna zakonodaja v državi nakupa.
- Garancija zagotavlja ugodnosti, ki dopolnjujejo vaše zakonite potrošniške pravice in ne vplivajo nanje, veljajo pa ne glede na to, ali ste izdelek kupili neposredno pri družbi Dyson ali pri tretji osebi.

INFORMACIJE O ZAŠČITI POMEMBNIH PODATKOV

Pri registraciji izdelka Dyson:

- Za registracijo in garancijo vašega izdelka potrebujemo vaše osnovne kontaktne podatke.
- Ob registraciji lahko izberete, ali želite prejemati naša obvestila. Če se boste odločili za prejemanje obvestil družbe Dyson, boste prejemali podrobnosti o posebnih ponudbah in novice o naših najnovejših inovacijah.
- Vaših podatkov ne bomo posredovali tretjim osebam. Uporabili bomo le tiste informacije, ki nam jih boste zaupali, kot je to določeno v pravilniku o zasebnosti na naši spletni strani privacy.dyson.com

TR

ÖNEMLI GÜVENLIK TALIMATLARI

BU CİHAZI KULLANMADAN ÖNCE BU KILAVUZDAKİ VE CİHAZIN ÜZERİNDEKİ TÜM TALİMATLARI VE UYARI İŞARETLERİNİ OKUYUN.

Elektrikli bir cihazı kullanırken bazı temel önlemlerin alınması her zaman için hayati önem taşır. Bu önlemlerden bazıları şunlardır:

⚠ UYARI

CİHAZ, FİLTRE VE BAŞLIKLAR MIKNATIS İÇERİR.

1. Bunları kalp pillerinden, defibrilatörlerden, kredi kartlarından ve elektronik depolama medyalarından uzak tutun.

⚠ UYARI

BU UYARILAR, CİHAZIN KENDİSİ VE SÖZ KONUSU OLDUĞU DURUMLARDA TÜM ALETLER, AKSESUARLAR, ŞARJ ALETLERİ VEYA ANA ADAPTÖRLER İÇİN GEÇERLİDİR.

YANGIN, ELEKTRİK ÇARPMASI VEYA YARALANMA RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN:

2. Dyson cihazı, gözetim altında veya cihazın kullanılmasından sorumlu ve tehlikelerin farkında bir kişinin güvenli olacak şekilde verdiği talimatlar doğrultusunda 8 yaşın üzerindeki tüm çocuklar, fiziksel, duyusal veya zihinsel engeli bulunan veya deneyim ve bilgisi bulunmayan kişiler tarafından da kullanılabilir. Temizlik ve bakım işlemleri, yanında yetişkin biri olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
3. Bir oyuncak gibi kullanılmasına izin vermeyin. Çocukların yanında veya yakınında kullanılırken çok dikkatli olmak gerekir. Cihazla oynamadıklarından emin olmak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.

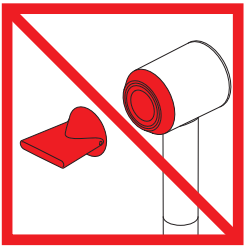
4. UYARI: Bu cihazı küvet, duş, lavabo veya su içeren diğer yerlerde kullanmayın.

5. Elektrik kablosu hasar gördüyse, riski önlemek amacıyla üretici, servis acentesi ya da benzer ehliyetli kişiler tarafından değiştirilmeli veya tamir edilmelidir.
6. Bu cihaz, aşırı ısınmayı önlemek için kendi kendini sıfırlamayan bir termal güç kesme emniyet tertibatına sahiptir. Cihazınız kapanırsa fişini prizden çekin ve soğumaya bırakın.
7. DİKKAT: Termal güç kesme devresinin yanlışlıkla sıfırlanması yüzünden tehlike yaşamamak için bu cihazın beslemesi, zamanlayıcı gibi harici bir anahtarlama cihazı ile yapılmamalıdır veya elektrik şirketi tarafından düzenli olarak açılıp kapatılan bir devreye bağlanmamalıdır ya da elektrik beslemesinin istikrarsız olduğu ya da kapanabileceği bir prize bağlanmamalıdır.
8. Cihaz, banyoda kullanıldığı takdirde suya yakınlığı cihaz kapalı olsa bile bir tehlike teşkil ettiğinden

fişten çekilmelidir. Cihaz banyoda kullanıldığında ekstra koruma sağlamak için, banyoya elektrik sağlayan devreye çalışma akımı 30 mA üzerinde olmayan bir kaçak akım rölesi (KAR) takılması tavsiye edilir. Tavsiye almak için yetkili elektrik kurulumcunuza danışın.

9. Bu cihazı, saç kurutmak harici başka bir amaç için kullanmayın.
10. Fişi veya cihazın herhangi bir kısmını ıslak elle tutmayın.
11. Fişi prizden çıkarırken kablosundan çekerek çıkarmayın. Prizden çıkarmak için kablodan değil, fişten tutun. Uzatma kablosu kullanılması önerilmez.
12. Kabloyu gerdirmeyin veya gerilime maruz kalabileceği bir yere koymayın. Kabloyu sıcak yüzeylerden uzak tutun ve cihazın etrafına sarmayın.
13. Cihazın hiçbir parçasında herhangi bir yağ, temizlik malzemesi, parlatıcı veya oda spreyi kullanmayın.
14. Bakım ya da onarım gerektiğinde Dyson Yardım Hattı ile irtibata geçin. Cihazı sökmeyin; cihazın yanlış şekilde montajı elektrik çarpmasına ya da yangına neden olabilir.

15. Cihazın, çalışması gerektiği gibi çalışmaması, şiddetli bir darbeye maruz kalması, yere düşmesi, zarar görmesi, dış ortamlarda bırakılması veya suya düşmesi halinde, cihaz kesinlikle kullanılmamalı ve Dyson Yardım Hattı ile irtibata geçilmelidir.



Hava çıkışı, metal halka, parçalar ve kırmızı renkle gösterilen alan kullanım sırasında ısınabilir. Bu parçaları tutmadan önce soğumasını bekleyin.

DYSON CIHAZINIZIN KULLANIMI

DEVAM ETMEDEN ÖNCE LÜTFEN DYSON KULLANIM KILAVUZUNUZDAKI "ÖNEMLI GÜVENLIK TALIMATLARI"NI OKUYUN.

DYSON CIHAZINIZIN BAKIMI

- Dyson Kullanım Kılavuzunuzda belirtilen ya da Dyson Yardım Hattı tarafından önerilen bakım ve onarım işleri haricinde, cihaz üzerinde herhangi bir işlem yapmayın.
- Sorun olup olmadığını kontrol etmeden önce daima fişi elektrik prizinden çekin. Cihaz çalışmazsa, önce elektrik prizinde elektrik beslemesi olduğunu ve fişin prize doğru şekilde takıldığını kontrol edin.

ELDEN ÇIKARMA BILGISI

- Dyson ürünleri birinci sınıf geri dönüştürülebilir malzemelerden yapılmıştır. Mümkün olan yerlerde geri dönüşümünü sağlayın.
- Bu işaret AB genelinde bu ürünün diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini gösterir. Kontrolsüz atıklar nedeniyle çevrenin veya insan sağlığının zarar görmesini önlemek adına, malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmasını desteklemek için geri dönüşümünü sağlayın. Kullanılmış cihazınızı iade etmek için, iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünün alındığı perakendeciyle iletişime geçin. Çevre açısından güvenli bir şekilde geri dönüştürmek için bu ürünü alabilirler. Yerel yönetiminiz veya satıcınız size en yakın geri dönüşüm tesisini önerebilecektir.

DYSON MÜŞTERI HIZMETLERI

Ücretsiz 2 yıl garanti için kayıt olduktan sonra Dyson cihazınız, satın alma tarihinden itibaren 2 yıl boyunca, garanti koşullarına tabi olarak parça ve işçilik garantisi kapsamındadır. Eğer Dyson cihazınızla ilgili bir sorunuz varsa, makinenizin seri numarası ve ne zaman, nereden aldığınız gibi detaylarla birlikte Dyson Müşteri Hizmetleri'ni arayın ya da web sitesi yolu ile bizimle iletişime geçin.
Sorularınızın büyük çoğunluğu Dyson Müşteri Hizmetleri personeli tarafından telefonda çözümlenecektir.
Seri numaranız, kablonun fişe yakın kısmında yer alan etiketin üzerindeki değer plakasında bulunabilir. Sonradan referans olması için bu kullanıcı kılavuzunun arkasında yer alan seri numaranızı not alın.
Dyson cihazınızın tamire ihtiyacı varsa, olası seçenekleri görüşebilmemiz için Dyson Destek Hattını arayın.
Dyson cihazınız hâlâ garanti altında ve mevcut onarımı kapsıyorsa, ücretsiz olarak onarılacaktır.

LÜTFEN DYSON KULLANICISI OLARAK KAYDOLUN

Size hızlı ve uzman servis hizmeti sunabilmemiz için, Dyson kullanıcısı olarak, Dyson'a kayıt olun. Kayıt işlemini, aşağıdaki seçeneklerden biri ile yapabilirsiniz:

- www.dyson.com.tr web adresinden
- 0850 532 11 44 numaralı Dyson Müşteri Hizmetleri'ni arayarak.

Böylelikle bir Dyson kullanıcısı olarak, gelecekte garanti kapsamı dışında oluşabilecek herhangi bir hasar ve zarar durumunda, gerektiğinde sizinle irtibata geçebilmemiz mümkün olacaktır.

2 YILLIK SINIRLI GARANTI

DYSON 2 YILLIK SINIRLI GARANTININ ŞARTLARI VE KOŞULLARI AŞAĞIDA BELIRTILMIŞTIR. ÜLKENIZDEKI DYSON GARANTÖRÜNÜN ADI VE ADRES BILGILERI BU BELGENIN BAŞKA BIR KISMINDA BELIRTILMIŞTIR. LÜTFEN BU BILGILERI GÖSTEREN TABLOYA BAKIN.

GARANTI KAPSAMINDA OLAN DURUMLAR

- Dyson cihazınızın hatalı malzeme, işçilik veya işlev nedeniyle kusurlu olduğu tespit edilirse, (Dyson'ın takdirine bağlı olarak) satın alma veya teslimattan sonra 2 yıl içinde onarımı veya değiştirilmesi (eğer cihazınızın herhangi bir parçası kullanılabilir durumda değilse ya da artık üretilmiyorsa Dyson, hatalı ya da kusurlu parçayı fonksiyonel yedek bir parça ile değiştirecektir).
- Bu cihaz, AB dışında satıldığında: bu garanti, makine ülke dışında kullanıldığında geçerliliğini sürdürür ancak garanti yalnızca makinenin satın alındığı ülkede kullanılabilir. Daha fazla bilgi için lütfen Dyson ile iletişime geçin.
- Bu cihaz AB içinde satıldığında: Bu garanti, makine ülke dışında kullanılsa da geçerliliğini sürdürür. Bu garanti, (i) cihazın satın alındığı ülkede veya (ii) makine Almanya, Avusturya, Belçika, Birleşik Krallık, Danimarka, Finlandiya, Fransa, Hollanda, İrlanda, İspanya, İsveç, İsviçre, İtalya, Norveç ve Polonya'da satın alındıysa bu ülkelerin herhangi birinde, söz konusu ülkede aynı gerilim değeriyle satılması koşuluyla, kullanılabilir. Daha fazla bilgi için lütfen Dyson ile iletişime geçin.

GARANTI KAPSAMINDA OLMAYAN DURUMLAR

Dyson aşağıdaki durumlarda ürünün onarım, bakım ve değişimini garanti etmez:

- Önerilen makine bakımının gerçekleştirilmemesi nedeniyle oluşan hasarlar.
- Kaza hasarı, ihmalkar kullanım veya bakım, hor kullanım, cihazın dikkatsiz bir şekilde veya Dyson Kullanıcı kılavuzuna uygun olmayan bir şekilde kullanım ve bakımından kaynaklanan hasarlar.
- Cihazın tasarlandığı kullanım amacının dışında kullanılması.
- Günlük 2 saat olarak belirlenen 'normal kullanım süresi'nin üzerinde kullanım.
- Cihazın güzellik salonlarında veya kuaförlerde kullanılması.
- Dyson talimatlarına uygun olarak takılmayan veya monte edilmeyen parçaların kullanımından kaynaklanan hasarlar.
- Dyson orijinal yedek parça ve aksesuarlarının kullanılmamasından kaynaklanan hasarlar.
- Hatalı montajdan kaynaklanan hasarlar (Dyson tarafından yapılan montaj hariç).
- Dyson veya yetkili temsilcisinden başka taraflarca gerçekleştirilen bakım ve tamirat işlemleri.

- Normal aşınma ve yıpranma (ör. sigorta vs.). Garanti kapsamıyla ilgili soru ve tereddütleriniz için lütfen Dyson'ı arayın.

GARANTI KAPSAMI ÖZETI

- Garanti süreci, ürünü satın alma tarihinden itibaren başlar. Eğer ürün alım tarihinden sonra teslim edildiyse, garanti süreci teslim tarihinden itibaren geçerlidir.
- Dyson cihazınıza garanti kapsamında herhangi bir işlem uygulanmadan önce, ürünü satın aldığınızı gösteren evrakları yetkiliye sunmanız gerekir. (Hem orijinal hem de sonradan verilen tüm evraklar). İlgili evrakların temin edilememesi durumunda yapılan işlem ücrete tabi olacaktır. Lütfen fatura veya teslimat fişini saklayın.
- Değiştirilen parça Dyson'da kalacaktır.
- Cihazın satın alındığı ülkenin yerel kanunlarına göre gerekli olmadıkça Dyson cihazınızın garanti kapsamında onarımı veya değiştirilmesi garanti süresini uzatmayacaktır.
- Bu garanti, tüketici olarak sahip olduğunuz haklara ilave avantajlar sağlamakla birlikte, bu haklardan herhangi birisini olumsuz yönde etkilemez ve cihazı ister doğrudan Dyson'dan ister üçüncü bir taraftan satın almış olun geçerliliğini korur.

ÖNEMLI VERI KORUMA BILGILERI

Dyson cihazınızı kaydettirirken:

- Cihazınızı kaydetmek ve garantinizi desteklememizi sağlamak için bize temel iletişim bilgilerinizi vermeniz gerekir.
- Kayıt olduğunuzda, tarafımızca sizinle iletişime geçilmesini isteyip istemediğinizi seçebilirsiniz. Dyson'dan iletişimleri almayı tercih ederseniz, size özel tekliflerimizin ayrıntılarını ve en son yeniliklerimize dair haberler göndereceğiz.
- Bilgileriniz hiçbir zaman üçüncü şahıslarla paylaşılmaz ve bizimle paylaştığınız bilgiler, sadece internet sitemiz, privacy.dyson.com adresinde bulunan gizlilik politikalarımızda tanımlanan şekilde kullanılır.

Names and address details for the purposes of Dyson's product guarantee
Namen und Adressdaten zum Zwecke der Dyson Produktgarantie
Nombres y dirección detallados a los efectos de la garantía del producto de Dyson
Noms et adresse aux fins de la garantie des produits Dyson
Nome e indirizzo ai fini della garanzia del prodotto Dyson
Namen en adresgegevens ten behoeve van de productgarantie van Dyson
Nazwy i dane adresowe do celów gwarancji produktu Dyson
Наименования и адреса получения гарантийного обслуживания продукции Dyson
Ime in naslov, potrebni za garancijo izdelka Dyson.

Country Land País Pays Paese Land Kraj Страна Država	Guarantor name Name des Garantiegebers Nombre del garante Nom du garant Nome garante Naam garantieverlener Nazwa gwaranta Наименование гаранта Naziv ponudnika garancije	Guarantor address Anschrift des Garantiegebers Dirección del garante Adresse du garant Indirizzo garante Adres garantieverlener Adres gwaranta Адрес гаранта Naslov ponudnika garancije
Austria	Dyson Austria GmbH	Engerthstrasse 151 1020 Vienna Austria
Belgium	Dyson B.V.	Fred. Roeskestraat 109 1076 EE Amsterdam Netherlands
Denmark	Dyson Denmark ApS	c/o Mazanti-Andersen Korso Jensen Amaliegade 10 1256 Kobenhavn K Denmark
Finland	Dyson Finland Oy	c/o Krogerus Attorneys Ltd Unioninkatu 22 00130 Helsinki Finland
France	Dyson SAS	9 Villa Pierre Ginier 75018 PARIS France
Germany	Dyson GmbH	Lichtstraße 43e 50825 Cologne Germany

Ireland	Dyson Ireland Limited	Unit 2, Building 4 Vantage Central Central Park Leopardstown Dublin 18 Ireland
Italy	Dyson S.r.l.	Milano (MI) Piazza gae Aulenti 4 Cap 20154 Milan
Netherlands	Dyson B.V.	c/o KPMG Law Adovkatfirma AS Fred. Roeskestraat 109 1076 EE Amsterdam Netherlands
Norway	Dyson Norway AS	c/o KPMG Law Adovkatfirma AS Sorkedalsveien 6 0369 Oslo Norway
Poland	CPM International Telebusiness SL	Edificio Ono, Carrer de Lepant 350 Planta 1a 08025 Barcelona
Spain	Dyson Spain S.L.	Calle Velazquez 140 Madrid Spain
Sweden	Dyson Sweden AB	c/o Convendum Vasagatan 16 111 20 Stockholm Sweden
Switzerland	Dyson SA	Hardturmstrasse 253 8005 Zurich Switzerland
United Kingdom	Dyson Limited	Tetbury Hill Malmesbury Wiltshire SN16 0RP

Dyson customer care

If you have a question about your Dyson appliance, contact us via the Dyson website or call the Dyson Helpline with your serial number and details of where and when you bought the appliance.

GB
Dyson customer care
www.dyson.co.uk
askdyson@dyson.co.uk
0800 298 0298
Dyson Limited, Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire, SN16 0RP

IE
www.dyson.ie
askdyson@dyson.ie
01 475 7109
Dyson Ireland Limited, Unit 2, Building 4 Vantage Central, Central Park, Leopardstown, Dublin 18, Ireland

AT
Dyson Kundendienst
help@dyson.at
0800 28 67 45
Dyson Austria GmbH, Engerthstrasse 151, 1020, Vienna, Austria

BE/LUX
Dyson Helpdesk
help@dyson.be
BE: 080039208
LU: 080062451
Dyson BV, Fred. Roeskestraat 109, 1076 EE, Amsterdam, Netherlands

CH
Service consommateurs Dyson
Dyson Kundendienst
help@dyson.ch
0800 740 183
Dyson SA, Hardturmstrasse 253, CH-8005 Zürich

CY
Εξυπηρέτηση Πελατών της Dyson
24 53 2220
Thetaco Traders Ltd., Tapeinoseos 6,
Aradhippou Industrial Estate, Larnaka 7100,
Cyprus, PO Box 41070

CZ
Zákaznická linka společnosti Dyson
servis@solight.cz
491 512 083
Solight Holding, s.r.o., Plumlovská 481/200,
796 01 Prostějov

DE
Dyson Kundendienst
help@dyson.de
0800 - 31 31 31 8
Dyson Servicecenter - DVG -, Birkenmaarstr. 5,
53340 Meckenheim

DK
Dyson Kundeservice
help@dyson.dk
80705843
Dyson Denmark ApS,
c/o Mazanti-Andersen Korso Jensen,
Amaliegade 10, 1256 Kobenhavn K, Denmark

ES
Servicio de atención al cliente Dyson
help@dyson.es
900 80 36 49
Dyson Spain S.L.U.
Paseo de Recoletos, 37. 3r Planta, 28004,
Madrid, Spain

FI
Dysonin asiakaspalvelu
help@fi.dyson.com
0800 07020
Dyson Finland Oy, c/o Krogerus Attorneys Ltd,
Unioninkatu 22, 00130 Helsinki, Finland

FR
Service consommateurs Dyson France
help@dyson.fr
0800 94 58 01
Dyson SAS, 9 Villa Pierre Ginier, 75018, Paris,
France

GR
ΒΑΣΙΛΗΑΣ Α.Ε.
dyson@vassilias.gr
800 111 3500
Κελετσέκη 8 (Παράπλευρος Κηφισού)
111 45 Αθήνα

HR
Dyson servis
tomislav@tehno-mag.hr
00 385 1 5790 602
Tehno-Mag, Slavonska avenija 53,
10000 Zagreb, Hrvatska

HU
Kávé & Hűtő Profi Kft.
info@khprofi.hu
+36 1 248 0095
1118 Budapest, Budaörsi út 46

IT
Assistenza clienti Dyson
help@dyson.it
800 976 024
Dyson S.r.l.
Piazza Gae Aulenti 4, Cap 20154,
Milan (MI), Italy

LB
Burotek sarl (Member of Antaki Group)
info@antaki.com.lb
01-252 474
Moutran Bldg., Sin El Fil Boulevard,
P.O.Box: 90-720, Beirut

LT
Dyson servisas
remontas@bcsc.lt
8 5 205 8833
UAB Baltic Continent, P. Lukšio g. 23,
Vilnius LT-09132, Lietuva

MA
Ideaplus sarl
info@idea-group.ma
0801 001 424
18 Rue Sidi Bennour, Quartier Ain Borja,
Casablanca, Maroc

NL
Dyson Helpdesk
help@dyson.nl
080 002 06 203
Dyson BV, Fred. Roeskestraat 109,
1076 EE Amsterdam, Nederland

NO
Dyson Kundeservice
help@dyson.no
80069196
Dyson Norway AS, c/o KPMG Law Adovkatfirma AS, Sorkedalsveien 6, 0369 Oslo, Norway

PL
Centralny Serwis Klienta Dyson
help@dyson.pl
800 702025
CPM International Telebusiness SL,
Edificio Ono, Carrer de Lepant 350, Planta 1a,
08025 Barcelona, Hiszpania

PT
Serviço de apoio ao cliente Dyson
help@dyson.pt
800 784 354
CPM International Telebusiness SL,
Edificio Ono, Carrer de Lepant 350, Planta 1a,
08025 Barcelona, España

RO
Restart Service SRL
solutie@restart.ro
031/9999
Str. Splaiul Unirii, nr. 74, sector 4,
Bucuresti, Romania.

RU
Служба поддержки клиентов Dyson
help@dyson.ru
8-800-100-100-2
Адрес для почтовых отправлений: 119048,
Москва, Усачева 35А, ООО «ДАЙСОН»

SE
Dyson kundtjänst
help@dyson.se
0200125871
Dyson Sweden AB, c/o Convendum, Vasagatan 16, 111 20, Stockholm, Sweden

SI
Gaber avdio video servis
Peter Kastelic s.p.
servis.gaber@gmail.com
386 4 537 66 00
Partizanska cesta 8, SI-1290 Grosuplje, Slovenija

TR
Dyson müşteri hizmetleri
Dyson Turkey Elektrikli Ürünler Ticaret Limited Şirketi
destek@dyson.com.tr
0850 532 11 44
Dyson Turkey Ltd
Esentepe Mh. Büyükdere Cd.
Tekfen Tower No:209 Kat:8
Levent / Şişli / İstanbul 34394

UA
Інформаційна та технічна **підтримка:**
info@dyson.com.ua
0 800 50 41 80
Адреса для поштових відправлень:
04655, м. Київ, просп. С. Бандери, 21

ZA
Dyson customer care
DysonService@tudortech.co.za
087 807 9353
Tudortech, 4th floor Park On Long,
66 Long Street, Cape Town, 8001, South Africa

JN.110194 PN.306639-05-07 03.12.20